

Heute mit dem Sonderthema
Himbeerzeit
ab Seite 18

der reporter

Das Familienwochenblatt für Eutin und Malente

www.der-reporter.info · Tel. 0 45 21 / 70 11-0

Mittwoch, 13. Juli 2016

Eutin/Malente Ausgabe Nr. 28

Seite 5: 109 neue Polizeikommissare ernannt

Seite 7: „Gestatten, mein Name ist Geschichte“

Seite 22: Heimatfest der Ahrensböcker Gill



der reporter

Besuch auf der tierischen Farm: Die Mäusekinder vom Kieckbusch-Kindergarten



Mit großen Augen bewundern die Mäusekinder (links) die selbstgebastelten Riesen-Bienen auf der Landfrauenwiese der Eutiner Landesgartenschau. Mehr über den Ausflug lesen Sie auf Seite 3.

Ab sofort im Store Eutin

sale

20% | 30%

Peterstraße 10 • 23701 Eutin
Mo.–Fr. 10.00 - 18.00 Uhr
Sa. 10.00 - 14.00 Uhr
Tel. 04521/4098214

Jack
Wolfskin
-STORE-

Kinder aus Tschernobyl zu Gast in Eutin -Seite 16

Feiern für den guten Zweck

Süsel (t). Das Fest des Jahres in der Süseler Grillkuhle kündigt sich an: Die Freiwillige Feuerwehr Süsel steckt mit viel Engagement in den Vorbereitungen für „das“ Sommerparty-Ereignis in Süsel. Das Buschfest startet am Sonnabend, dem 16. Juli um 20 Uhr. Für gute Stimmung sorgt in diesem Jahr FS Musikevents DJ Florian Stolz mit richtig guter Musik. Es sind tolle Preise bei der Tombola der Jugendwehr zu gewinnen, die großzügige Menschen in der Gemeinde gespendet haben. Die Wehr bedankt sich bei allen Spendern! Die Kameraden der Feuerwehr verwöhnen die Gäste am Grill und es gibt eine Cocktail-Bar. Für nur 4 Euro Eintritt und mit familiengerechten Preisen verspricht die Feuerwehr Süsel einen super Sommer-Abend. Mit dem Fest fördern die Feuerwehrleute nicht nur gemeinschaftlichen Leben, sondern verfolgen auch noch einen anderen wichtigen Zweck: Der Reinerlös des Buschfestes ist für die Feuerwehr Süsel bestimmt und dient der Anschaffung wichtiger Ausrüstungsgegenstände zum Schutz der Feuerwehrfrauen- und -männer.

Die Veranstalter bitten darum, keine Hunde mit auf den Festplatz zu bringen.

Neue Serie II Mähroboter

John Deere Tango E5 Serie II

- Vollautomatisches Mähen
- Geeignete für alle Wetterverhältnisse
- Extrem leise
- Kein Schnittgutbeseitigung erforderlich
- Li-Ion-Technik
- Schnitthöhe: 19 - 102 mm
- inkl. 150m Begrenzungskabel
- inkl. 150 Erdnägel
- Empfohlene Rasengröße: Bis zu 2200 m²

Kostenlose individuelle Beratung vor Ort!
(Innerhalb von Schleswig Holstein) Mit unserer Kabelverlegemaschine verlegen wir die Schleife, wenn Sie möchten auch unterirdisch.

MOTORGERÄTE GmbH
Ahrensböck
Dieksbar 3, direkt an der B 432, 23623 Ahrensböck
Tel. 0 45 25 / 4 90 49 + 4 90 59, Fax 0 45 25 / 4 90 69
www.motorgeraete-ahrensboeck.de

Erleben Sie die
BUNTE Welt
des Sehens



EUTIN
2016
LANDES
GARTEN
SCHAU
28. APR. - 3. OKT.



seit über 65 Jahren in Eutin
Dr. PISTOR
Meisterbetrieb Augenoptik
Eutin Königstr.4 Tel.3031



Bombendrohung gegen die Kreisverwaltung

Eutin (t). Am Montag (11. Juli) kam es in Eutin zu einer Bombendrohung gegen die Kreisverwaltung Ostholstein. Die Mitarbeiter des Hauses wurden evakuiert. Um 11.08 Uhr erfuhr die Eutiner Polizei von der benachbarten Kreisverwaltung, dass es zu einer Bombendrohung gegen die Verwaltung gekommen war. In einem kurzen Anruf (mit unterdrückter Rufnummer) soll eine Person telefonisch gedroht haben, dass zur Mittagszeit eine Bombe im Hause der Kreisverwaltung hochgehen werde. Daraufhin wurde die Polizei hinzugezogen und das Gebäude geräumt. Der Nah-



bereich um die Verwaltung wurde für den Fußgänger- und Fahrzeugverkehr abgesperrt (Lübecker Straße, Freischützstraße, Weidestraße, Carl-Maria-von-Weber-Straße bis zum Kreisverkehr und Jungfernstieg bis zum Schloss). Sprengstoffspürhunde der Polizei durchsuchten das Gebäude und das naheliegende Umfeld. Danach wurde Entwarnung gegeben. Die Mitarbeiter der Verwaltung konnten kurz nach 13 Uhr wieder an ihre Arbeitsplätze gehen. Die Straßensperrungen wurden aufgehoben. Die Ermittlungen hat die Kriminalpolizei in Eutin aufgenommen.

Drei Kinderkönigspaare auf dem Vogelberg ermittelt

Eutin (t). Am Samstagnachmittag war der Vogelberg fest in Kinderhand. Bei gutem Wetter kamen wieder viele Familien mit ihren Kindern zum traditionellen Kindervogelschießen. Die Jugendfeuerwehr Eutin hatte auch in diesem Jahr ihre Unterstützung zugesagt und sorgte mit einer großen Wasserspritze beim Zielspritzen für einen erfrischenden Spaß. Bis in den späten Nachmittag hinein fanden die Spiele statt. Die Wettbewerbe wurden in vier Altersgruppen aufgeteilt und nach einem aufregenden Nachmittag standen aus über 90 Kindern die Königspaare 2016 fest. Die Kleinen bis 3 Jahren durften ohne Wettbewerb viele

Spiele ausprobieren und erhielten für ihren Erfolg kleine Preise. In der Altersklasse von 4 bis 6 Jahre wurden diverse Geschicklichkeits-, Ball- und Wurfspiele durchgeführt. Diesjähriger König wurde Marten Strugies mit 72 Punkten, bei den Mädchen siegte Madita Humbert mit 78 Punkten. In der Altersklasse von 7 bis 11 Jahre wurde beim Pfeilwerfen auf den Pappadler gezielt. Dabei herrschte großer Andrang. Mit einem tollen Wurf wurde Silas Glup König, bei den Mädchen gewann Jette Klüver. Die Großen "Kinder" im Alter von 12 bis 15 Jahre schossen ihren König mit einer echten Armbrust aus. Mit einem sauberen Schuss siegte Col-



Hinterer Reihe: Vorsteher André Meyer, Kleiner König Bernd Ditscher, Großer König Torsten Wetendorf und Wortführender Vorsteher Heiko Godow. **Mittlere Reihe:** Silas Glup, Jette Klüver, Jonna Gutzeit und Collin Dittmer. **Vordere Reihe:** Madita Humbert und Marten Strugies

lin Dittmer, Königin wurde Jonna Gutzeit. Die Kinder durften sich Sachpreise vom Spielzeugtisch aussuchen. Die Kinderkönige erhielten eine Schärpe, Medaillen

und einen Siegerpokal. Als Highlight dürfen alle Kinderkönige im Rahmen des Festumzuges am Sonntag auf der Pferdekutsche mit zum Vogelberg fahren.

Kunterbunter KInderMorgen an St. Michaelis

Eutin (t). Am kommenden Samstag, 16. Juli, lädt die evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Eutin wieder zum Kunterbunten KInderMorgen an die St.-Michaelis-Kirche ein. An diesem Vormittag lädt Pastorin Maren Löffelmacher mit dem KUKIMO-Team alle Kinder zwischen 5 und 11 Jahren dazu ein unter der Überschrift „Wie ein Baum am frischen Wasser“ gemeinsam den „Garten am frischen Wasser“ auf der LGS zu entdecken. In diesem Garten steht das Thema „Baum“

im Mittelpunkt. Gemeinsam mit den Kindern will man darüber nachdenken, was den Menschen mit den Bäumen verbindet und die Stationen im Garten entdecken. Wie üblich beginnt der Vormittag um 10 Uhr im Gemeindesaal an St. Michaelis mit einem gemeinsamen Frühstück. Er endet um 12 Uhr mit einer kurzen Andacht in der Kirche, zu der auch alle Eltern eingeladen sind. Bei schlechtem Wetter findet der KUKIMO in der Kirche statt.

Verborgene Räume

Eutin (t). Für die Führung „verborgene Räume“ im Schloss Eutin am Mittwoch, 13. Juli um 18 Uhr können Interessenten sich telefonisch unter 04521/709570 anmelden. Für die Führung ist Trittsicherheit und festes Schuhwerk erforder-

lich. Weitere Termine: 20. Juli, 3. August, 10. August, 17. August, 24. August, 7. September, 14. September. Beginn ist jeweils um 18 Uhr. Dauer: Rund 60 Minuten. Eintritt: 11 Euro, ermäßigt 5 Euro. Infos unter www.schloss-eutin.de



Stippvisite bei Käpt'n Eu

Die Mäusekinder aus dem Kieckbusch-Kindergarten zu Besuch auf der tierischen Farm

Eutin (fl). Wenn Kinder unter drei Jahren mit ihrer Krippengruppe einen Ausflug machen, dann beginnt das Abenteuer gleich mit dem ersten Schritt raus aus dem vertrauten Umfeld der Krippe. So ging es den neun Jungs und Mädchen aus der Mäusegruppe des Bischof Wilhelm Kieckbusch Kindergartens. Vier von ihnen, Felicitas, Jonte, Tommi und Mara, wechseln nach den Sommerferien in die Krippe in die Frosch- und Eichhörnchengruppen und werden somit zu richtigen Kindergartenkindern - sie sind ja jetzt groß! Der Ausflug fand ihnen zu Ehren statt, ein gemeinsamer Abschiedsausflug.

Der Tag begann mit einer aufregenden Fahrt mit dem LGS-Schuttlebus vom Bahnhof zum Haupteingang der Landesgartenschau. Mit dabei die Erzieherinnen Jenny Hinz, Lena Meier, Mareike Kasch und Nina Gronewold. Zur großen Überraschung der Kleinen war der Bus voll bis zum letzten Platz. Überall Kinder aller Altersstufen - was für ein Trubel und Geschrei! Endlich angekommen und auf dem Gartengelände ging es schnurstracks zu den Bienen auf der Landfrauenwiese. In der Krippe hatten sie in den letzten Wochen viel gelernt über den Frühling und die Welt der Insekten. Und kleine Tiere selber gebastelt hat-



Die Erzieherinnen, (v.r.) Jenny Hinz, Lena Meier, Mareike Kasch und Nina Gronewold, aus dem Kieckbusch Kindergarten mit ihren Mäuschen auf dem Weg zu Käpt'n Eus tierische Farm.

bei den kleinen Ausflüglern machte es sich so langsam bemerkbar, dass die Mägen leer und die Füße ein bißchen müde gelaufen waren. Beim Mikado-Spielplatz bei den Hausgärten fanden die Kinder den idealen Rastplatz. Ein Baumkikado als Bank entpuppte sich als idealer Stuhlersatz für die hungrigen Krippemäuschen und dann war es erstaunlich lange einfach nur ruhig. Genussvoll und voller Intensität wurden die mitgebrachten Stullenbrote verputzt, die Gurke, der Apfel oder gar Paprika geschmaust. So gestärkt ging es dann tatsächlich noch bis zum Piratenschiff „Bounty“ in der Stadtbucht beim Eutiner Schloss. Was für eine Leistung für so kleine Füße! Müde gespielt ging es schließlich zurück in die Krippe, wo dann erst einmal ein erholsamer Mittagsschlaf auf dem Programm



ten die Lüdden auch schon. Beim Anblick der vielen unterschiedlichen, selbstgebastelten Bienen wurden die Äuglein groß: „Das sind ja riesige Bienen!“, „Wow“ oder „Schau mal, die Biene Maja!“ Die zahlreichen Bienen zu bewundern nahm bei den Kleinen so seine Zeit in Anspruch, waren sie doch intensiv und ganz genau bei der Sache. Als nächstes wurde Käpt'n Eus tierische Farm angesteuert. Wenn man sich als Erwachsener dicht vor dem Zaun auf den Boden hockt, lässt sich gut nachvollziehen, warum der Schreck doch riesig sein kann, wenn plötzlich ein „Angler und Sattelschwein“-Ferkel im Schweinegalöppchen auf einen zukommt. So ein Tier ist dann plötzlich tatsächlich riesig groß - und wir reden hier noch nicht über die imposante Mama der fünf Ferkel. Die Frage: „Wie macht ein Schwein?“ wurde ohne zu zögern von allen Kindern naturnah beantwortet. Ganz aufgeregt wurden alle, als die süßen Zieglein und Schafe entdeckt wurden. Hier wurde fröhlich mit den Tieren im Chor gemeckert und geblöckt. Auch die Kaninchen entlockten den Kindern so manch ein „Ahh“ oder „Wie süüüüüß“. Es war Fütterungszeit bei den Tieren und auch

stand. Die Neun haben gezeigt, sie sind bereit für Herausforderungen und das ist auch gut so. Gleich nach den Sommerferien erwartet die Kleinen noch ein zusätzliches Abenteuer: der Kindergarten zieht um! Der Kindergarten Kieckbusch zählt zu den inzwischen ältesten in Eutin und schon lange wurde vom Träger, dem Kindertagesstättenwerk des evangelisch-lutherischen Kirchenkreises Ostholstein, über einen Neubau nachgedacht. Jetzt ist es soweit. Vorerst für eineinhalb Jahre geht es in die Albert-Mahlstedt-Schule, bis das alte Kindergartengebäude abgerissen und wieder neu gebaut wurde. Eine spannende Zeit erwartet die Kinderschar des Kieckbusch Kindergartens.



bei den kleinen Ausflüglern machte es sich so langsam bemerkbar, dass die Mägen leer und die Füße ein bißchen müde gelaufen waren. Beim Mikado-Spielplatz bei den Hausgärten fanden die Kinder den idealen Rastplatz. Ein Baumkikado als Bank entpuppte sich als idealer Stuhlersatz für die hungrigen Krippemäuschen und dann war es erstaunlich lange einfach nur ruhig. Genussvoll und voller Intensität wurden die mitgebrachten Stullenbrote verputzt, die Gurke, der Apfel oder gar Paprika geschmaust. So gestärkt ging es dann tatsächlich noch bis zum Piratenschiff „Bounty“ in der Stadtbucht beim Eutiner Schloss. Was für eine Leistung für so kleine Füße! Müde gespielt ging es schließlich zurück in die Krippe, wo dann erst einmal ein erholsamer Mittagsschlaf auf dem Programm

Qualität aus Meisterhand
Georg Janzen
 seit 1967 Schornsteinbau GmbH
Nasser Schornstein?
Janzen-Stülpköpfe
 - Schornsteinverkleidung
 - Edelstahlrohrung
 - Regenhauben
 - Abdeckwellen
 - eigene Herstellung
 - Kaminschornsteine doppelwandig

Terminvereinbarung - kostenloses Angebot
Voßbarg 23, 23689 Pansdorf
Tel. 0 45 04 - 16 38

ROSEN, ROSEN, ROSEN
 - in 800 Sorten -
 • Engl. Rosen, franz. Duftrosen, historische Rosen
 • Kletter-, Strauch-, Edel-, Beetrosen
 und vieles mehr gib'ts bei
Bernd Abel Pflanzenhandel
 23823 Seekamp (bei Hutzfeld) · Eutiner Straße 21
 Tel. 0 45 55 / 2 46 - Fax 0 45 55 / 71 40 86

DÄNISCHE MODE BOSAU
Anna Querfurth
 DIENSTAG VON 10.00 - 12.30 U. 15.00 - 18.00 UHR
 DONNERSTAG 15.00 - 18.00 UHR
 ODER NACH VEREINBARUNG
 LÖJA 28 - 23715 BOSAU - TEL. 04527/9815
 WWW.BOSAU-MODE.DE

„Ihr Lieblingsfriseur“
 Am Rosengarten 10 · 23701 Eutin · 04521/7620065

- ✓ arbeiten auch ohne Termine
- ✓ Montags geöffnet
- ✓ Herrentrockenschnitt 9,-
- ✓ Damentrockenschnitt 10,-



Zwei Samtpfötchen aufgefunden

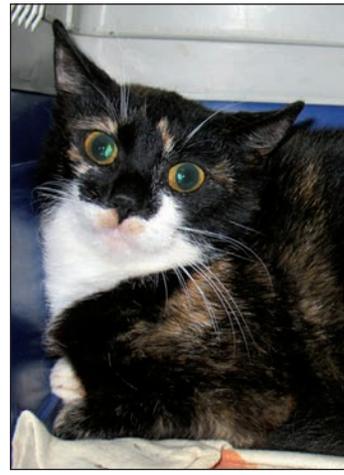
Tiere suchen ein neues Zuhause

Gemeinschaftsaktion
 der reporter &
 Tierschutz Eutin und Umgebung e.V.
 Diekstauen 5 • Eutin • Telefon 0 45 21 / 7 36 44

Eutin (t). Zwei weibliche Katzen wurden in dieser Woche ins Eutiner Tierheim gebracht und suchen nun ihren Besitzer: Diese bildhübsche dreifarbige Katzendame suchte unbedingt Anschluss bei einer Familie Am Papenmoor in Eutin und miaute lautstark nach Futter. Freundliche Mitmenschen wurden so auf die kleine Katze aufmerksam und brachten sie ins Eutiner



Tierheim, damit sie schnellst möglich wieder nach Hause geholt werden kann. Das noch junge und zutrauliche Tier ist insgesamt recht mager, hat aber einen gesegneten Appetit, so dass es sich wohl bald von seinem Abendteuer erholt haben wird.



Nicht ganz so kuschelig ist diese dunkel schildpattfarbige Katzendame, die in den Schrebergärten an der Quanswiese Zuflucht suchte. Das Tier wird noch ein ganzes Weilchen brauchen, um Zutrauen zu fassen, aber vielleicht erkennt ihr Besitzer sie ja wieder und holt sie im Tierheim ab.

„Flüchtlinge im Schloss Eutin“

Vortragsveranstaltung im Rittersaal

Eutin (t). Der Freundeskreis Schloss Eutin lädt ein zu einem öffentlichen Vortrag am Mittwoch, 13. Juli um 19.30 Uhr im Rittersaal des Schlosses Eutin ein. Referent Klaus Petzold blickt bei dem Thema „Flüchtlinge im Schloss Eutin“ auf die Zeit von 1947 bis 1949 zurück. Wer heute den restaurierten Rittersaal in seiner alten Pracht bewundert, kann sich wohl kaum vorstellen, dass dieser Ort einmal Zuflucht für Hunderte von Flüchtlingen gewesen ist: 1943 waren es Evakuierte aus Hamburg, mit dem Ende des nationalsozialistischen Deutschland und des Krieges 1945 kamen die Flüchtlinge und ab 1946 die Vertriebe-



nen aus den russisch und polnisch besetzten Gebieten jenseits von Oder und Neiße. Klaus Petzold hat alle zugänglichen Archive ausgewertet und beleuchtet insbesondere die Situation im Rittersaal zwischen 1947 und 1949, die durch Zeitdokumente und Bilder gut dokumentiert ist. Auch ein Filmausschnitt aus einer britischen Dokumentation von 1947/48 vom damaligen Leben im Rittersaal wird gezeigt. Am Eutiner Beispiel lässt sich illustrieren, welche Belastungen eine gewaltige Flüchtlingswelle mit sich bringt, aber auch, wie die Integration letztlich erfolgreich gelungen ist. Heute werden Charlottenviertel, Kampgelände und große Teile von Neudorf längst nicht mehr als nach 1950 für die Flüchtlinge gebaute Stadtviertel wahrgenommen.

ALFA

Allianz für Fortschritt und Aufbruch

Damit Heimat, Heimat bleibt...

ostholstein@alfa.sh



freier Eintritt
Große Sommersause
 auf dem Bungsberg am 16.07.2016

DJ Stephan Nanz
 von 14.00 - 0.00 Uhr
Kinderdisco
 ab 14.00 Uhr

Grill • Softdrinks
 Bier • Cocktails

Hausgemachte Kuchen

Bungsberger Windbeutel

Großer Wald-Spielplatz

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Lokales Eutin

Auf „Schusters Rappen“ durch die Holsteinischen Schweiz

Touren des Wandervereins Ostholstein

Eutin (t). Im Sommermonat Juli lädt der Wanderverein Ostholstein wieder zu drei Sonntagswanderungen ein. Am Sonntag, 17. Juli geht es von Preetz auf der „Schusteracht“, vorbei am Klosterhof, durch die Siedlung „Weinberg“ und weiter in den Klosterforst Preetz. Über Kronsredder und Hörnsee führt der Weg, entlang des Postsees, zurück nach Preetz. Die Wanderung am darauffolgenden Sonntag, 24. Juli führt von der Bekkate durch die Kasseedorfer Tannen und Niendieksbrook. Über den Lachsbach geht es weiter durch Stolpe und Bandorf, zurück zur Bekkate. Um das „Naturschutzgebiet Dosenmoor“ zum Einfelder See geht es am Sonntag, 31. Juli. Vom Parkplatz an der „Alten Schanze“ führt der Weg mitten durch das „Naturschutzgebiet Dosenmoor“. Weiter geht es entlang des Einfelder Sees, zurück zum Ausgangspunkt. Die

Wanderungen sind zwischen 8,5 und 13,5 Kilometer lang. Der Treffpunkt für alle Wanderungen ist jeweils um 11 Uhr auf dem Berliner Platz in Eutin. Mehr Informationen: www.wanderverein-ostholstein.de oder im Veranstaltungskalender der Stadt Eutin.

Bücher spenden und Gutes tun!

Eutin/Ostholstein (t). Der Lions Club Ostholstein, benötigt für seinen Büchertisch gut erhaltene Taschenbücher! Die Spenden dienen dem guten Zweck. Kontakt und Ansprechpartner dafür ist Kathrin Wienstein 04523/ 990333 (Provinzial Versicherung). SInfo: Auf Wunsch können die Bücher auch abgeholt werden.

109 neue Polizeikommissare ernannt:

Polizistinnen aus Eutin und Scharbeutz unter den fünf Jahrgangsbesten

Kiel/Eutin (t). 109 Polizistinnen und Polizisten zogen am vergangenen Wochenende einen Schlusstrich unter ihre Ausbildung für den gehobenen Vollzugsdienst. Die 42 Frauen und 67 Männer der Schutz-, Kriminal- und Wasserschutzpolizei werden in Kürze die Dienststellen im Lande verstärken. Bei einem Festakt zur Verabschiedung der Abschlussjahrgänge Polizei und Sicherheitsmanagement des Fachbereichs Polizei an der Fachhochschule für Verwaltung und Dienstleistung (FHVD) im Auditorium-Maximum der Christian-Albrecht-Universität erhielten die künftigen Polizei- und Kriminalkommissarinnen und -kommissare am Ende ihres Studiums ihre Ernennungsurkunden. Mit dem erfolgreichen Abschluss dürfen die Absolventinnen und Absolventen zudem den akademischen Grad „Bachelor of Arts – Polizei-vollzugsdienst“ führen.

Unter den fünf Jahrgangsbesten, die von Innenminister Stefan Studt ausgezeichnet und zudem mit einem Buchpreis bedacht wurden, befanden sich auch zwei Ostholsteinerinnen. Hinter Jette Stegmann (23) und Andre Wichmann (31) platzierte sich die Scharbeutzerin Lena Kastler (27) als Drittbeste vor Daniel

Morgenthal (22) und der Eutinerin Hanna Hartmann aus Eutin (25). Angetan zeigte sich Stefan Studt bei der Diplomierung des Polizeinachwuchses. „Unser Land braucht motivierte und gut ausgebildete junge Menschen, die Verantwortung übernehmen wollen. Die Innere Sicherheit in Schleswig-Holstein liegt künftig in Ihren Händen“, sagte Studt. Die Aufgaben des polizeilichen Alltags würden immer vielfältiger und komplexer, die Studierenden erhielten an der Fachhochschule jedoch auch eine qualitativ hochwertige Ausbildung, hob der Innenminister hervor. Damit Belastungen zukünftig reduziert werden könnten, bekräftigte Studt seine Strategie für die Landespolizei. Um auf den Aufgabenzuwachs zu reagieren und akute Belastungen auszugleichen, müsse die Landespolizei personell verstärkt werden. „Das habe ich im Perspektivpapier für die Landespolizei beschrieben und dahinter stehe ich ohne Wenn und Aber“, unterstrich der Innenminister. Die Ausbildung von 400 zusätzlichen Beamtinnen und Beamten in 2016 und 2017 sei dazu bereits durch die Landesregierung beschlossen worden, rief er in Erinnerung. Jörg Muhlack wies den Nachwuchs darauf hin, dass die



Bei der Diplomierungsfeier an der CAU Kiel wurden 109 neue Polizeikommissarinnen und -kommissare für die Landespolizei ernannt. Unter den fünf Lehrgangsbesten befanden sich aus der Region Lena Kastler (Drittbeste, Foto links) und Hanna Hartmann (Fünftbeste).

Rahmenbedingungen für die polizeiliche Arbeit insgesamt schwieriger geworden seien. Dazu gehöre auch, dass die Arbeit der Polizei neben reichlichen Zuspruch auch mit Kritik, Zweifeln, manchmal auch mit Misstrauen und Angriffen bedacht werde. „Wir sollten diesem Umstand mit noch mehr Anstrengungen und dem Anspruch begegnen, noch besser zu werden. Tragen Sie Ihren Teil dazu bei“, appellierte der Ministerialdirigent an den Nachwuchs. Muhlack widersprach gelegentlichen Forderungen nach einer Reaktionspolizei und unterstrich die Bedeutung einer Bürgerpoli-

zei, die in der Gesellschaft und für die Gesellschaft wahrnehmbar und sowohl für die kleinen und großen Anliegen der Menschen in Fragen der öffentlichen Sicherheit da sei.

**Hausarztpraxis
Brigitte Maas
Birke Mühlhausen
Peterstr. 19 a, Eutin
Sommerferien
21.7. bis 13.8.16**

Eutiner Weber-Tage 2016:

Konzert im Jagdschlösschen am Ukleisee

Eutin-Sielbeck (t). Eine Konzert mit Musik aus, in und über Spanien ist in der Reihe Eutiner Weber-Tagechem am Sonntag, dem 17. Juli um 20 Uhr im Eutiner Konzertsommer im Jagdschlösschen am Ukleisee zu erleben. Zu hören sind Arien und Szenen aus Opern von Weber, Delibes, Bizet, Rossini, Paisiello und anderen. Gemeinsam ist den Werken, dass ihre Handlung in Spanien spielt. Im Vordergrund steht Carl Maria von Webers unvollendete Oper Die drei Pintos. Das Werk, eine komische Oper voller Spielwitz und skurriler Figuren, wurde erst 60 Jahre nach Webers Tod von Gustav Mahler vollendet und wird bis heute selten gespielt. Es singen Tabea Wilkens, Soroush Hoveida, Hannah Gutsche, Kristin Besser

und Katharina Guderjan unter der Leitung der Sopranistin Eva Monar, Ouvertüren und instrumentale Intermezzi spielt das trio brio-so. Flöte und Moderation – Martin Karl-Wagner, Fagott – Wolfgang Dobrinski und Klavier – Inessa Tsepikova. Der Kartenpreis beträgt 16 Euro, um Kartenreservierung wird gebeten. Vorverkauf über: musicbuero crescendo Telefonnummer & Fax: 04521 / 74528, eMail: service@musicbuero.de sowie Eutin, Tourist-Info am Markt, Telefonnummer 04521 / 709734 und Malente, Tourist-Info, Bahnhofstraße 3 Telefonnummer 04523 / 9590120. Konzertkasse und Einlass ab 30 Minuten vor Konzertbeginn. Foto: Konzert Jagdschlösschen am Ukleisee Eva Monar

AUTOLACKIERUNG






Lacktechnik 2000 lackiert auch mein Auto

schöne glänzende Autos

Die Lack

Passion

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Lacktechnik 2000 GmbH
in der Industriestraße · 23701 Eutin
Tel. 04521 / 2010 · Fax 04521 / 74904
www.lacktechnik2000.de





HotSpot für kleine und große Nachtschwärmer mit Lust auf Natur

Holsteinische Schweiz (ed). Die Ostseebäder zeigen Flagge – auch auf der Landesgartenschau, wo jedes Ostseebad am kleinen Strand im Seepark einen gemütlichen Strandkorb aufgestellt hat. Und eben hier trafen sich kürzlich die Touristik-Chefs des Landes, um sich auszutauschen und Neues zu berichten – „denn wir wollen die Landesgartenschau ja nicht nur unterstützen“, erklärt Katja Lauritzen, Geschäftsführerin des Ostsee-Holstein-Tourismus e.V. (OHT), „sondern sie auch als Werbepattform nutzen für unsere Ostseeküste.“ Denn die erfinde sich gerade neu – nicht nur jeder einzelne Ort für sich sondern in ihre Gänge. Allerdings gewinne auch das Binnenland zunehmend an Beliebtheit – auch durch viele attraktive Angebote für die ganze Familie. Dass die Ostseeküste ein touristischer Anziehungspunkt ist,

das ist nichts Neues – in den vergangenen Jahren aber haben die Orte an der Küste viel Geld und Arbeit darin investiert, ihre Promenaden und Strände, aber auch die Bäder an sich noch schöner und attraktiver zu gestalten. Wie mit der neuen Fischerei in Hemmeldorf oder der neuen Promenade in Pelzerhaken, der OstseeLounge auf Fehmarn. „Die ganze Klaviatur der Infrastruktur ist betroffen.“ Und die Strategie gehe auf, berichtet Katja Lauritzen, „wir haben gute Zuläufe.“ Es sei aber auch das Binnenland, das immer beliebter wird und dafür nicht nur großartige Angebote schaffe sondern auch an seiner Attraktivität arbeite – so habe Eutin über die Landesgartenschau dauerhaft in die städtische Entwicklung investieren können, dauerhafte Investitionen in die neu gestaltete Stadtbucht und den Seepark, ein Freizeitareal für die ganze Familie, oder auch in den Schlossgarten. „Und das alles beginnt ja jetzt erst und bringt die ganze Holsteinische Schweiz voran.“ Für die wachsende Beliebtheit der Holsteinischen Schweiz trägt aber auch ihre rege Tourismuszentrale Verantwortung, die mit immer neuen und spannenden Angeboten Anziehungspunkte für die Gäste



jeden Alters schafft. So findet allein an 170 Orten das „Nachtgeflüster“ statt – „kleine, aber feine Veranstaltungen mit besonderem Charme“, so Caroline Backmann von der Tourismuszentrale Holsteinische Schweiz. Abende mit den Jägern auf dem Hochsitz sind bei Familien ebenso beliebt wie die spannenden Fledermausführungen, Stadtrundgänge mit dem Nachtwächter, Gutenachtgeschichten unterm Sternenhimmel, Taschenlampenführungen in Museum oder Schloss oder die zauberhaften Stegkonzerte in Bosau. „Wir sind ein Hotspot für kleine und große Nachtschwärmer mit Lust auf Natur und Kultur.“ Und weil man kaum irgendwo so schön picknicken kann wie bei uns, bietet die Tourismuszentrale gleich 17 Picknicktermine über-

allen in der Region an – im Plöner Schlossgebiet ebenso wie am Bosauer Bischofssee, im Eutiner Garten am frischen Wasser oder auch im Malenter Kurpark beim Abendflohmarkt. Für alle StrickerInnen oder solche, die es werden wollen, bietet sich das schon legendäre StrickPickNick auf der Eutiner Schlosswiese an. Und Schönwalde lädt sogar zum White Dinner an den Dorfteich ein – die Gäste werden gebeten, in weißer Kleidung und einem wohl gefüllten Picknickkorb zu erscheinen. Mit solchen Angeboten und mit ihrer unvergleichlich schönen Landschaft rundet die Holsteinische Schweiz die Attraktivität der Ostseeküste aufs Schönste ab, da sind sich nicht nur die Touristiker sondern auch Einheimische und Gäste einig.

BAR
ist doch klar!

**Ankauf von Schrott,
Kabel, Kupfer,
Messing usw.**

**Abholung
von Schrott-Fahrzeugen**

Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 8–12 u. 13–17 Uhr
· Sa. 8–12 Uhr

**Firma Max
Aldenhoff**
Schrott- und Stahlhandel
Stendorfer Weg · Sagau b. Eutin
Tel. 0 45 28 / 3 03
oder 01 70 / 1 88 20 33

Unternehmerinnen-Stammtisch Ostholstein besucht die Landesgartenschau

Eutin (t). Im Rahmen des alljährlichen Sommerfestes wird der Unternehmerinnen-Stammtisch Ostholstein in diesem Jahr die Landesgartenschau besuchen. Alle interessierten Frauen treffen sich am kommenden Dienstag, 19. Juli um kurz vor 18 Uhr am Haupteingang der Landesgartenschau (Oldenburger Landstraße

18). Hier wird die Veranstaltungsleiterin der LGS, Claudia Ohlsen, die Begrüßung vornehmen. Pünktlich um 18 Uhr beginnt die Führung über das Gelände der LGS. Es geht durch den Süduferpark mit seinen Muster- und Kulturgärten über das Bauhofareal in den Schlossgarten mit dem sehenswerten revitalisierten Küchengarten. Weitere Informationen unter www.eutin-2016.de. Für Teilnehmerinnen ohne Tages- oder Dauerkarte kostet der Eintritt inklusive Führung 10 Euro. „Mit dem Sommerfest möchte ich mich nach 16 Jahren als Stammtisch-Organisatorin von den Stammtischteilnehmerinnen verabschieden, weil ich zum Ende des Jahres

2016 in den Ruhestand gehe“, teilt Christine Ewers, Gleichstellungsbeauftragte des Kreises Ostholstein mit. Ab Herbst wird Stefanie Bauzus von der Entwicklungsgesellschaft Ostholstein den Stammtisch weiterführen. Der erste Termin nach den Sommerferien unter neuer Leitung ist der 20. September. „Besuchen Sie den Stammtisch und nutzen Sie dieses Netzwerk, das viele interessante Vorträge bietet und schon so manche geschäftliche wie private Verbindung hervorgebracht hat!“ appelliert sie an die selbstständigen Frauen in Ostholstein. Eine Anmeldung zum Sommerfest ist erforderlich unter der Telefonnummer 04521/ 788-445 oder per E-Mail gb@kreis-oh.de.

Aus dem Kreis

Gold Ihr Profi-Gold-Ankäufer

über 40.000 zufriedene Kunden

- Goldschmuck
- Altgold
- Bruchgold
- Goldmünzen
- Goldbarren
- Zahngold (auch mit Zähnen)
- Silber
- versilbertes Besteck
- (ab 90er Auflage)
- Zinn

Bargeld sofort

Im Verkauf: Toller Schmuck zu traumhaften Preisen - fachgerecht aufgearbeitet!

**Eutin, Königstraßenpassage 1 c
Stockelsdorf, Rathausmarkt 1b
Bad Schwartau, Markttwiete 5 / Glockengang**

Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis mit.

Telefon: 0800 - 80 50 600

Laminat • Parkett • Tapeten • Teppichböden

☎ 04361/3324

www.teppichmarkt-oldenburg.de

„Gestatten, mein Name ist Geschichte!“

Jörg Immendorff – Grafische Werke

Eutin (t). Das Ostholstein Museum lädt zur Eröffnung seiner aktuellen Sonderausstellung „Gestatten, mein Name ist Geschichte!“ Jörg Immendorff – Grafische Werke am Sonntag, 17. Juli um 11.30 Uhr im Erdgeschoss. Die Grußworte spricht Landrat Reinhard Sager. Im Anschluss gibt die Leiterin des Ostholstein-Museums Dr. Julia Hümme eine Einführung in die Ausstellung. Musikalisch begleitet wird die Eröffnung von Migena Gjata (Gesang) und Jonas Olsson (Klavier).

Unter der programmatischen Überschrift „Gestatten, mein Name ist Geschichte!“ zeigt das Ostholstein-Museum in Eutin vom 17. Juli bis zum 6. November ausgewählte Grafiken aus dem Œuvre von Jörg Immendorff (1945 bis 2007). Präsentiert werden Arbeiten aus seinen unterschiedlichen Werkphasen aus den 1980-er Jahren bis 2007. Die Grafik hat den Künstler Jörg Immendorff, der als junger Maler schon einmal das Verdikt „Hört auf zu malen!“ auf eines seiner Bilder schrieb, zeit seines Schaffenslebens begleitet. Sie vervollständigte auf eine eigene Art und Weise die großen Serien in



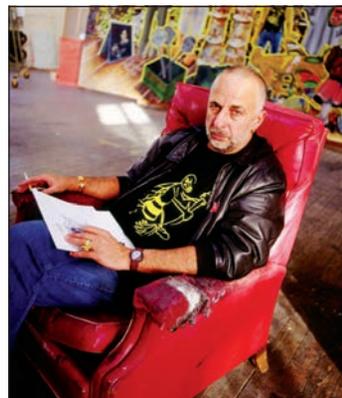
Fotos: Kunst Ostholstein-Museum

der Malerei wie „Café Deutschland“, die ästhetischen Ausflüge als Ausstatter auf der Bühne wie bei „The Rake's Progress“ oder sein Wirken als Bildhauer wie bei der „Elbquelle“, die heute im sächsischen Riesa steht. Jörg Immendorff zählte zu den bekanntesten Künstlern Deutschlands. Frühzeitig malte er – im Gegen-

satz zu vielen anderen Künstlern seiner Generation – realistisch. Immendorffs Bilderwelt ähnelte lange Zeit einer mit Zitaten und Anspielungen auf die Geschichte und die Kunstgeschichte reich ausgestatteten, fast opulenten Bühne.

Die Protagonisten seiner Werke sind Künstlerfreunde, Lehrer, Vorbilder oder Figuren aus anderen Geschichten, zum Beispiel Opern, und immer wieder auch er selbst. Seit 1998 veränderte sich der Stil des Künstlers stark. Selbst sagte er, er wolle seine Gemälde von dem erzählenden Lametta befreien, um zu einer reineren Malerei zu kommen. Ein Grund für den neuen Stil dürfte unter anderem auch die amyotrophen Lateralsklerose (ALS) gewesen sein, an der Immendorff seit 1997 litt.

Die Ausstellung in Eutin gibt einen Überblick über das grafische Schaffen des 2007 verstorbenen Künstlers. Sie beschränkt sich bewusst nicht nur auf einzelne Mappenwerke oder Motive, sondern will einen möglichst vielschichtigen Blick auf die reiche Motivwelt dieses faszinierenden, den Lauf der Weltgeschichte in seinen Bildern vorausahnenden Künstlers bieten. Neben den kleineren Blättern sind es insbesondere seine ungewöhnlich großformatigen Grafiken, die den Betrachter faszinieren. „Gestatten, mein Name ist Geschichte!“ Jörg Immendorff – Grafische Werke“ ist eine Kooperation des Ostholstein-Museums Eutin mit der Galerie Breckner in Düsseldorf. Begleitend zur Ausstellung erscheint im Kunstverlag Till Breckner ein Katalog. Öffnungszeiten: Montags bis donnerstags von 11 bis 18 Uhr, freitags bis sonntags sowie feiertags von 11 bis 19 Uhr. 4. bis 31. Oktober: dienstags bis freitags von 11 bis 17 Uhr, sonnabends und sonn-



tags sowie feiertags von 10 bis 17.30 Uhr und ab 1. November mittwochs bis freitags von 15 bis 17 Uhr; am Wochenende und feiertags 11 bis 17 Uhr. Eintritt: 8 Euro, ermäßigt 4 Euro. Gegen Vorlage einer Dauerkarte oder eines regulären Erwachsenentickets der Landesgartenschau

Eutin gibt es bis zum 3. Oktober vergünstigten Eintritt ins Museum. Ein in jenem Zeitraum erworbenes Museumsticket (für Erwachsene) berechtigt gegen Vorlage zum ermäßigten Eintritt in die Landesgartenschau. Besucher erhalten dafür im Ostholstein-Museum einen Wertbon.

SIMPLY CLEVER

ŠKODA

Der Jubuuuli
bei ŠKODA.

Abbildung zeigt Sonderausstattung

Kundenvorteil¹ von bis zu 3.500,- €.

Jetzt gibt's Grund zum Jubeln: mit unseren sofort verfügbaren Neuwagen, viele mit Klimaanlage, Sitzheizung und weiteren tollen Ausstattungs-Highlights. Das alles mit bis zu 3.500,- € Kundenvorteil¹. Kommen Sie vorbei und feiern Sie mit uns den Jubel-Juli bei ŠKODA.

¹ Kundenvorteil am Beispiel der unverbindlichen Preisempfehlung für den ŠKODA Octavia Combi (Ausstattungsline Ambition) inklusive Klimaanlage Climatronic, beheizbarer Vordersitze, Infotainmentpaket Amundsen und Traveller-Funktion für Amundsen gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der ŠKODA AUTO Deutschland GmbH für ein ansonsten vergleichbar ausgestattetes Serienmodell. Angebot gilt für Privatkunden bei Kauf eines sofort verfügbaren, nicht zugelassenen ŠKODA Neuwagens bis zum 31.07.2016 (Kaufvertragsdatum), solange der Vorrat reicht. Das Angebot ist nicht kombinierbar mit weiteren Sonderkonditionen.

Kraftstoffverbrauch für alle verfügbaren Motoren in l/100 km, innerorts: 13,1-3,9; außerorts: 7,1-3,0; kombiniert: 9,4-3,3; CO₂-Emission, kombiniert: 217-88 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse F-A+

ŠKODA Zentrum Lübeck

Berliner Straße 4-6, 23560 Lübeck
Tel.: 0451 8801-0, Fax: 0451 8801-599
www.skoda-luebeck.de

Senger Holstein GmbH

Lübecker Landstraße 57-59, 23701 Eutin
Tel.: 04521 7029-0, Fax: 04521 7029-96279
www.skoda-eutin.de

Senger Holstein GmbH

Lindhofstraße 13-15, 23795 Bad Segeberg
Tel.: 04551 8872-0, Fax: 04551 8872-38
www.skoda-bad-segeberg.de



Deutsch-chinesischer Partnerschaftsverein Eutin – Xinchang unterstützt Schüleraustausch

Eutin (t). Jetzt ist es in „trockenen Tüchern“: Der „Deutsch-chinesische Partnerschaftsverein: Eutin – Xinchang e.V.“, der am 15. Oktober 2015 gegründet wurde, ist seit April beim Amtsgericht Lübeck eingetragen und seit Ende Juni 2016 auch vom Finanzamt Lübeck als gemeinnützig anerkannt worden. Bereits seit 2013 haben regelmäßig erfolgreiche Schüleraustausche mit chinesischen Austauschschülern aus der Xinchang High School am Beruflichen Gymnasium Eutin stattgefunden: Schon dreimal waren die chinesischen Gäste für eine Woche zu Gast. Im Gegenzug erwiderten die deutschen gastgebenden Schülerinnen und Schüler den Austausch jeweils im Oktober.

Derzeit ist eine neue Austauschgruppe nach Eutin gereist. Der Verein hat diesen Austausch intensiv vorbereitet und ein Programm erarbeitet. So werden die Gäste mit einem kleinen Fest-, Musik- und Informationsprogramm über unsere Region im Beruflichen Gymnasium Eutin begrüßt. An vier Tagen werden die Austauschgäste an Unterrichtsangeboten in den Fremdsprachen, Naturwissenschaften und Gesellschaftswissenschaften teilnehmen können. In der Schulküche der Außenstelle des



Beruflichen Gymnasiums in Bad Schwartau werden deutsche und chinesische Schüler gemeinsam deutsche und chinesische Gerichte kochen und natürlich auch ein Abschiedsfest feiern. Ein großartiges Rahmenprogramm umschließt dieses Jahr die Familien-, Unterrichts- und Schulerfahrten. Aspekte aus Kultur, Politik und Umwelt werden den Aufenthalt prägen. So lernen sie das Eutiner Schloss durch eine Führung kennen und werden sich auf der Landesgartenschau umschauen. Die Austauschgruppe wird auch von Landrat Sager empfangen und im Eutiner Rathaus von Bügervorsteher Holst begrüßt. Landtagspräsident Schlie empfängt die Austauschgruppe im Landtag, um nach einem Vortrag mit ihr zu diskutieren. Ziel ist es nicht nur, den chinesischen Gästen Einblicke in die deutsche Kultur und das Bildungswesen zu geben, sondern auch Wissen über- und Erfahrungen mit dem demokratisch-politischen System. Weitere Schwerpunkte des diesjährigen Austauschs werden die Themen „Umweltschutz“ und „Leben mit Behinderung“ sein. Deshalb freuen sich die Organisatoren, Dr. M. Lenz von Geomar für einen Vortrag zum Thema „Müll und Meer“ gewonnen zu haben. Ein Recyclinghof wird in Bad Schwartau besichtigt werden. In Lübeck wird die Aus-

tauschgruppe in den Vorwerker Werkstätten einen Einblick in die Arbeit und das Leben mit Behinderungen erhalten. Ein Maler Unternehmer wird einen Vortrag zum Thema „Handel zwischen Deutschland und China“ halten. Schriftlich richtete die Stadt Xinchang den Wunsch nach einem Partnerschaftsvertrag der beiden Städte am 8. Januar 2015 an die Stadt Eutin. In der Sitzung des Ausschusses für Schule, Jugend, Kultur und Sport am 23. Juni 2015 wurde dieses Thema ausführlich diskutiert. Der chinesischen Austauschdelegation aus der Xinchang Highschool wurde dann bei einem Empfang im Rathaus am 6. Juli 2015 ein freundliches Antwortschreiben an die Stadt Xinchang übergeben, dass man langfristig eine Partnerschaft aufbauen wolle.

Am 28. August 2015 lud die Stadt Xinchang eine Eutiner Stadtdelegation nach Xinchang ein. Der neue Verein versteht sich als Antwort auf diese Entwicklung. „Wir wollen uns vor allem für die Entwicklung und Pflege der

Städtepartnerschaft zwischen Eutin und Xinchang in Zhejiang, China einsetzen sowie die städtepartnerschaftlichen Kooperationspartner bei der Durchführung der vereinbarten Austauschprogramme unterstützen“, so die 1. Vorsitzende Barbara Friedhoff-Bucksch. Der Zweck sei die aktive Gestaltung deutsch-chinesischer Beziehungen als konkreten Beitrag zur Völkerverständigung sowie auch die Förderung interkultureller Kompetenzen. „Wir hoffen, durch einen eingetragenen Verein den bestehenden Austausch der beiden Schulen auf eine solide finanzielle Basis stellen zu können.“ Die Vorstandsmitglieder Barbara Friedhoff-Bucksch und Zorica Lovrincevic werden den diesjährigen Rückbesuch nach Xinchang im Oktober 2016 begleiten.

Der Verein plant, im November 2016 ein großes Fest zu veranstalten. Alle ehemaligen Teilnehmer der Austausche und Mitglieder des Vereins sowie Interessierte sollen eingeladen werden. Bei Lifemusik werden Filme und Fotos gezeigt, geklönt und neue Projektideen entwickelt. „Schön wäre es natürlich, wenn nicht nur deutsche Austauschteilnehmer mitmachen würden, sondern auch chinesische“, findet Barbara Friedhoff-Bucksch. Diese Feste sollen, so der Plan, künftig jährlich stattfinden, um langfristig eine deutsch-chinesische Partnerschaft zu leben. Der „Deutsch-chinesische Partnerschaftsverein: Eutin – Xinchang e.V.“ verfügt jetzt auch über ein Konto. Spendenbeträge können überwiesen werden auf das Konto: Sparkasse Holstein, Kontonummer 179 153 267, IBAN: DE63213522400179153267. Spendenbescheinigungen können ausgestellt werden.

Sondersitzung der Eutiner Stadtvertretung

Eutin (t). Am Mittwoch, 20. Juli findet um 18 Uhr in der Reithalle (Schlossterrassen), Schlossplatz 3, in Eutin eine Sondersitzung der Stadtvertretung statt. Auf der Tagesordnung stehen die Verabschiedung von Bürgermeister Klaus-Dieter Schulz und die

Ernenennung von Carsten Behnk zum neuen Bürgermeister mit anschließender Vereidigung. Die Führung der Freiwilligen Feuerwehr Eutin wird an den neuen Bürgermeister übergeben. Einlasskarten werden ab 13. Juli im Bürgerbüro (Rathaus) ausgegeben.

Jörg IWAN
COMPUTERSERVICE
u. Telekommunikation
Privat- u. Geschäftskunden
Internet - Computer - Telefonie - Notdienst
Beratung Reparatur Installation
04561 525 825 | 0174 1677488
www.Computerservice-OH.de

MILON 50
RECYCLING
**Schrott-
Metallgroßhdl.**
Annahme zu
Tagesspitzenpreisen
auch Abholung möglich
Ottostraße 11 • 23738 Lensahn
0 43 63 - 18 22

Marken - Markisen

jetzt zu Einführungspreisen ...

cubeworx

04521/ 7654 88-0

Röntgenstr.3 / 23701 Eutin



-Anzeige-

„Zeit für etwas Neues“:

Vom Frisierstübchen zum StylingRoom in der Ferdinand-Tönnies-Straße

Eutin (los). Das ehemalige Frisierstübchen in der Wilhelm-Wisser-Straße ist umgezogen. Seit Monatsbeginn bietet der Betrieb von Karin Scheffler seine Leistungen unter dem neuen Namen StylingRoom in der Ferdinand-Tönnies-Straße 2 an. Vor sechs Jahren hatte Karin Scheffler das Frisierstübchen übernommen, in dem sie damals bereits seit 10 Jahren arbeitete. „Es wurde jetzt Zeit für etwas Neues“, erklärt die Friseurin.

Ein großzügigeres Platzangebot war dabei maßgeblich. Aber auch die Lage am neuen Standort gefiel. Seit Januar wurde hier mit der Hilfe von Ehemann Frank Scheffler alles renoviert und in minutiöser Kleinarbeit hergerichtet. Lichtdurchflutete Räume, klare Linien, eine stimmige Gestaltung mit viel Liebe



zum Detail sowie ein großzügiger Eindruck tragen zu dem freundlichen Ambiente im StylingRoom bei. „Der Kunde soll sich wohl fühlen“, verdeutlicht Karin Scheffler.

In den neuen Räumlichkeiten arbeitet mit Sandra Lüth, Michaela Wulff, Petra Bruhse und Inhaberin Karin Scheffler ein motiviertes Team.

„Jeder im Team hat dabei seine Vorlieben und ist mit viel Herz dabei“, erzählt Karin Scheffler, die sich **Das Kreativ-Team des Eutiner StylingRooms: v. l. Sandra Lüth, Michaela Wulff, Petra Bruhse und Inhaberin Karin Scheffler (v. m.).**

selbst auf Haarverlängerung und Nail-Design spezialisiert hat. Das Leistungsspektrum umfasst alles über Kinderhaarschnitte, Strähnen, das Tönen oder Färben, Typberatung und Schneiden, festliche Flecht- und Hochsteckfrisuren inbegriffen. „Sogar das Komplettpaket von der Frisur über Nail-Design bis zur Kosmetik kann hier gebucht werden, da der Kosmetikbereich neu hinzu gekommen ist“, beschreibt Karin Scheffler die Möglichkeiten. Die Terminabsprache erfolge in diesem Bereich über Marina Papadaki, die sich mit eingemietet habe und Gesichtsbehandlung, Massage, Fußpflege und Make-up anbiete.

Terminabsprachen telefonisch unter 04521-1696, für die Kosmetik unter 0152-26591398 (Termine nach Vereinbarung). Öffnungszeiten: Dienstags bis freitags, 8.30 bis 18 Uhr, sonntags 8.30 bis 12.30 Uhr.



KW 28 Gültig bis 16.07.2016

REWE DEIN MARKT

DIE 1 EURO WOCHE

JETZT VIELE PRODUKTE FÜR NUR 1 EURO!

<p>Deutschland/Portugal/Spainien: Himbeeren (100 g = 0.80) 125-g-Schale</p> <p>Aktionspreis 1,00</p>	<p>REWE Beste Wahl</p> <p>Deutschland: Champignons weiß Kl. I, (1 kg = 3.33) 300-g-Schale</p> <p>Aktionspreis 1,00</p>	<p>REWE Family DEIN FAMILIEN-EVENT</p> <p>Mit den Highlights: Glasperlenspiel, Max Mutzke, EWIG und der REWE Family Bühnen-Show, moderiert von Guido Cantz!</p> <p>In 10 Tagen ist es soweit: Samstag, 23.07.2016, Hamburg/ Volksparkstadion. Wir freuen uns auf Sie!</p>	<p>PAYBACK</p> <p>PUNKTE-HIGHLIGHTS DER WOCHE</p> <p>30FACH PUNKTE beim Kauf von MARTINI PRODUKTEN im Gesamtwert von über 2 €* <i>EXKLUSIV FÜR PAYBACK KUNDEN!</i></p>
<p>Kinder Maxi King, Pingui oder Milchschnitte versch. Sorten, (100 g = 0.71-0.95) 3 x 35/4 x 30/ 5 x 28-g-Packung</p> <p>22% gespart 1,00</p>	<p>Funny Frisch Spezialität versch. Sorten, (100 g = 0.83-1.33) 75-120-g-Beutel</p> <p>32% gespart 1,00</p>	<p>MARTINI</p> <p>10FACH PUNKTE beim Kauf von WASSER PRODUKTEN im Gesamtwert von über 2 €* <i>Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.</i></p>	
<p>SENSATIONS- PREIS</p> <p>2 Liter</p> <p>Coca-Cola versch. Sorten, koffeinhaltig, (1 l = 0.50) 2-l-PET-FL. zzgl. 0.25 Pfand</p> <p>28% gespart 1,00</p>	<p>Dr. Oetker Bistro Baguette versch. Sorten, tiefgefroren, (100 g = 0.40) 250-g-Packung</p> <p>32% gespart 1,00</p>	<p>GRANA PADANO</p> <p>Grana Padano ital. Hartkäse, mind. 32% Fett i.Tr. 100 g</p> <p>Aktionspreis 1,00</p>	<p>WURSTEN BRANDENBURG</p> <p>Hackfleisch gemischt vom Rind und Schwein, SB-verpackt, (100 g = 0.40) 250-g-Packung</p> <p>Aktionspreis 1,00</p>
<p>Pfanner IceTea versch. Sorten, (1 l = 0.50) 2-l-Packung</p> <p>40% gespart 1,00</p>	<p>Quixx Energy Drink koffeinhaltig, (1 l = 2.00) 2 x 0,25-l-Dose zzgl. 2 x 0.25 Pfand</p> <p>27% gespart 2 DOSEN 1,00</p>	<p>Beck's Pils 2 x 0,5-l-Dose zzgl. 2 x 0.25 Pfand</p> <p>43% gespart 2 DOSEN 1,00</p>	<p>*Die Punktegutschrift kann erst ab einem Mindestumsatz von 2€ (ohne Pfand) in der angebotenen Kategorie geltend gemacht werden. Angebote sind bis zum 16.07.2016 gültig. PAYBACK Karte an der Kasse vorzeigen. Alle Abbildungen beispielhaft.</p>

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte finden Sie unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 477 397 77.

Montag – Samstag bis 22 Uhr und Sonntag von 12 bis 18 Uhr. Angebote gültig bei REWE, REWE CENTER und REWE CITY.

REWE.DE

Lokales Eutin



Erfolgreiches ORV-Turnier

146 Stunden Pferdesport an vier Tagen

Eutin (t). Der abschließende „Große Preis von Eutin“ des viertägigen Dressur- und Springturniers des Ostholsteinischen Reitvereins (ORV) Malente-Eutin endete am Sonntag mit einem Sieg für Elmar Gundel vom Reitverein Bad Schwartau. Mit einem Null-Fehler-Ritt in 42,55 Sekunden setzte er sich in der Springprüfung Klasse S* mit seinem Pferd Chico gegen Jörgen Köhlbrandt (Fehmarnscher Ringreiterverein) auf Zeelena mit 43,88 Sekunden durch. Sven Gero Hünicke absolvierte den Stechparcour zwar mit 37,28 Sekunden als Schnellster, belegte durch einen Abwurf letztendlich Platz drei. Sehr begehrt war die dreiteilige Finaltour der Dressur



Leonie Brandes war die Siegerin des Führzügel-Wettbewerbs.

Klasse S* mit rund 40 Startern. Die erste Qualifikation sicherte sich Joana Graf (RV Bargfeld-Stegen) mit Bon Mot und einem Ergebnis von 814 Punkten gefolgt von Rabea Juhl (RV Waabs-Langholz) mit Legolas und 809 Punkten. Den dritten Platz belegte

Sven Jensen (Flensburger RFV/ 805,50 Punkte) auf Denaro. In der zweiten Qualifikation, einem „Prix St. Georges“, war Kristina Heuer (Reitverein Rehagen-Hamburg/744 Punkte) auf Rishu vor Jana Klases (RSG Ahrensfelde/741,5 Punkten) mit Santinello erfolgreich. Mit nur 0,5 Punkten weniger platzierte sich Vera Constanze Mohr (RV Elmshorn) auf Chateau als Dritte. Die Final-S** -Dressur „Intermediaire I“, um den Preis der Firma Süverkrüp & Ahrendt, entschied Dr. Eva-Maria Junkelmann (Fehmarnscher Ringreiterverein) mit Carl der Große mit 762,50 Wertpunkten für sich. Platz zwei mit 752,50 Punkten belegte Camilla Kohtz (RFV Ekhof) mit Highlander vor Jana Klases (RGS Ahrensfelde) auf Santinello und 748,00 Wertpunkten.

Führleine und einer Wertnote von 7,2. Platz zwei ging an Lara-Sophie Kasch (RV Timmendorfer Strand/7,0) auf Holsteins Manitu



Elmar Gundel gewann den Großen Preis von Eutin.

von Jette Langbehn (RFV Lensahn/6,9) auf Sandfields Cassiee. „Insgesamt erlebten die Zuschauer und Reiter an vier Tagen in 45 Prüfungen 146 Stunden besten



Eröffnungsfeier nach Renovierung

Samstag | 16. Juli 2016 | 11.00-14:00 Uhr

Das Team des Seniorenzentrums **Am Mühlenberg** lädt zur Einweihung der neu renovierten Einrichtung am 16. Juli 2016 in Eutin ein.

Von 11:00-14:00 Uhr wird bei verschiedenen musikalischen Aktionen, einem Brunch-Buffer über die Mittagszeit, Hausbegehungen zu jeder vollen Stunde und Angeboten für die Kinder die Einweihung gemeinsam gefeiert.



Unsere Einrichtungsleiterin Tanja Boller und ihr Team freuen sich auf Ihren Besuch!

Seniorenzentrum Am Mühlenberg

Peterstraße 21 | 23701 Eutin | Telefon 04521 7740
www.pro-talis.de



Immer wieder eine Freude war es für die Zuschauer die Jüngsten der Nachwuchsreiter im Alter bis zehn Jahren zu sehen. Sie präsentierten sich traditionell am Sonntagnachmittag in einem Pony-Führzügel-Wettbewerb. In dieser Prüfung überzeugten Leonie Brandes (RV Timmendorfer Strand) auf Le Tattoo mit ihrer Mutter Silvia Brandes an der

Pferdesport auf dem Turnierplatz an der B 76. Die Umsetzung eines Turniers dieser Größenordnung ist nur dank der rund 100 Helfer möglich“, war der ORV-Vorsitzende Horst Richtarsky mit dem Ablauf des Turniers und der großen Unterstützung sehr zufrieden. Alle Ergebnisse sind im Internet unter www.vmm-is.de zu finden.

Kuddel-Muddel-Turnier in Vinzier

Vinzier (t). Am Sonntag, 17. Juli ab 10 Uhr findet auf der Tennisanlage das Kuddel-Muddel-Turnier beim Griebeler Sportverein von 1974 e.V. statt. Gäste sind

immer herzlich willkommen. Anmeldungen nimmt Uwe Hoffmann unter 04521-74476 oder Martin Butenhoff unter 04529-998268 entgegen.

Modern und zukunftsorientiert

Süseler Theaterleute zogen Bilanz

Süsel (t). Der Vorstand des Süseler Theatervereines konnte seinen Mitgliedern anlässlich der Mitgliederversammlung in der Kulturscheune ein sehr gutes Jahresergebnis vorlegen. Der 1. Vorsitzende Jörn Hilbrecht berichtete der Versammlung, dass der Verein insgesamt 70 Veranstaltungen organisiert hat, von denen 42 Vorstellungen auf die eigene Niederdeutsche Bühne entfielen.

Das Zugpferd des vielfältigen umfangreichen Veranstaltungsprogramms in der Kulturscheune bildete auch in der zurückliegenden Spielzeit das ABO-Programm, welches von 309 Abonnenten gebucht war. Die Niederdeutsche Bühne (NDB) Süsel spielte 2015/16 mit „Lust un Leev in't Kloster“, „Momo“, Dornröschen, or wat in de Twiscentiet in de Köök passeert“ und „Boeiong Boeiong“ vier eigene Inszenierungen, mit viel Erfolg durch gut verkaufte Vorstellungen in der Kulturscheune als auch auf auswärtigen Bühnen in Neustadt/Holst. Bordesholm, Eckerförde, Kiel und auf dem Scheersberg. Das bereits im 6. Jahr angebotene „Theater am Donnerstag“ mit unter anderem comedy mit Emmi & Herrn Willnowsky, Timmerhorst und den Plattsacker Heiner Evers mit „Wiehnachten an de Küst“ und der „Wunderübung“ des Theater Combinale aus Lübeck, war ein großer Erfolg und bescherte den Süseler Theaterleuten ausverkaufte Vorstellungen, wie Anne Vehres den Mitgliedern berichtete. Die Zuschauerauslastung lag bei 80 Prozent. Die Bühne zeigt sich modern und zukunftsorientiert, wie Anne Vehres mitteilte. Seit Ende letzten Jahres hat die NDB Süsel eine neue homepage – ab neuer Spielzeit wird der Kartenverkauf auf online-System umgestellt. Der Kassenwart Dieter Kühl konnte denn auch ei-



Der neue Vorstand (v. l.): Marion Rumpel, Silke Krellenberg, Silke Bock, Jörn Hilbrecht, Anne Vehres, Dieter Kühl und Volker Paulsen.

nen Kassenbericht vorlegen, der einen Jahresüberschuss in Höhe von TEURO 13 auswies. Das im Jahre 2001 aufgenommene Darlehen zur Finanzierung des seinerzeit errichteten Anbaus konnte 2016 vollständig getilgt werden. Die Versammlung erteilte jeweils einstimmig Kassenwart und Vorstand Entlastung für die Arbeit des zurückliegenden Jahres.

Bei den turnusgemäßen Wahlen stellten sich der 2. Vorsitzende Martin Schrörs nach acht Jahren Vorstandsarbeit und die Beisitzerin Christiane Thiel nach 10 Jahren im Vorstand nicht der Wiederwahl und wurden durch den 1. Vorsitzenden Jörn Hilbrecht verabschiedet. Zum neuen 2. Vorsitzenden wurde Volker Paulsen aus Klaushorst und zur neuen Beisitzerin Silke Krellenberg aus Wulfsdorf jeweils einstimmig in den Vorstand gewählt. Geschäftsführerin Anne Vehres kündigte an, nach 32 Jahren Vorstandstätigkeit letztmalig für eine weitere Wahlperiode dem Theater zur Verfügung zu stehen. Mit der Kassenprüfung beauftragte die Versammlung für zwei Jahre Helga Jöns. Ein weiterer TOP war die Ehrung von Helferinnen und Helfern, die über Jahre hinweg dem Theaterverein an der Garderobe, beim Einlass, am Tresen unter anderem unterstützen. Die Versammlung endete mit

der Vorstellung des neuen Programms für das nächste Halbjahr durch die Geschäftsführerin Anne Vehres. Und da gibt es wiederum viel Interessantes zu berichten: Das Donnerstags-Theater wird auch im 7. Jahr fortgesetzt. Mitglieder und Besucher dürfen sich schon freuen unter anderem auf „Timmerhorst und Heiner Evers“ mit Wiehnachten an de Küst, ein Gastspiel des von Funk und Fernsehen bekannten Kabarettisten Hans Scheibner „Auf ein Neues“ am 2. Februar des Theater Combinale und auf einen Abend mit Gerd Spieckermann am 23. März.

Die NDB Süsel wird drei neue Inszenierungen bieten. Die Familien-Komödie „Witte Pracht“ hat am 8. Oktober Premiere. Zur Weihnachtszeit gibt es wieder eine märchenhafte Inszenierung der Jüngsten der Bühne. Diese heißen ab neuer Spielzeit „Süseler Kulturbanausen“. Im März 2017 steht mit „Tiet to leeven“ ein Stück auf dem Spielplan, welches 2014 den Konrad-Hansen-Preis erhielt und ein sehr einfühlsames modernes Theaterstück in niederdeutscher Sprache ist. Weitere Informationen bei Anne Vehres, Geschäftsführung Kultur-

scheune Süsel, An der Bäderstraße 80, 23701 Süsel, Telefonnummer 04524-8622, Email kontakt@theater-suesel.de

SM SCHWARZ MALENTE

Ihr regionaler Containerdienst

- Abfuhr sämtlicher Garten- u. Parkabfälle
- Entsorgung u. Recycling aller Bau- u. Abbruchabfällen

Tel.: (0 45 23) 13 77
www.schwarz-malente.de
info@schwarz-malente.de

FAN-SHOP

FC BAYERN MÜNCHEN
FC ST. PAULI 1910
BVB 09
S 04
im Textilhaus *Flaig*

MILON 50 RECYCLING

Verkauf von:

- Sand • Kies
- Mutterboden • Kompost
- Rindenmulch
- Hackschnitzel usw.

Ottostraße 11 • 23738 Lensahn
0 43 63 - 18 22

DörpsKrag

Holsteiner Spezialitäten

Am Samstagmittag und Sonntagmittag
den 16. / 17. Juli von 11.30 - 14.30 Uhr

Goldbuttfilet mit Stachelbeerkompott

Herzlich willkommen! Wir bitten um Ihre Anmeldung

Alte Dorfstraße 17 • 24306 Rathjensdorf • Telefon: 04522/2615

Unterstützung für das Kinderturnen gesucht

Süsel (t). Der TSV Süsel sucht für das Kinderturnen (circa 6 bis 10 Jahre) eine Assistenz der Übungsleiterin. Es besteht die Option eine Jugendleiter Assistenten Ausbildung zu erlangen. Geturnt wird mittwochs von 16.30 Uhr bis

18 Uhr in der Süseler Sporthalle. Wer Lust und Zeit hat Christine Buck beim Turnen zu unterstützen, der möge sich bei ihr unter der Telefonnummer 04524 / 8159 melden oder einmal mittwochs einfach mal vorbeischaun.





Plön-Tag auf der Landesgartenschau in Eutin

Eutin (t). Am Donnerstag, dem 14. Juli steht die Stadt Plön im Mittelpunkt der Landesgartenschau Eutin. Von 10 bis 17.30 Uhr ist die Kreisstadt an fünf verschiedenen Bereichen präsent: In der Showküche, auf der Sparkasse Holstein Bühne, und auf der Bühne im Seepark, im Kirchgarten und auf der Seepromenade sind die Stationen der Plöner Vereine, Verbände, Schulen und

Gewerbetreibenden mit ihren Angeboten eingerichtet. Insgesamt sind mehr als 450 Plöner vor Ort an dem Aktionstag beteiligt. Von der Stadt Plön / Tourist Info Plön, dem Stadtmarketingverein und den Partnern ist ein buntes Programm aus Lesungen, Tanz- und Sportdarbietungen, Konzerten und Mitmachaktionen entwickelt worden.

Ein Highlight des Plön-Tages ist sicher die Aktion „Plöner Chefs kochen“. Dabei treten Plöner Geschäftsinhaber am Herd in Aktion und kochen unter der Anleitung von Plöner Köchen verschiedene Gerichte. Die fertigen Speisen werden dann als kostenfreie Kostprobe an die Besucher der Landesgartenschau verteilt.



**GESUNDHEITZENTRUM
AM LÖWEN**

Fußsprechstunde immer
Dienstag 14.00 – 16.00 Uhr
für Infos & Terminvereinbarungen
rufen Sie uns an!

Geben Sie Ihren Füßen
etwas zurück!

Sanitätshaus
Plöner Straße 5
23701 Eutin
Tel. 0 45 21 / 7 61 37 87

www.GZL.de

Eutin (t). Bastian Sick ist am Sonnabend, 16. Juli, im Kirchgarten auf der Landesgartenschau in Eutin zu Gast. Der Journalist, Autor und Entertainer, der vor allem durch sein Buch „Der Dativ ist dem Genitiv sein Tod“ be-

Plöner Chefs kochen:	
12 bis 13.30	Koch: André Fölsch Plöner Chefs: Bastian Sohn (Elektro Sohn), Mark Meyer (Gerd Meyer Immobilien), Lars Hückstädt (Hückstädt), Lars Schlösser (Lars der Maler) Gerichte: Thunfisch mit Szechuan-Pfeffer, Sesam und Avocadocrème mariniertes Susländer Schweinefilet im Apfelschaum mit Karamellisierten Kürbiskernen & Pastinakenpüree
14 bis 15.30	Koch: Andreas Wolgast Plöner Chefs: Carsten Struck (Stadtmarketing/Richter Baustoffe), Dirk Carstens (Carstens Optic), Fr. Dr. Klünder (Akademie am See) Gerichte: Holsteiner Bauernfrühstück dazu Schinken, Remoulade und Gurke. Windbeutel dazu Früchte der Saison und Weiße Schokoladensahne mit einem Schuss Bailey's

„Talk im Garten“

Bastian Sick zu Gast in Eutin

kannt wurde, spricht ab 18.30 Uhr beim „Talk im Garten“ mit Propst Peter Barz über berufliche, persönliche, weltliche und spirituelle Fragen. Musikalisch bereichert wird der Talk-Abend durch die Soulisten mit Jazz, Balladen, Sambas und Latin sowie Melo-

dien aus den amerikanischen Song-Books und Liederbüchern der Kirchen. Bis auf den LGS-Eintritt fallen beim „Talk im Garten“ keine Kosten an. Sollte es zu stark regnen oder stürmen, wird die Veranstaltung in Räumlichkeiten der Kirche verlegt.

**Bargeld
lacht!**

■ Schrott
■ Metalle
■ Kabel, etc.

Einfach abgeben und kassieren!

Bujendorfer Weg
23701 Süsel
Tel.: 0 4529/99 79 15
www.gollan.de

Gollan
RECYCLING

„Mit Musik wachsen“

Landesmusikschultag auf der Landesgartenschau Eutin

Eutin (t). „Mit Musik wachsen“ ist das Motto des diesjährigen Landesmusikschultages, der auf der Landesgartenschau Eutin stattfindet! Am Sonnabend, 16. Juli musizieren von 10 bis 17 Uhr an acht Spielstätten 39 Musikgruppen von 14 der 21 schleswig-holsteinischen Musikschulen in 46 Konzerten. Beteiligt sind Musikgruppen aus den Musikschulen Dithmarscher Musikschule e.V., den Kreismusikschulen Ostholstein, Plön, Schleswig-Flensburg und Segeberg, der Musik- und Kunstschule Lübeck gGmbH, der Musikschule der Landeshauptstadt Kiel, der Stadt Pinneberg e.V., der Stadt Quickborn, der Stadt Wedel und der Musikschule Flensburg e.V. sowie der Oldesloer Musikschule für Stadt und Land e.V. und der Rendsburger Musikschule und der Musikschule der VHS Itzehoe.

Der Landesverband der Musikschulen in Schleswig-Holstein vertritt die öffentlich geförderten Musikschulen des Landes. Detaillierte Programme und aktuelle Informationen zum Landesmusikschultages sind online unter www.landesmusikschultag.de zu finden. Programme können von dort auch auf sein Smartphone oder Tablet geladen werden. Auf dem Gelände gibt es einen freien WLAN-Zugang.

Spielstätten des Landesmusikschultages:

1. Hausgärten-Bühne
2. Bühnenwagen an den Blumenhallen 3.
3. An der Operscheune
4. Spielstätte im Historischen Küchengarten
5. Sonnentempel-Bühne
6. Sparkasse Holstein-Bühne
7. Bühne im Seepark
8. Spielstätte am Seestrand

Klärtechnik

**Kanaluntersuchung
Kamerauntersuchung
Beseitigung von
Verstopfungen
Abwassersysteme
Dichtheitsprüfungen**

**Reinhardt
GmbH**

Albert-Einstein-Str. 20
23701 Eutin
Tel.: 04521/790060
Fax.: 04521/79006-69

www.klaertechnik.net

famila

besser als gut!

ENDSPURT

INS WOCHENENDE!

**SONNTAGS
GEÖFFNET**
...in Eckenförde,
Heiligenhafen, Lütjenburg,
Neustadt i.H., Oldenburg
und Westerland/Sylt.
von **11-17 Uhr**
...in Eutin und
Timmendorfer Strand,
von **12-18 Uhr**

Gültig ab 13.07. bis 16.07.2016 | KW28

Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen und nur solange der Vorrat reicht.
Irrtümer vorbehalten. Für Satz- und Druckfehler keine Haftung.

famila-Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG. | Alte Weide 7-13 | 24116 Kiel | www.famila-nordost.de

der
reporter



**Kasseler-
Lachsfleisch**
ein saftiger und
milder Braten

1 kg

4.99



Schweinefilet
lang,
das beste Stück
vom Schwein

1 kg

8.88



**frisches
Rinderhackfleisch**
zum Braten und Garen,
vielseitig verwendbar

1 kg

3.33



**Costa Rica
Ananas**
extra sweet
KI. I

Stück

1.79



aus Norddeutschland

**Gut von Holstein
Holtseer Tilsiter**
deutscher Schnittkäse
45% Fett i. Tr.
100 g im Stück

1,29 spar 38%

0.79



**Maggi
fix & frisch**
verschiedene Sorten
23,2-92-g-Beutel je
(100 g = 0,64-2,54 €)

0,89 spar 33%

0.59



**Barilla
Ital. Teigwaren**
verschiedene Sorten
500-g-Packung je
(1 kg = 1,54 €)

1,39 spar 51%

0.77



**Ballantine's
Scotch Whisky**
oder
**Havana Club
3 years**
40% Vol.
0,7-Liter-Flasche je
(1 Liter = 14,27 €)

13,49/12,99 spar 25/23%

9.99



aus Norddeutschland

Beck's
verschiedene Sorten
24 Flaschen à 0,33 Liter
(1 Liter = 1,26 €)
zzgl. 6,84 € Pfand

10,99 €
(1 Liter = 1,39 €)
zzgl. 3,42 € Pfand
1 Kiste

2 Kisten

19.99



Mo. bis Sa. 7 bis 21 Uhr: Eutin | Lütjenburg | Oldenburg i.H. | Seretz | Timmendorfer Strand
Mo. bis Sa. 8 bis 21 Uhr: Heiligenhafen **Mo. bis Sa. 7 bis 21 Uhr:** Neustadt i.H.

Verbraucher-Informationen



Taglilenträume...

Gabriele Behrens präsentiert in ihrem Staudengarten ein „Potpourri der Farben“

Bad Malente (t). Aktion „Offener Garten“ in Malente: Taglilensammlerin und Hobbyzüchterin Gabriele Behrens öffnet am kommenden Wochenende, Sonnabend und Sonntag, 16. und 17. Juli jeweils von 11 bis 17 Uhr ihre Gartenpforte und lädt zu Erkundung ihres Staudengartens, dessen Herzstück insbesondere die Taglilien sind. In beeindruckender Vielfalt öffnen derzeit über 480

verschiedene Sorten und rund 600 eigene Sämlinge ihre Blüten. Viele Raritäten aus den USA sind hier vertreten, denn in Übersee ist die Pflanze der absolute Liebling bei vielen Hobbygärtnern und Pflanzenzüchtern. Daneben gibt

Tages“. Dieses Tages. Denn über Nacht sind die Schönen von gestern bereits ver-



Fotos: Taglilien Gabriele Behrens Malente



Isabelle Rose

blüht. In der Frühe öffnen sich aber immer wieder neue Knospen. Die Stauden

haben eine schier unerschöpfliche Fülle von Blütenfarben und -formen zu bieten: Gerüsch, geäugt oder spinnenförmig. Miniatur bis Handteller groß - alles ist dabei. Staudenaltmeister Karl Förster nannte sie wegen ihrer Anspruchslosigkeit „Die Staude des faulen Gärtners“. Zurecht, denn die Taglilie ist eine robuste Pflanze, die lediglich einen feuch-

ten Standort mit mindestens vier bis sechs Stunden Sonne am Tag, bevorzugt. Die Hauptblütezeit beginnt Anfang Juli und zieht sich bis weit in den August hinein. Gabriele Behrens Leidenschaft begann vor rund 20 Jahren mit den ersten vier Sorten. Über die Jahre bekam sie Kontakt zu anderen Taglilienfreunden und Züchtern aus der ganzen Welt. Bei einem Besuch in den Vereinigten Staaten, wurde sogar eine Sorte nach ihr benannt, die 2007 neu registriert wurde und den Namen „Gabi Behrens“ trägt. Mehr Informationen unter www.taglilientraum.de

TSV Dörfergemeinschaft

Wir suchen Verstärkung für unsere Teams in den Sparten Volleyball und Orientalischer Tanz. Schau doch einmal unverbindlich vorbei. Infos unter www.tsvdg.de oder info@tsvdg.de

MILON 50 RECYCLING
Container-Service
1 m³ - 40 m³
Ottostraße 11 • 23738 Lensahn
0 43 63 - 18 22

es im „Holsteiner Taglilengarten“ von Gabriele Behrens in der Ferdinand-Harms-Strasse 7 zahlreiche Vertreter verschiedener beliebter Gartenpflanzen wie zum Beispiel Iris, Hosta, Rosa und Clematis. Taglilien heißen sie bei uns, der Botaniker nennt sie Hemerocallis, in den USA sind es die „Daylilies“ und der Franzose sagt „Les Belle de Jour“, „Die Schönen des

haben eine schier unerschöpfliche Fülle von Blütenfarben und -formen zu bieten: Gerüsch, geäugt oder spinnenförmig. Miniatur bis Handteller groß - alles ist dabei. Staudenaltmeister Karl Förster nannte sie wegen ihrer Anspruchslosigkeit „Die Staude des faulen Gärtners“. Zurecht, denn die Taglilie ist eine robuste Pflanze, die lediglich einen feuch-

„Singen macht Spaß, Singen macht Mut...“

Singen im Chor – neues Angebot der Kreismusikschule Ostholstein

Bad Malente-Gremsmühlen (t). „Singen macht Spaß, Singen macht Mut...“. So beginnt ein schwungvoller Kanon, in den die Gesangspädagogin Eva Monar mit Euch einstimmen möchte. Es kann nie zu früh sein, eine so gesunde und vor allem fröhliche Erfahrung im Chor zu machen. Die pädagogische Leiterin der Kreismusikschule Ostholstein, Petra Marcolin, und die Gesangspädagogin Eva Monar aus Malente laden Kinder ab sechs Jahren zum Mitsingen im Chor ein. Unter der Leitung von Eva Monar sin-

gen die Kinder in spielerischer Atmosphäre ein buntgemischtes Repertoire von traditionellem Liedgut bis hin zu modernen Kinderliedern und krönen die wöchentlichen Proben durch regelmäßige Konzertauftritte. Die Proben finden jeden Dienstag nach den Sommerferien in der Aula der Grundschule Malente von 13.30 bis 14.30 Uhr statt. Die Teilnahmegebühr beträgt 7 Euro pro Monat. Anmeldeformular und weitere Informationen sind bei Eva Monar erhältlich (Telefon 0172/9929484)

„Holsteiner Landleben“

Bad Malente-Gremsmühlen (t). Der Tourismus-Service Malent bietet eine Ortsführung zum Thema „Holsteiner Landleben“ am Dienstag, 19. Juli um 15 Uhr in Bad Malente an. Der Spaziergang führt Sie durch den blühenden Kurpark von Malente vorbei am Wasserturm und über die alte Schwentinebrücke. Am Kellersee entlang geht es weiter zur Wun-

derWeltWasser und zur Schinkenräucherei Petersen, die sich in einem typischen Holsteiner Bauernhaus befindet. Die Führung dauert rund zwei Stunden. Die Teilnahmegebühr beträgt 6 Euro, für Kurkarteninhaber 4 Euro. Treff ist am Tourismus-Service Malente, Bahnhofstraße 3 in Malente, Telefonnummer 04523/9590130.

Lokales Bad Malente-Gremsmühlen

Kaufen wo es wächst Nicht verpassen! **Ab sofort**

Sommerblumenschlussverkauf

bis zu **50 %** Rabatt

egesagarten Gärtnerei **Aeschlimann**

Dorfstr. 12-14, Harmsdorf, Tel.: 0 45 41/85 82 13, Mo.-Fr.: 9-18 Uhr, Sa. 9-16 Uhr, So. 10-13 Uhr
An der Gärtnerei 1, Groß Grönau, Tel.: 0 45 09/79 99 19, Mo.-Fr.: 9-19 Uhr, Sa. 9-18 Uhr
Gronenberg/Scharbeutz, Dorfstr. 2a, Tel. 0 45 24/90 02 00, Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-16 Uhr, So. 10-13 Uhr
www.gaertnerei-aeschlimann.de

20 Traineranwärter bestehen Trainer C-Lizenz

Malente (t). Auf einen erfolgreichen Lehrgang im Uwe-Seeler-Fußballpark blickt der Kreisfußballverband Ostholstein zurück. 20 Traineranwärter (zwei Teilnehmer aus Lauenburg, 18 aus Ostholstein) bestanden an der altherwürdigen Malenter Sportschule ihre Trainer C-Lizenz. Lehrwart Klaus Bischoff entsandte einen kompletten Lehrgang mit zunächst 19 Teilnehmern nach Malente. Vier Tage später bestand Steffen Knoop die Prüfung. In der Winterpause vermittelten Klaus Bischoff und sein Team die Grundlagen des Trainersgeschäfts. „Wir waren gut vorbereitet und wurden gut unterstützt“, bilanzierte Olaf Piehl. Den Trainerlehrgang haben bestanden Sascha André (TSV Schönwalde), Michael Böckmann, Kevin Knust, Sascha Nawotke (alle TSV Süsel), Martin Clemens, Bernd Hebel, Gerd Schwegler (alle FC Scharbeutz), Andreas Frank; Lucas Molter (beide TSV Wendorf-Sandesneben/Schönberg), Marco Gau, Marcel Ströver (beide FC Riepsdorf), Ann-Katrin Heyer, Svenja Hüttmann (beide BSG Eutin), Steffen Knoop, Lars Krüger (beide TSV Neustadt), Olaf Piehl (Olden-



Der Kreisfußballverband Ostholstein freut sich über 20 neue Traineranwärter, die im Uwe-Seeler-Fußballpark in Malente ihre C-Lizenz bestanden haben (es fehlt Steffen Knoop). Foto: hfr/Klaus Bischoff

burger SV), Sascha Pretzel (SC Cismar), Marc Schaum (BCG Altenkrempe), Kevin Schulz (SV Göhl) und Mareike Schütt (TSV Lensahn). Der Kreisfußballverband Ostholstein gratuliert recht herzlich zur bestandenen Prüfung und wünscht allen Trainern bei ihrer weiteren Trainerlaufbahn alles Gute.

Jugendrotkreuz Malente schaffte es unter die drei besten Mannschaften

Bad Malente (t). Nun ging es für unsere Kreiswettbewerbssieger zum Landeswettbewerb nach Lütjenburg. Fünf Jugendrotkreuzgruppen aus Schleswig-Holstein gingen in der Altersklasse von 17 bis 27 Jahren (Stufe 3) an den Start. Der Parcour fand nach 12 Jahren zum Ersten Mal, da das Wetter



Auf den Bild sind: Max Giese, Adrian Lamp, Jennifer Saggau, Dana Kreidelmeyer, Saskia Laude und Jacqueline Schnitzke

es nicht anders zuließ, innen statt. Um die Aufgaben lösen zu können, wurden Kenntnisse zu Baderegeln, Gesunde Ernährung, Flüchtlinge, Struktur des DRK und natürlich Erste Hilfe gefragt. Die Mitglieder des Malenter Jugendrotkreuzes (JRK) haben sich sehr angestrengt, um Punkte bei der Bewältigung der Aufgaben sowie bei der Sketchaufführung zu sammeln. Dennoch reichte die ganze Anstrengung bei der starken Konkurrenz „nur“ für einen guten dritten Platz.

„Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr, da versuchen wir zu verbessern und den Sieg nach Malente zu holen“, kündigte Benedict Boehm, JRK Leiter Malente bereits an. Weitere Infos unter www.jrk-oh.de

Zweiter Flohmarkt des Jugendrotkreuzes Malente

Bad Malente-Gremsmühlen (t). Das Jugendrotkreuz Malente lädt am 17. Juli zum letzten Mal zu einem Flohmarkt auf dem Parkplatz „Am Krützen“ ein. Von 9 bis 16 Uhr kann an diesen Tag gestöbert und gefeilscht werden. Es sind noch genügend Standplätze frei, die man sich unter malente@jrk-oh.de bis zum 15. Juli reservieren kann, aber auch spontane Flohmarktverkäufer sind willkommen. Die Standgebühr beträgt 5 Euro der laufende Meter, wichtig: Mindestabnahme mit Auto sind vier Meter. Standaufbau ist ab 7 Uhr.

Für das leibliche Wohl sorgt das Jugendrotkreuz Malente mit leckeren Getränken und selbstgebackenen Kuchen. „Wir würden uns freuen, Sie bei uns begrüßen zu dürfen.“ Weitere Infos unter www.facebook.de/jugendrotkreuz-Malente.

Malenter „Gerüchteküche“

Küchenöffnungszeiten:
tägl. 11.30 bis 15.00 Uhr und 17.30 bis 21.00 Uhr
Tel. 0 45 23 / 9 84 38 23

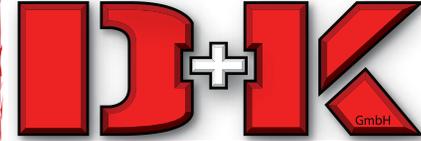
Fisch & Steakhouse

Montag bis Freitag
MITTAGSTISCH bis 15.00 Uhr
(20 Gerichte zur Auswahl).

Genießen Sie unsere
Holsteiner Spezialitäten

Bahnhofstraße 13 · 23714 Bad Malente

seit 1973



Holz aus Malente

DYNAMISCH + KOMPETENT

auch mit unserem

OrganoWood®
Terrassenholz



6,45 € / m

Voßstraße 10 · Bad Malente
Tel. 0 45 23 30 44

d.u.k.malente@t-online.de
www.holz-aus-malente.de



Dänische Mode und mehr
Das Highlight am Kellerssee

Hat man es entdeckt, kommt man nicht mehr weg!
Das kleinste, kuscheligste Modebüdchen mit größter Auswahl
dänischer Mode von XS bis 4XL und dänischer Dekoartikel!

feiert am 16. u. 17. Juli 2016

5-jähriges Bestehen!

Aus diesem Anlass gibt es vom 14.7. - 17.7.16
20% auf Hosen, Röcke und Sommerschuhe

Am 16.7. ab 14 Uhr
Livemusik mit Lene Krämer

- Am 17.07.16 ab 12.00 Uhr geöffnet -

Öffnungszeiten:

Di. 9.00 - 12.30 Uhr und Do. 9.00 - 18.00 Uhr
Fr. 14.00 - 18.00 Uhr und Sa. 11.00 - 18.00 Uhr

0172-4073756

Tina Laufer, Rövkampallee 70, Malente-Krummsee
Höhe Sielbeck - Kellersseewanderweg

-Anzeige-



Kinder aus Tschernobyl zu Gast in Eutin

Autohaus am Bungsberg lud die jugendlichen Besucher aus Gomel, Weißrussland, auf die Landesgartenschau ein

Eutin (fl). Die fröhliche Gruppe Jugendlicher, die sich am Dienstagmorgen am Haupteingang der Landesgartenschau traf, nahm von Beate Knoop vom Autohaus am Bungsberg dankbar ihre Eintrittskarten in Empfang. Es erwartete sie ein Tag in schöner Natur, frischer Seeluft und mit unbelastetem Essen - Faktoren, die unser menschliches Immunsystem unterstützen und langfristig stärken. Genau aus diesem Grund halten sich die Jugendlichen aus Gomel, einem Ort nur knapp drei Autostunden von Tschernobyl entfernt, momentan für dreieinhalb Wochen in Eutin und Umgebung in Gastfamilien auf. Ihren Körpern soll eine Atempause und Regenerationsphase gegönnt werden, denn noch immer werden in den umliegenden Regionen der Atomkatastrophe von 1986 auch bei Kindern verstärkt Schilddrüsenkrebs und Störungen des Immunsystems diagnos-



Beate Knoop vom Autohaus am Bungsberg (mittig) freut sich, den Jugendlichen aus Gomel den Besuch auf der Landesgartenschau ermöglichen zu können.

tiziert. Man sieht sie nicht, hört sie nicht, man kann sie nicht riechen oder schmecken, aber sie ist hochgefährlich: Radioaktive Strahlung. Nach den Reaktorkatastrophen von Tschernobyl - und jetzt 2011 in Fukushima - beeinflusst diese mit bloßem Auge

nicht wahrnehmbare Strahlung die Leben von zigtausend Menschen. Wie sehr, das ist umstritten, auch weil die Auswirkungen der sich kontinuierlich verändernden Strahlenwerte schwer ohne Zweifel zuzuordnen sind. Die Sperrzone rund um Tschernobyl ist heute ein Naturreiservat. Die Strahlenbelastung für die dortige Bevölkerung war im vergangenen Jahr um das mehrere Hundertfache geringer als noch 1986 und sie sinkt weiter. Nichtsdestotrotz wird eine Fläche von Tausenden Quadratkilometern noch über Jahrzehnte verseucht bleiben, mit unausweichlichen Konsequenzen für die Menschen. In Gomel wird gegessen, was sich vom Land erwirtschaften lässt. Schrebergärten stellen in dieser Region eine wesentliche Ernährungsgrundlage dar, obgleich nach wie vor die Konzentration der radioaktiven Teilchen in Nutztieren, Wild, in Obst, Gemüse und Pilzen sowie in Beeren und in Fischen aus Seen in den kommenden Jahren stark erhöht bleiben werden. Auch in Bayern wird noch immer bei Waldpilzen, Waldbeeren und Wildschweinen um erhöhte Achtsamkeit gebeten. Damit kein

41. Heiligen HAFENer FESTTAGE

15. bis 24. Juli 2016

VR Bank **Küstenfischer Nord eG** **Bünning** **HEILIGENHAFEN** **HEILIGENHAFENER FISCHER**

SCHMAHL Landtechnik **PROVINZIAL** **famila** **Beach**
Torsten Spitz besser als gut Heiligenhafener
IMMOBILIEN FUXx **M** **WOTEL**
24h Service - online 01: u. Grillzuzug, Klimaanlage, Heizung, Sanitär, Solaranlage, Klima- u. Kälteheizung

borsum **Meereszeiten** **BALTIC KOLLN** **MODE Rohde**
Vermietung *** DAS HAFENHOTEL 23774 Heiligenhafen - Hafendstraße 11-15

GETRÄNKE-FACHGROSSHANDEL **ABHOLMARKT** **wind**
MAX MILDENSTEIN **Von SCHÖNFELS** **sportswear**
Biere • Weine • Spirituosen • Erfrischungsgetränke Seit 1905

HAFEN-BÜHNE

DO	14.07., 19.00 Uhr	WARM-UP MIT WOLF BARSCH
FR	15.07., 20.00 Uhr	JEDEN TAG SILVESTER
SA	16.07., 20.00 Uhr	FIRST AID
		„THE ROCKING HOSPITAL SHOW“
SO	17.07., 20.00 Uhr	MOFA 25
MO	18.07., 20.00 Uhr	OWN COLOURS
DI	19.07., 20.00 Uhr	HELLO TONIGHT & QUO
MI	20.07., 20.00 Uhr	GUILDOR HORN
DO	21.07., 19.00 Uhr	UNITED FOUR
FR	22.07., 20.00 Uhr	LUXUSLÄRM
SA	23.07., 20.00 Uhr	STAR COVER
SO	24.07., 20.00 Uhr	MOVE MANIAXX
	23.30 Uhr	FEUERWERK-FINALE

AUTOKRAFTHALLE

FR	15.07., 21.00 Uhr	SISSI A
	ab 23.00 Uhr	PARTY MIT DJ BENNY
SA	16.07., 21.00 Uhr	MERQURY
	ab 23.00 Uhr	PARTY MIT DJ BENNY
SO	17.07., 21.00 Uhr	BURNING TREE
	ab 23.00 Uhr	PARTY MIT DJ BERT
DO	21.07., 21.00 Uhr	THE LENNEROCKERS
	ab 23.00 Uhr	PARTY MIT DJ BENNY
FR	22.07., 21.00 Uhr	GEORG SCHROETER & MARC BREITFELDER
	ab 23.00 Uhr	PARTY MIT DJ MR. SMITH
SA	23.07., 21.00 Uhr	BON SCOTT
	ab 23.00 Uhr	PARTY MIT DJ MR. SMITH

FISCHHALLE, JEWEILS 18.30 UHR

FR	15.07. + SA 16.07.	TWO BLON.DE
FR	22.07. + SA 23.07.	TWO BLON.DE

Lokales Eutin

www.hafenfesttage.de

SWUP GmbH
Landschaftsarchitektur, Stadtplanung und Mediation





verstrahltes Wildschweinfleisch in den Handel kommt, können Jäger das Tier beim Bayerischen Jagdverband testen lassen. Liegen die Werte über dem Grenzwert von 600 Becquerel, muss das Fleisch vernichtet werden und die Jäger erhalten eine Entschädigung.

Es erübrigt sich die Frage, ob die 1991 ins Leben gerufene „Initiative für Kinder von Tschernobyl“ möglicherweise unnötig geworden sein könnte. „Diese Wochen“, weiß Harry Lohrke, „helfen den Kindern wieder ein Jahr weiter – so lange können sie dann gegen die Strahlungsbelastung angehen.“ Er ist schon seit vielen Jahren für den Malenter Kinderschutzbund tätig, der seit 1997 Kinder aus Weißrussland nach Ostholstein holt und hatte selber über viele Jahre Gastkinder bei sich zu Hause. „Die Erfahrung zeigt, dass die Kinder, die ihre Sommer bei uns verbracht haben, gesünder und stabiler sind als die anderen“. Neben den gesundheitlichen Aspekten spielen dabei die zwischenmenschlichen Begegnungen, Erfahrungen und Erlebnisse, die die Kinder mit nach Hause nehmen, auch eine große Rolle. Und nicht nur die Besucherkinder profitieren von einem Besuch in unserem schönen Schleswig-Holstein. Mandy Haase aus Malente empfindet ihr Gastkind als eine wunderschöne

Bereicherung für ihre gesamte Familie. Dem kann Horst Christiansen aus Niederkleveez nur zustimmen. Er und seine Frau Brigitte haben in diesem Jahr



Fröhlich wird vor dem Eutiner Schloss posiert, um schöne Erinnerungsbilder für zu Hause zu knipsen.

gleich zwei Jugendliche aufgenommen. Einige der Kinder kommen bereits seit vielen Jahren nach Deutschland und der Kontakt mit den Gasteltern - und geschwistern bleibt zum Beispiel über Facebook (FB) erhalten. Praktisch ist dabei die automatische Übersetzungsfunktion, die FB seinen Nutzern anbietet. Kommen die Kinder zum ersten Mal nach Deutschland wird häufig noch mit Händen und Füßen miteinander kommuniziert, aber die Jugendlichen lernen sehr schnell, Wesentliches auf

Deutsch auszudrücken. Anna, die begleitende Übersetzerin - in Gomel Englisch- und Französischlehrerin - ist mit einem Augenzwinkern sogar der Meinung, dass die Deutschkenntnisse ihrer Schützlinge ohne extra Unterricht häufig besser seien als die in der Schule geforderten Englischkenntnisse.

„Die Praxis macht den Unterschied. Es ist immer leichter, eine fremde Sprache im Land selber zu lernen, sie zu hören und dann zu sprechen“. Langsam wanderte die Gruppe über die siebenundzwanzig Hektar große Landesgartenschau. Ob-

gleich Teenager, hatten sie Spaß daran, die Bienenwippen auf der Landfrauenwiese zu erproben, wurden von den Tieren in Käpt'n Eus tierischer Farm in den Bann gezogen und bewiesen, dass sich auch nach der Ouvertüre des Freischützes gut tanzen lässt. Besonders fasziniert waren sie von den Rosen in den Hallenschauen und dem Eutiner Schloss. Auf zahlreichen Fotos wurden sie der Hintergrund, viele schöne Erinnerungsbilder wurden geknipst. Wieder zuhause in Gomel werden die jungen Menschen ihren Eltern und Freunden viel zu berichten haben.

Lene Krämer und „Groove Guards“

Eutin (t). Die Band „Groove Guards“ hatte den ersten öffentlichen Auftritt auf der Eröffnung der Landesgartenschau in Eutin. Nun sind sie zu hören am Donnerstag, 21. Juli um 18.30 Uhr auf der

Halada und Peter Weise. Groove Guards ist eine neu zusammengesetzte Band mit hochkarätigen bekannten Musikern aus Schleswig-Holstein. Lieder aus Soul, Blues und Jazz bekommen einen



Sparkasse Bühne. Lene Krämer wird begleitet von Axel Riemann, Enzo Galli, Dimitar Bonev, Jiri

ganz eigenen Stil und werden mit Funk-Rhythmen und mit gefühlvollen Soli versetzt.

CLEVER CAMPEN MIT DEM ZELTMEISTER

Über 300 verschiedene Zeltmodelle auf Lager!

15% JETZT

ZELTBONUS SICHERN!*

Alle Informationen zur Aktion finden Sie in Ihrer McTREK Filiale oder Online unter www.McTREK.de

Aktionstage: 01.07.2016 - 24.07.2016

Werden Sie ZELTMEISTER und gewinnen Sie mit etwas Glück einen tollen CAMPINGURLAUB!
Alle Informationen in Ihrer Filiale und unter www.McTREK.de.

Der Schotte empfiehlt

McTREK OUTDOOR SPORTS

McTREK LÜBECK im LUV SHOPPING
in Lübeck-Dänischburg - Dänischburger Landstraße 81
Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 10:00 - 20:00 Uhr

Online-Shop: www.McTREK.de

McTREK Outdoor Sports ist eine Marke der YEAH! AG, Kelttenstraße 20b in D-63486 Bruchköbel.

Lokales Eutin



Himbeerzeit



Pretty in Pink:

Saison der himmlischen Beeren startet

Die süßen Früchtchen sind reif: Die ersten Himbeeren der Region gibt es jetzt im Angebot. Obsthöfe öffnen ihre Pforten für die Selbstpflücker, die sich in den Reihen der beliebten Kulturpflanze in die Büsche schlagen dürfen. Viele bieten die kleinen Vitaminbomben in ihren Hofläden an. Gastronomiebetriebe verarbeiten die rosaroten Beeren in Torten, Eis und Desserts. Der Himbeerstrauch, botanisch *Rubus idaeus*, zählt zu der Familie der Rosengewächse, so wie auch Brombeeren, Heckenrosen,

Äpfel, Kirschen, Mandeln oder Aprikosen. Die früh reifen Sommerhimbeeren werden als erste geerntet. Sogenannte Herbsthimbeeren können noch bis in den Oktober hinein reifen und geerntet werden. Hinsichtliche ihres besonderen, wunderbar aromatischen Geschmacks sind die verführerischen Früchte mit der samtig-zarten Oberfläche unvergleichlich und unter den Beeren einmalig. Zudem enthalten die Himbeeren zahlreiche Inhaltsstoffe, die sie als besonders hochwertiges



Obst & Gemüse
Lüth
Für Sie frisch gepflückte Himbeeren vom Stockseehof
Mi. + Sa. für Sie auf dem Eutiner Wochenmarkt



Himbeeren pflücken bei uns
am Feldcafé!

täglich 9 - 19 Uhr

Familie Engel, Weingut Ingenhof
Dorfstraße 19 in 23714 Malente - Malkwitz
info@ingenhof.de www.ingenhof.de
☎ 04523 - 202159

Obst auszeichnen. Bereits in der Steinzeit waren Himbeeren als vitaminreiche und gesunde Multitalente willkommen und eine beliebte Abwechslung auf dem Speiseplan. Und auch als Heilpflanze wurde der Strauch schon frühzeitig geschätzt. Denn sowohl Spurenelemente als auch der Vitamingehalt fördern die eigene Immunabwehr. Zudem haben die enthaltenen Tannine eine antibakterielle Wirkung. Beliebt sind Himbeeren bei Groß

50 Schmetterlingsarten als Futterquelle. Wer von den kleinen „Mitessern“ in den Früchten nicht so begeistert ist, kann diese mit einem Trick schnell los werden: Dazu müssen die Himbeeren in eine Schale mit Wasser gelegt und das Kleingetier nach kurzer Zeit eingesammelt werden. Himbeermarmelade oder Himbeeren auf Biskuitböden sind seit jeher beliebt. Doch die Verarbeitung von Himbeeren, vom



und Klein. In der Blütezeit locken die Sträucher aber auch verschiedene Insekten wie Bienen und Schmetterlinge an. Dank des überreichen Angebots an Pollen- und Nektar ist der Tisch für sie reichlich gedeckt. Das Laub schätzen viele Raupen von über

rohen Verzehr abgesehen, bietet viel mehr Möglichkeiten, darunter raffinierte Kreationen, die gar nicht so schwierig umzusetzen sind. Hier ein Kuchenrezept, das für alle begeistern dürfte, die nicht gerne backen. Das Schwierigste

Himbeerzeit



daran ist die Wartezeit bis die Käsemasse fest geworden ist! Für den Käsekuchen wird eine 26 cm-Springform benötigt.

Für den Boden 200 g Vollkornkekse fein zerbröseln und mit 100 g zerlassener Butter vermischen. Dann in die Form geben und fest andrücken. 400 g weiße Schokolade im Wasserbad schmelzen und etwas abgekühlt mit je 250 g Frischkäse, Mascarpone und Crème double gründlich vermischen. Zum Schluss vorsichtig 300 g Himbeeren un-

Biskuitboden einen Tortenring legen und die Käsemasse darauf verteilen.

Dann 4- bis 600 Gramm (gefrorene) Himbeeren auf die Käsemasse geben und verteilen. Tortenguss nach Anleitung zubereiten und auf den gefrorenen Himbeeren verteilen. Die fertige Torte für mehrere Stunden in den Kühlschrank stellen. Die Torte kann auch schon einen Tag vorher zubereitet werden.

Der „Himbeer-Mango-Sangria“ ist ein perfekter „Sundowner“ in

Himbeeren können auch herzhaft: Ob in Essig, Chutney oder Salaten - ihr tolles Aroma passt zu vielen Zutaten und sie sind Gaumenfreude und Augenweide bei jedem Salatbuffet: Vom Chicorée kleine, zarte Blätter waschen und trockentupfen.

In jedes Blatt eine Apfelspalte legen. Darauf am breiten Ende zwei Esslöffel einer Mischung von Ziegenfrischkäse und etwas Schmand geben. Je eine Himbeere davor, etwas flüssigen Honig darüber träufeln und mit grob gehackten Pistazienkernen garnieren.

Übrigens: Frisch gekaufte oder gepflückte Himbeeren lassen sich für zwei bis drei Tage im Kühlschrank aufbewahren, wenn sie nebeneinander auf einen mit Küchenpapier bedeckten Teller gelegt werden. Auch zum Einfrieren die Himbeeren in einfacher Schicht in einen Gefrierbeutel legen. Damit kann die Saison wunderbar verlängert werden!



terheben und die Masse in die Form füllen. Mindestens für drei Stunden, am besten über Nacht in den Kühlschrank stellen.

Und ganz klassisch: Himbeer-Frischkäse-Torte. Hierfür zwei Becher Sahne mit Sahnesteif steif schlagen, dann rund 100 Gramm Puderzucker dazugeben und verrühren. Jetzt 200 Gramm Frischkäse untermischen. Auf einen

dieser schönen Jahreszeit. Dafür eine Flasche (750 ml) Rosé-Wein mit einer geschälten, in Spalten geschnittenen Mango, 125 g Himbeeren und wahlweise drei Esslöffeln Himbeerlikör oder -sirup eine Stunde im Kühlschrank kühlen. Vor dem Servieren 500 ml Zitronenlimonade und Saft einer Limette sowie Eiswürfel hinzufügen.



Demel's frische Früchte!

**Wir haben immer
10 Sorten Salat,
erntefrischen Blumenkohl,
Broccoli, Erbsen, Bohnen.**

**ES IST BEERENZEIT!
Blaubeeren, Erdbeeren
leckere Himbeeren,
Stachelbeeren**

**Knusper-Kirschen
- einfach lecker!**

**Neue Futtermöhren
Sack nur 5,- €**

Wochenmarkt in Schönwalde

Dienstags und freitags 6 – 14 Uhr!

**ÜBER IHREN BESUCH
WÜRDEN WIR UNS FREUEN!**



GUT STOCKSEEHOF

HIMBEEREN SELBER PFLÜCKEN

TÄGLICH 9-18 UHR

CAFÉ IM PARK

GEPFLÜCKTE SÜSSKIRSCHEN

UND HIMBEEREN

ERNTE
TELEFON
04526-
1780



WWW.STOCKSEEHOF.DE

STOCKSEEHOF · 24326 STOCKSEE



Tolle Hund-Mensch-Teams bei der Begleithundeprüfung

Ahrensböck (t). Zur diesjährigen Begleithundeprüfung der Hundesportgemeinschaft Ahrensböck e.V. hatten sich 12 Mensch-Hund-Teams angemeldet. Zuerst wurde wie immer lecker gefrühstückt, anschließend mussten sechs vereinseigene Hundeführer und zwei Hundeführer aus einem anderen Verein noch den Sachkundenachweis ablegen. Dieser wurde von allen bestanden, Glückwunsch! Dann wurde es ernst auf dem Hundepplatz, die zwölf Hundeführer mussten zusammen mit ihren Hunden zuerst die Chip- und die Unbefangenheitskontrolle bestehen. Dann ging es zum Gehorsamsteil, es musste ein festgelegtes Schema mit und ohne Leine gelaufen werden, während der andere Hundeführer seinen Hund ablegen musste. War der Gehorsamsteil geschafft ging es nun auf die Straße, es kamen ein Jogger, mehrere Fußgänger und ein Radfahrer entgegen. Die Hunde sollten ruhig liegen bleiben oder ruhig am Hundeführer bei

Fuß gehen. Die HSG Ahrensböck gratuliert den Hundeführern Andreea mit Abby, Caroline mit Amy, Christin mit Summer, Annette mit Lotta, Silvia mit Zuti, Tanja mit Pepper, Wolfgang mit John und Nina mit Denver – sie ergatterte den Wanderpokal mit der höchsten Punktzahl – zur bestandenen Begleithundeprüfung. Die HSG Ahrensböck beglückwünscht alle Teilnehmer herzlich. Vielen Dank an die Besucher, die mitwirkenden Vereinsmitglieder, den Prüflingen und dem Prüfungsleiter sowie dem Prüfungsrichter für eine schöne Veranstaltung bei gutem Wetter. Bilder der Prüfung sind auf der Internetseite www.hsg-ahrensboeck.de zu finden.



Hundeführerin Nina mit ihrem Vierbeiner Denver und dem Wanderpokal, den die beiden mit der höchsten Punktzahl ergatterten.

KTSMS-Woche in Ahrensböck!

Ahrensböck (t). KTSMS heißt Kinder-Theater-Spiel - Musik und Spaßwoche in der 1. Ferienwoche vom 28. bis 31. Juli. Kinder von 6 bis 12 Jahren sind zum Zelten im Pastoratsgarten eingeladen.

Sie üben ein Theaterstück ein, bauen Kulissen, improvisieren ein Musical und führen alles im Abschlußgottesdienst am Sonntag um 11 Uhr im Pastoratsgarten auf. Erwachsene, die Freude

am Mitmachen haben, sind willkommen! Kosten: 35,- Euro, Ermäßigung möglich. Interessierte melden sich bitte im Kirchenbüro (04525/1429) oder bei Pastorin Mewes-Goeze (04525/493902).



Nachrichten aus der Waldstraße

Auf den Hund gekommen: Besuch beim Polizei-Gebrauchshunde-Verein

Auf Einladung des Polizei-Gebrauchshunde-Vereins Eutin (PGHV) besuchten am 15.06.2016 einige Bewohner des Pflegezentrums ein Trainingsprogramm auf dem Übungsgelände des Vereins. Bei



v.l.n.r.: Margret Ulrich, Jürgen Richter, Erwin Schulz, Monika Modzin, Rita Flohr, Sylva Meier und Moderator des Hundevereins: Gerd Schlicker

Kaffee und Kuchen erklärten die Fachleute ihren Gästen viel zum Miteinander von Mensch und Hund und den sich eröffnenden Möglichkeiten. Im anschließenden Trainingsprogramm auf dem Gelände zauberten viele Aktionen Erstaunen und Begeisterung in die Gesichter der Zuschauer. Was in vielen Trainingsstunden erarbeitet wurde, wurde nun mit viel Applaus quittiert. Eine willkommene Abwechslung; für die teilnehmenden Bewohner und die Gastgeber gleichermaßen.



Lokales Ahrensböck

DRK-Pflegezentrum Waldstraße

Waldstraße 6 · 23701 Eutin
Telefon 04521 8003-600 · Fax 04521 8003-280

Weitere Angebote für Sie

**Ganzheitliche,
aktivierende Pflege**



NUR
BIS MONTAG
18.7.
2016

20% RABATT AUF ALLES!

Ausgenommen ist die Marke Mango. Der Rabatt wird zusätzlich an der Kasse abgezogen, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar, keine nachträgliche Vergütung möglich.



KIEL · CITTI-PARK
SCHWENTINENTAL · OSTSEEPARK
2 x LÜBECK · FLENSBURG · HANNOVER

in-cb.de

cbmode.de

CAMP DAVID

CMP
F.LLI CAMPAGNOLO

mavi

ESPRIT

JACK & JONES

Levi's

khujo™

MOD

ONLY

CARTON

Papa Jeans
LONDON

s.Oliver
DENIM

Street One

TOM TAILOR
EST. 1993

VERO MODA

u.v.m.

Verbraucher-Informationen



„Vier Tage Spaß für die ganze Familie“

Heimatfest der Ahrensböcker Gill

Ahrensböck (t). „Vier Tage Spaß für die ganze Familie“ - so das Ziel, welches sich die Ahrensböcker Gill gesetzt hatte, um das Ahrensböcker Heimatfest wieder zu einem Höhepunkt für alle werden zu lassen. Obwohl das Wetter zum ersten Mal seit vielen Jahren nicht mitspielen wollte, zeigte sich, dass dieses Ziel dennoch nicht zu hoch gesteckt war. Der Kinderspielenachmittag, die Schießwettbewerbe, die traditionellen Jahrmarktsbuden, Public Viewing am Samstagabend im Zelt und der große Festumzug durch den Ort boten ein abwechslungsreiches Programm für Jung und Alt.

Am Freitagabend konnten sich die Besucher durch Stephan Nanz und Co-Pilot Jay O'Gee auf das Wochenende einstellen lassen. Es folgten die Schießwettbewerbe und der Kinderspielenachmittag am Samstag. In diesem Jahr beteiligte sich die Sparkasse dankenswerterweise an den Kinderspielen mit einem Stand im Zelt und einer besonderen Überraschung für die Kinder. Eine Clownsfrau auf Stelzen ver-



Björn Behnke (1. Ritter), Christian Biel (Scheibenkönig), Ellen Engel (2. Ritter), Jens-Dieter Strehse (1. Ritter), Franz Pries (Vogelkönig), Bruno Mentz (2. Ritter) (v.l.).

zauberte die kleinen Gäste und brachte auch die größeren Besucher zum Staunen. Beim traditionellen Adlerpicken und vielen anderen Spielen konnten die Kinder ihr Können zeigen. Anschließend wurden die Kinderkönige, die durch das Adlerpicken ermittelt werden, von den Majestäten Ullrich II Groepler und Holger I Christofzik geehrt. In der Altersklasse 5 bis 8 erhielten Nele Mülling und Julius Schumacher die begehrten Pokale. Mats Grabbert und Pia Briegert wurden in der Altersklasse 9 bis 12 geehrt.

Neben den Kinderspielen standen noch die Wettkämpfe auf den Schießständen auf dem Programm. Die Besucher des Heimatfestes drängelten sich auf den Kleinkaliber-, Luftgewehr-, Kurzwaffen- und Bogenständen. Zahlreiche Schüsse wurden mit dem Luftgewehr und Bogen abgegeben. Die Besucher konnten kleine Duelle beim Wurstschießen "21" und Biathlonschießen austragen. Auch die jüngeren Besucher durften auf die Stände. Die Ahrensböcker Gill hatte eine Lichtpunkanlage auf dem LG-Stand installiert.

Mit diesen Anlagen wird auch Jüngeren die Möglichkeit geboten, die Vorzüge des Schießsports zu entdecken. Auf dem Kleinkaliberstand wurde auf 50m die Handwerkerscheibe, die LN-Ehrenscheibe, der Volkskönig und das EM-Schießen ausgeschossen. Um 17 Uhr trafen sich alle Schützen und Gäste am Donnerbüchsentempel, um dem traditionellen Vogelrichten beizuwohnen.

Peter Stammer wurde für 40 Jahre als Vogelschütze geehrt.

Spannung im Festzelt: Der Kulturkreis Ahrensböck hatte der Ahrensböcker Gill die Großbildleinwand und Technik der vergangenen Veranstaltungen im Bürgerhaus zur Verfügung gestellt, um ein Public Viewing im Festzelt zu ermöglichen.

Zahlreiche Besucher verfolgten das Spiel der deutschen Nationalmannschaft gegen Italien. Wer glaubte, die Serie der vergangenen Begegnungen dieser beiden Mannschaften würde sich fortsetzen, sollte an diesem Abend überrascht werden.

Großartige Stimmung und die anschließende Siegesfeier mit Stephan Nanz rundeten den Samstagabend ab.

Zahlreiche Besucher säumten (trotz Regens) die Straßen Ahrensböcks beim Festumzug, an dem sich auch Vereine und Geschäfte beteiligten. Die originellsten Wagen und Gruppen wurden ausgezeichnet. In der Kategorie „Gewerbetreibende“ gewann Brautmoden Rotensia vor Salon Family auf dem 2. Platz und Restaurant Arnesboken auf dem 3. Platz. In der Kategorie „Vereine“ erhielt der Lügenclub Cashagen den 3. Preis, der MTV Ahrensböck den 2. Preis und die Bullseye Boys konnten diese Kategorie für sich entscheiden. In der Kategorie „Kindergärten“ gewann der Brummkreisel Ahrensböck e.V.. Nach dem Umzug konnten die Gäste auf allen Ständen schießen oder sich auf dem Festplatz stärken, anschließend

begannen die Schießwettbewerbe für die Schützen. Neue Volkskönigin wurde Britta Tausendfreund aus Ahrensböck.

Zur „Richterstunde“ der Schützen im Festzelt nahm zur Überraschung aller Gäste Jens-Dieter Strehse die Position des Richters ein, um Peter Stegemann zu vertreten. Doch nach einigen Minuten meldete sich Stegemann lautstark in Begleitung sehr freundlicher und hilfsbereiter Beamter zurück und verurteilte wieder die kleineren Vergehen der Schützen.

Glückspilz Jens-Dieter Strehse schoss um 20.20 Uhr den letzten Schuss und wurde damit „1. Ritter“.

Bruno Mentz steht als 2. Ritter dem neuen Vogelkönig Franz IV. Pries zur Seite. Scheibenkönig wurde Christian III. Biel.

Björn Behnke wurde 1. Ritter und Ellen Engel 2. Ritter. Pascal Schwarten löste Lara Isemann als Kronprinz ab. Saskia Isemann wurde 1. Ritter und Max Krakow wurde 2. Ritter. Zu den weiteren Siegern gehört Max Krakow, der die Scheibe der Kronprinzessin gewann.

Die Ehrenscheibe der Könige erhielt Fabrice Manka und die Willi-Matthes-Gedächtnisscheibe gewann Gwendolin Pötschke. Die Ehrenscheibe gewann Lara Isemann.

Oliver Fischer von der Firma Marutz den Wettkampf um die Handwerkerscheibe für sich entscheiden. Der SpoPi-Pokal im Wettbewerb der Schützen ging in diesem Jahr an den Sarauer Schützen Andreas Sanmann, im Wettbewerb der Nicht-Schützen ging dieser an Günter Krohs. Ellen Engel gewann in diesem Jahr die begehrte LN-Ehrenscheibe. Freudig nahm Beate Körner holte die Damen-Ehrenscheibe sowie auch die LuPi-Ehrenscheibe ab. Die LG-Ehrenscheibe sicherte sich Jeanette Schulz. Den Wettkampf um den Robert-Lindau-Gedächtnispokal konnte Christel Glück, die den Rumpf des KK-Vogels abschoss, für sich entscheiden. Norbert Junge erlangte in diesem Wettkampf einen guten 2. Platz und Carsten Weiß erzielte hier einen dritten Platz. Das große Feuerwerk rundete das diesjährige Heimatfest ab.

**MILON 50
RECYCLING**

KFZ-Meisterbetrieb

- geb. KFZ-Teile - Einbau in unserem Meisterbetrieb möglich
- Hauptuntersuchung (TÜV/AU) täglich im Haus

Ottostraße 11 • 23738 Lensahn
0 43 63 - 18 22

**Hochbau
Maurer-, Beton-,
Fliesenarbeiten,
Sanierung**

**Schornsteinbau
und -Technik**

**BAUGESCHÄFT
SCHEFFLER**

G m b H
A m H o l m 3 0
2 3 7 3 0 N E U S T A D T
T E L E F O N 0 4 5 6 1 / 5 1 5 8 0
T E L E F A X 0 4 5 6 1 / 5 1 5 8 2 1
schefflerbau@t-online.de

PENNY.



PRO PLANET
100% Bio
Eisbergsalat*
Deutschland, Kl. I
Stück

0.44
Preis-Aktion



0.99
Heidelbeeren*
Rumänien, Bosnien-
Herzegowina, Polen
125-g-Schale
100 g = 0.79

3.49
-12%



MÜHLENHOF
Frische Schweine-
Nackensteaks
450-g-Packung
1 kg = 5.53

2.49
-16%



STEAK SELECTION
Frisches Rinder-
Hüftsteak
Herkunft: Irland
200-g-
Packung
100 g = 1.75



SÖHNLEIN*
Sekt trocken oder
halbtrocken,
Sparkling
Erdbeere oder
Schäumendes
Getränk
Alkoholfrei
0,75-Liter-
Flasche
1 Liter = 3.32

2.49
Aktion



LANGNESE
Magnum*
Verschiedene Sorten
4 x 88-4 x 110-ml-
Packung
1 Liter = 4.30 - 5.37

1.89
-22%



RAMA
Brotaufstrich,
classic oder mit
Buttermilch verfeinert
500-g-Becher
1 kg = 1.98

0.99
-37%



JACOBS
Krönung
Klassisch oder Balance,
Röstkaffee, gemahlen
500-g-Packung
1 kg = 7.50

3.75
-31%



Kraftstoff: bleifreies
Benzin oder E10

Preis-TIPP
der Woche



DAYE

Benzin-Rasenmäher*
• Leistung ca. 1,9 kW/3.600 U/Min.
• Schnittbreite ca. 40 cm
• Schnitthöhen ca. 30-75 mm
• Fangsack für ca. 50 l Inhalt
• Ideal für Rasenflächen bis ca. 700 m²

129.-
UVP 159.-

-18%



1 KG

HARIBO
Phantasia oder
Color-Rado*
1-kg-Dose

**JETZT ABSTIMMEN UND 1 VON
111 GOLDBÄREN GEWINNEN**
Vom 11. bis zum 14.7. auf
facebook.com/pennydeutschland

3.33
Aktion



LORENZ
Nic Nacs*
380-g-Dose
1 kg = 10.50

3.99
Aktion



1 KG

BERNBACHER
Pasta XXL*
Maccheroncini
oder Fusilli, 100%
Hartweizen
1.000-g-Beutel

1.29
Aktion



MARTEN
Salami-Sticks*
Classic oder
pikant
200-g-Packung
100 g = 1.50

2.99
Aktion



MÜLLER
Joghurt mit der Ecke*
Verschiedene Sorten
im Vorteilspack
12 x 150-g-Packung
1 kg = 1.94

3.49
Aktion



SAUQUET
Thunfisch-Salat*
Mit 5 Cerealien
oder Mexicana
220-g-Dose
100 g = 1.13

2.49
Aktion



FREIXENET
Mederaño Vino Blanco,
Vino Tinto oder Vino Rosado*
1-Liter-Flasche

3.33
Aktion



LIPTON
Ice Tea*
Lemon oder
Peach,
zzgl. 1.50
Pfand
6 x 1,5-Liter-
PET-Flasche
1 Liter = 0.44

3.99
Aktion

In vielen Märkten Mo - Sa von 7 bis 22 Uhr für Sie geöffnet. Bitte beachten Sie die Aushänge am Markt.

penny.de

* Dieser Artikel ist nur vorübergehend und nicht in allen Filialen erhältlich. Aufgrund begrenzter Vorratsmengen kann der Artikel bereits kurz nach Öffnung ausverkauft sein. Die Abgabe erfolgt nur in haushaltsüblichen Mengen. Alle Preise ohne Deko. Druckfehler vorbehalten. PENNY Markt GmbH, Domstraße 20, 50668 Köln. 28. KW - 02/03/05/08/09/10



Verbraucher-Informationen

-Anzeige-

Frisch aus der Erde: Frühkartoffel Leyla

Hassendorf (los). Langsam bewegt sich der Kartoffel-Roder über den Acker. Am Steuer: Solveig Helene Schumacher, 15 Jahre. Es ist Team-Arbeit gefragt. „Alle müssen mit ‚ran‘“, erzählt Landwirt Wolf-Heinrich Schumacher. Und so ist auch Sohn Maximilian Heinrich mal hinter dem Steuer, mal im Verkauf etwa auf Bauernmärkten mit anzutreffen.

Derzeit steht die Ernte der Frühkartoffelsorte Leyla im Mittelpunkt. Der landwirtschaftliche Betrieb in der Dorfstraße 27 in Hassendorf befindet sich schon seit 200 Jahren in Familienbesitz. Claudia und Wolf-Heinrich Schumacher haben derzeit alle Hände voll zu tun, die frischen Erdäpfel, die über das Transportband des Roders nach oben befördert wer-



den, vom Kraut zu befreien, sie abzufüllen und zu vermarkten. Geerntet wird täglich, abgestimmt auf den Bedarf. Leyla ist die erste der tollen Knollen, die in dieser Saison aus dem Boden geholt werden. Vorgetrieben im Folientunnel sind die Pflanzen trotz des wechselhaften norddeutschen Klimas früh Ernte reif. Seit 19 Jahren nimmt der Betrieb auch am „Gütesiegel Schleswig-Holstein“ teil. Unter anderem bedeutet dies eine Analyse des

Nitratgehalts der Knollen, der bei den Hassendorfer Kartoffeln sogar noch unter dem für Babynahrung festgelegten Grenzwert liegt und die hohe Qualität des Nahrungsmittels kennzeichnet. Was sich unter der Erde heran wächst, ist ein echte Sommerkartoffel: Aromatisch, tiefgelb, fest und mit hauchdünner Schale, die kaum wahrnehmbar ist und ohne Bedenken mitgegessen werden kann. Lager-

fähig ist sie aus diesem Grund nicht und hält sich am besten in der Erde. Da auf dem Betrieb der Schumachers von der Feldfrucht nur so viel hoch genommen wie auch verkauft wird, kommt Leyla stets taufrisch auf den Tisch. Und das, so lange der Vorrat reicht. Ab August folgen dann die lagerfähigen späten Sorten Belana und Linda. Als mehligste Sorte ist dann auch die Kartoffel „Melody“ zu bekommen. Ein besonderes „Special“ ist in dieser Saison das Bamberger Hörnchen mit rötlicher Färbung. In der „Diele“ der Schumachers gibt es täglich abgepackte frische Kartoffeln. Angeboten werden sie nach dem Prinzip der Selbstbedienung und

das bedeutet 365 Tage im Jahr. Zwei Mal wöchentlich sind die Schumachers auch auf dem Wochenmarkt in Eutin vertreten. Zahlreiche Kunden werden zudem direkt beliefert. Weitere Auskünfte telefonisch unter 04527-228 und 0177-7065038, Internet www.hassendorfer-kartoffeln.de



Solveig Helene, Claudia und Wolf-Heinrich Schumacher präsentieren die neue Ernte der Frühkartoffel Leyla.

Info: Das „Kartoffelfest“ findet in diesem Jahr am Sonntag, 25. September von 10 bis 17 Uhr statt.



**HASSENDORFER
KARTOFFELN**

**Die ersten
FRÜHKARTOFFELN
sind da!**

Für Sie
mittwochs und samstags
auf dem
Eutiner Wochenmarkt
Familie Schumacher

Dorfstraße 27
23715 Hassendorf
Tel./Fax 04527 228
Mobil 0177 7065038
www.hassendorfer-kartoffeln.de



8. Feuerwehroldtimer- und 11. Treckertreffen

Hutzfeld (mf). „Meine Damen und Herren, es ist ein Schauspiel, mal zuzugucken, wenn Otto seinen Lanz startet!“, lockte Moderator Kalle die Treckerfreunde zu sich und erklärte ihnen die technischen Daten verschiedener Treckermodelle, während Otto die vielen Handgriffe tätigte, die nötig waren, um seinen Lanz Bulldog zu starten, bevor er mit lautem Tuckern den stauenden Besuchern davonfuhr. Rund etwa 150 Trecker- und Feuerwehroldtimer, während Otto die vielen Handgriffe tätigte, die nötig waren, um seinen Lanz Bulldog zu starten, bevor er mit lautem Tuckern den stauenden Besuchern davonfuhr. Rund etwa 150 Trecker- und Feuerwehroldtimer, und einige andere Oldtimer konnten die Besucher am Wochenende beim 8. Feuerwehroldtimer- und 11. Treckertreffen in Hutzfeld bestaunen.

Mit buntem Rahmenprogramm für Jung und Alt, das die Vorstellung einzelner Fahrzeuge, Dresch- und Löschorführun-

gen beinhaltete, hatten die Freiwillige Feuerwehr Hutzfeld/Brackrade und die Dorfschaft Hutzfeld Oldtimerliebhaber aus ganz Deutschland zu sich eingeladen. Natürlich war auch für das leibliche Wohl gesorgt, und



so konnten sich Treckerfreunde und Neugierige bei bestem Wetter über Deutz, Ford, Hanomag, Fendt, Lanz und Massey Ferguson austauschen oder einfach nur schauen. Am Sonntag ließ man die Veranstaltung dann nach dem gemeinsamen Treckergottesdienst ausklingen.

LOPPIS – DER Indoor Flohmarkt

!!! Modellbahn H0 große Auswahl !!!
!!! „BAUER DIETER“ ist wieder da !!!

16. Juli 2016 von 10-16 Uhr
in Höhndorf im Krumbeker Weg 3
Stöbern und Feilschen auf 3 Ebenen.

Finde den Loppis Elch!

www.loppis-lage.de • Tel. 0170-288 82 20

Wenn Du auch ausstellen möchtest, melde Dich bitte schnell an.



Bosauer Sommerkonzertreihe:

Klavierabend mit Patricia Hase

Bosau (t). Im Rahmen der Bosauer Sommerkonzertreihe findet ein erstklassiges Klavierkonzert am Sonnabend den 16. Juli um 19 Uhr statt. Die junge Pianistin Patricia Hase spielt ein Programm mit Werken von Franz Schubert, Ludwig v. Beethoven (Sonate Nr.31 As-Dur) und, nach der Pause bei Getränken und (selbst gebackenem) Brot, „Romeo und Julia“ - zehn Stücke für Klavier von Sergej Prokofieff.

Patricia Hase besticht musikalisch durch ihren warmen Klang, tiefgründige Interpretationen und ausgereifte Virtuosität. Mit ihrer ansteckenden Freude zur Musik gewinnt sie ihr Publikum durch die lebendigen Anmoderationen

ihrer Werke. Bei Publikum und Presse dabei besonders gefeiert sind ihre innige Interpretationen der Werke Franz Schuberts.

Die Masterstudentin an der Hochschule für Musik, Theater und Medien Hannover in der renommierten Klavierklasse von Matti Raekallio nahm an Meisterkursen bei bedeutenden Künstlern und Professoren wie Jaque Rouvier, Einar Steen-Nökleberg, Andrea Bonatta, Jura Margulis, Ragna Schirmer, Jan Jiracek und anderen teil.

Patricia Hase ist mehrfache Bundespreisträgerin des Wettbewerbes „Jugend-Musiziert“. Zudem gewann die junge Musikerin den ersten Preis beim Internationa-



len Wettbewerb zu Ehren Robert Schumanns in Zwickau.

Seit September 2015 ist Patricia zudem künstlerische Leiterin der Konzertreihe „Young Professionals“ im Bechstein Centrum Hannover.

Der Konzertflügel wird dankenswerterweise erneut der Kirchengemeinde vom Pianohaus Keien-

burg aus Oberhausen kostenlos zur Verfügung gestellt.

Karten für dieses Konzert gibt es nur an der Abendkasse für 12 Euro (mit Kurkarte 10 Euro).

Mehr zu den Sommerkonzerten der Kirchengemeinde Bosau unter www.sommerkonzerte.net oder [kirchenmusik@kirchengemeinde-vom-pianohaus-keien-](mailto:kirchenmusik@kirchengemeinde-vom-pianohaus-keienburg.de)

Sommerturnier im Dersauer Waldstadion mit drei SH Ligisten

Dersau (t). Am kommenden Sonnabend, 16. Juli lädt der ASV Dersau ab 14 Uhr zum Blitzturnier ins Dersauer Waldstadion ein. Zu diesem Turnier kann der ASV mit Eutin 08, Concordia Schönkirchen und dem TSV Altenholz drei namenhafte SH Ligisten begrüßen. Gespielt wird im Modus jeder gegen jeden, bei einer Spielzeit von 1x 45 Minuten. Der Eintritt ist natürlich frei. Bei leckerer Grillwurst und einem kühlen Bierchen können die Zuschauer sich auf interessante Duelle freuen und



einen geselligen Nachmittag im Dersauer Waldstadion verbringen. Info: Den Spielplan, sowie weitere Informationen gibt es auf der Homepage www.asversau-fussball.de.

„Ausgrabungen“ bringen in Quisdorf wahre Schätze zutage:

Schatzmarkt in der Dörpstraat 3

Quisdorf (t). In der letzten Zeit wurden in Quisdorf großangelegte Ausgrabungen vorgenommen. In Kellern, Garagen, Kinderzimmern, Gartenhäusern und auf Dachböden wurden zahlreiche Schätze gefunden, die nun der Öffentlichkeit vorgestellt werden und gerne auch den Besitzer wechseln sollen.

Am Sonntag, den 17. Juli findet deshalb von 11 bis 15 Uhr ein kleiner (für Quisdorf großer „Schatzmarkt“ statt. Das ganze natürlich mitten in Quisdorf in der Dörpstraat 3 (gegenüber Einfahrt zum Weddeln).

Hungernde und dürstende Schatzjäger sind herzlich willkommen.

Mini-Golf-Abend

Eutin (t). Am Mittwoch, 20. Juli, führt die Kolpingsfamilie Eutin ihren diesjährigen Mini-Golf-Abend durch. Treffpunkt ist um

19 Uhr an der Klein-Golf-Anlage am Seeschaarwald. Gäste sind hierzu herzlich willkommen.

IMMOBILIEN

Container

Gollan

Immer günstig, immer schnell! **RECYCLING**

Hotline: 0 45 61 - 3 98-01

IM NORDEN
IMMOBILIEN

Ihre Spezialisten für Immobilienvermittlung und Baufinanzierung

www.im-norden-immobilien.de
Tel: 04521 79045-0

BAUGESELLSCHAFT FÜR TIEF- UND ROHRLEITUNGSBAU mbH

OTG

Ihr leistungsstarker Partner für

**Pflasterung • Kellersanierung
Grundstücksentwässerung
Erdarbeiten/Baugrubenaushub**

Telefon
04361 920
Fax
04361 9226

Verkauf von Kleinstmengen: Baustoffe • Beton- u. Granitpflaster • Bordsteine usw.

Terrassenüberdachungen & Wintergärten

⇨ Beratung ⇨ Lieferung ⇨ Montage

Terrassenüberdachungen aus Aluminium:

- langlebig und stilvoll
- sehr hohe Qualität
- komplett Variabel
- 10 Jahre Garantie
- auch als Kaltwintergarten



DaWoBeSch B.Schröter
handwerkliche Dienstleistungen

Danzigerstr. 8 | 24306 Plön | Tel: 04522 59 87 460
Mail: info@dawobesch.de Web: www.dawobesch.de



IMMOBILIEN



CURTIUS Klinik
Psychosomatische Medizin

Wir **suchen** kurzfristig für eine Mitarbeiterin (Ärztin) ab dem 1. August 2016 eine **1-1,5 Zi.Whg.**, voll-oder teilmöbliert, in Malente und Umgebung.

Angebote gern unter:
Tel. 0151/20571041.

ELEKTRO Ulf Tewes
Meisterbetrieb

Strom - Heizung - Wasser
Ihr **Elektropartner**

Hauptstraße 56
23715 Hutzfeld
Tel. 0 45 27 - 6 66
Fax 0 45 27 - 97 25 72

info@elektro-ulf-tewes.de
www.elektro-ulf-tewes.de

JOST & ZYNDA GBR
HEIZUNG • SANITÄR • SOLAR

KOMPLETT-BÄDER
BERATUNG • PLANUNG

DACHKLEMPNEREI

HEIZUNGSANLAGEN
STÖRUNGSDIENST & WARTUNG

KARL-HAMANN-STRASSE 2A
23701 GROSS MEINSDORF
TEL. 04521-775910
FAX 04521-775911
jost.zynda@yahoo.de

Wir verwirklichen Wohnträume

- Jedes Haus als Kfw 55 Haus erhältlich
- Frei geplanter Grundriss
- Massiv gemauert
- Abluftwärmepumpe inklusive
- Freie Wahl der Ausstattung
- Kurze Bauzeit

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin mit uns!

BAUUNTERNEHMEN NAGEL GMBH
Trentrade 35 Tel. 0 45 26 / 30 07-0
24326 Ascheberg info@nagelbau.de
www.nagelbau.de

- Heizöl -
prompt + preiswert
Weidemann • Pönitz
☎ 0 45 24 / 70 60 60

Erd- und Baggerarbeiten
Kellersanierung • Rohrleitungsbau
Natur- und Betonpflasterarbeiten
Baumaschinenvermietung
Maurer- und Betonarbeiten
NAVONA 0151 / 200 30 251

FLIESEN-BEKO
Ausführung von Fliesen- und Natursteinarbeiten
Tel. 01 72 / 4 08 34 63
oder 0 45 27 / 18 14

Lothar Plötner
Holzbau & Gestaltung
Zimmerei • 23701 Eutin
Zimmererarbeiten
Kleinaufträge • Reparaturen
Innenausbau • Carports
Holz im Garten • Dielen-,
Laminat-, Parkettverlegung
☎ 0 45 21 / 83 08 77
☎ 01 76 / 51 23 49 36

Sanitär- und Heizungsbau
Badkomplettsanierung
Solaranlagen

Carsten Schmidt
Uhlandstraße 8 | 23823 Seedorf
(0 45 55) 71 49 06
www.gebaeuedienst-schmidt.de

kompetent & preiswert

Nordtrans
Umzüge
& Möbeleinlagerung
- Tel.: 0 45 61 / 16 815 -
www.nordtrans-umzüge.de

Kaufgesuche

WIR VERWALTEN
WIR VERMIETEN

OTTO STÖBEN
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

EFH/DHH nur von Privat gesucht.
Tel. 04555-714985 ab 17 Uhr

Familie kauft Haus mit Garten von Privat. Tel. 0451-96911979

Junge Familie (Selbstständiger & Betriebswirtin) sucht in Fissau ein Haus oder Grundstück zum Kauf zu sofort oder später. Tel. 0172-7427608

Junge Familie sucht Baugrundstück oder EFH im Stadtgebiet Malente. Tel. 0172-4068446

Verkäufe

WIR BEWERTEN
WIR VERKAUFEN

OTTO STÖBEN
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

Malente, schönes EFH, gr. Garten, freistehend, Doppelgarage, Vollkeller, 893 qm Grst., 110 qm Wfl., 149.000,- €. Tel. 0178-1533559

Malente, See, 1 o. 2 Zi.-ETW, Lift, Blk., TG, 26-52 qm, frei, ab 25.000,- €, alle 3 ETW 88.000,- € VB. Tel. 04523-4033888

Vermietung

Ahrensböck, 2 Zi.-Whg., ca. 46 qm, 1. OG, EBK, BD, 310,- € kalt + MS, ab 1.8. Tel. 0178-1367661

3 Zimmer Wohnung Malente ab 1.8. zu vermieten, 74 qm, EBK, Vollbad, Kellerraum, Stellplatz, Nord- u. Südbalkon, 425,- € kalt, 214,- € NBK. Tel. 04523-984151

EUTIN-ZENTRUM, 2 Min zum Bahnhof

3-Zi.-Whg., DG, ohne Balkon, 65 m², renoviert, EBK neuw., DU-Bad, Kellerraum, keine Tiere, evtl. Pkw-Stellplatz, ab 1.7. frei evtl. früher.
450,- € + NK 169,- € + MS
Tel. 04521 - 77 53 820
(Mo. - Fr.: 8.00 - 13.00 Uhr)

Wir packen das!
Transporte • Umzüge
Lagerung • Packarbeiten

Rosenbaum
Inhaber: Holger Weineck
Tel.: 04522 - 60011
www.spedition-rosenbaum.de

Abkürzungen

- Balk. Balkon
- BK Betriebskosten
- DG Dachgeschoss
- DH(H) Doppelhaus(hälfte)
- Du. Dusche
- EBK Einbauküche
- EFH Einfamilienhaus

Vermietung

2 Zi.-Whg. in Plön, mit traumhaften Panoramaseeblick, ab 1.10. zu vermieten. Frisch renoviert, Balkon, kleiner Kellerraum. KM 350,- € + NK + 3 MMK. Tel. 04522-7999002, Email: hedo@gmx.de

Ahrensböck, Zentr. Lage, schöne 2,5 Zi.-Whg., ca. 94 qm, zvm., EBK, DB, 445,- € KM, MS, NK. Tel. 0157-53654864

Alte Schule / Bockholt: charm. 3 Zi.-Whg., ca. 70 qm, DB, Böden pflegeleicht, Gartenanteil, 385,- € KM + NK + MK, zum 01.10.16, bitte keine Haustiere. Tel. 04521-70170 od. 0163-7009980

Bad Malente, Lindenallee, hochwertige 3 Zi.-Whg. im 2. OG/DG, ca. 60 qm, beste Lage am Kurpark, kleine gepflegte Wohnanlage, Bezug nach Sanierung ab 01.08., EBK, Vollbad, Abstellraum in der Whg. und zusätzlich im Keller, Fahrrad- und Trockenkeller vorhanden, Pkw-Stellplatz kostenfrei, Vermietung nur an ruhige Mieter mit solider Basis, Energieverbrauchswert 108,4 kWh (qm a) Gas, BJ. 1983, Miete mtl. 470,-€ + NK/HK 120,-€ + MS, direkt vom Vermieter. Tel. 04523-880980 od. 0172-4300800

Bad Malente, Lütjenburger Str. 4, (gegenüber Aldi) 250 qm Verkaufsfläche z.B. für Antikmarkt, Gebrauchtmarkt o.ä. Büro / WC vorhanden, Parkplätze direkt vor dem Haus, mtl. 500,- € zzgl. NK + 19% MwSt. Tel. 04523-880980 od. 0172-4300800

Bad Malente, Plöner Str., Nähe Dieksee, außergewöhnlich gut aufgeteilte, moderne 2 Zi.-Whg., ca. 56 qm, 2 Balkone in Süd/West-Lage, Du.-Bad/WC neu, EBK, top Zustand, Pkw-Stellplatz kostenfrei, Energieverbrauchswert 106,2 kWh (qm a) Gas, Bj. 1976, Miete mtl. 450,- € + NK/HK + MS, direkt vom Vermieter. Tel. 04523-880980 od. 0172-4300800

Eutin, Stadtbucht super Seeblick-Whg., ca. 90 qm, 2 Etage Altbau, Top Energiewerte, zum 01.08.16, 680,-€ + NK + MS. Tel. 04521-2844

Garage, Preetz, Zentrum, Kronsburg 10, zvm., 50,- €. Tel. 04329-222 od. 0151-18328590

Gnissau, schöne 3 Zi.-Whg., 1. Etage, 56 qm, EBK, WB, gr. Balk., ab 01.08. zvm. Tel. 0173-6269939

Krummsee, 1 Zi.-Whg., Pantryküche, DB, Stellplatz, Sat-Anschl., 200,- € KM + NK + MS. Tel. 0176-90277502

Malente, 2 Zi.-Whg., 50 qm, EBK, DB, möbliert, ruh. Lage, Blick ins grüne, Balk., Keller, Stellpl., 330,- € KM + NK + MS. Tel. 0171-7703966

Malente, 4 Zi.-Whg., ca. 150 qm, EBK, G-WC, Kaminofen, Garage, Keller, DWB, 2 WG, Teichanl., Garten, 980,- € KM + NK + MS, ab 01.08.16 zu vermieten, gute Lage. Tel. 04521-849839

Malente, Bhf. Str. 13, nahe Kurp., Bhf, Zentrum, renov., sonnige, 3 Zi.-Whg. Kü. neu, ca. 81 qm, 1. OG, eigen. Eing., Terrasse, in frdl. Mietergem., ab sofort frei, 480,- € KM, 185,-€ NK, 3 KMMS, VK EnV Gas - ZH Energieausw. 255 kWh/qm a. Tel. 0152-02940461 od. 04523-207257

IMMOBILIEN



VR Bank Ostholstein Nord - Plön eG



Immobilien

„Zum Einzug bereit“ geschmackvolles EFH in **Blekendorf-Nessendorf**, ca. 121 m² Wohnfl. zzgl. ca. 64 m² Nutzfl. im Vollkeller, 3 Zi., EBK, Wannenbad, Duschbad, Terrasse, Kamin, Gartenhaus, Doppel-Carport, Baujahr 2000, ca. 558 m² Grundstück, Ölhzg. Baujahr 2000, Verbrauchsausweis m. Endenergie: 159,60 kWh/(m².a) **KP 193.000,- €**



Wir freuen uns auf
Ihren Anruf!
VR Bank Immobilien
Büro Plön
weitere Angebote unter:
www.meine-vrbank.de

Büro Plön - Markt 4-5 - 24306 Plön - Tel.: 04522 / 509-212

Büro Lütjenburg - Markt 8-9 - 24321 Lütjenburg - Tel.: 04381 / 909 - 584

www.meine-vrbank.de oderimmobilien-luetjenburg@meine-vrbank.de

Vermietung

Plön Innenstadt zu vermieten: 1 Zi.-Whg., 240,- € Kaltmiete, 2,5 Zi.-Whg. 375,- € KM, 2 Zi.-Galerie-Whg. 390,- € KM. Anfragen Tel. 04361-2495

Plön, ruhige 2,5 Zi.-Whg., 60 qm, EG, renoviert, EBK, Balkon, Carport, Keller, 450,- € KM + NK z. 1.11.16 an NR ggf. früher. Tel. 0151-42235753

Plön, sonnige 2,5 Zi.-Whg., EBK, VB, Laminat, Süd-Balkon, Stellpl., ruh. Lage, Zentr. nah, keine Haustiere, 399,- € + NK. Tel. 04522-593562

Preetz, 3 Zi.-Einliegerwohnung, ca. 60 qm, EBK, Süd-Balkon, Dachboden, 400,- € Kalt + NK + MSH. Tel. 0173-8436646

Schönwalde 2 Zimmer Whg. im OG ca. 58 qm, 330,- € KM + NK, ab 01.09.16. Tel. 04528-273

Zentrum Plön Labor- od. Gewerberäume 130 qm, 1100,- € KM, zu verm. Parkpl. vorhanden. Tel. 04522-7627752

Mietgesuche

18 jähriger syrischer Schüler sucht 1 Zimmer-Wohnung in Eutin oder Umgebung. Tel. 0157-88776815

Suche im Bereich Plön/Ascheberg eine 1,5 - 2 Zi. Whg., bis 350,- € KM Miete. Tel. 01623174349

Beamter mit Familie sucht EFH/DHH o.ä. in/um Eutin/Malente mit ruhigem Garten zur Miete. Bitte mind. 4,5 Zimmer. Tel. 0172-9733016

Dipl. Designerin, 66 J., sucht in Malente eine ruhige, gepflegte, 1-2 Zi.-Whg. bis 390,- € WM + Hz. Tel. 0178-816031

Rentner Ehepaar aus Bayern will wieder zurück und sucht ab 2,5 Zi., Kü., Bad, Balk., Terr o. Garten, ab 65 qm, ca. 650,- € WM, Raum OH zum 01.10. od. später langfr. zu mieten. Tel. 0151-52884317

Rentnerhepaar, NR, sucht zum 1. Sept. od. früher, 2,5-3-Zi.-Whg. in Plön, EG, mit Terrasse od. Balkon. Tel. 0157-50392026

Suche 2 Zi.-Whg. in Eutin bis 400,- € warm. Tel. 0157-51981876

Suche dringend WG Zimmer oder nette Familie die mir (Schüler) ein Zimmer zur Verfügung stellt, in Malente od. Eutin. Tel. 0174-9976757

Mietgesuche

Älteres Ehep. möchte sich in schönen SH niederlassen und sucht EFH/DHH/RH o. Whg. (mind. 3 Zi.) ab 70 qm m. Gar. o. Stellpl. bis 800,- € KM. Tel. 0451-3040775 von 9-11 u. ab 18:30 Uhr

Suche Schuppen oder Scheune (mind. 8x4 Meter) möglichst mit Seeeingang für privaten Holzkajakbau. Tel. 0170-48436444

Überwintern in SH. Ehep. su. f. 3 Mon. Whg. o. Haus ab 70 qm (3 Zi.) bis 850,- € monatl. inkl. NK. Tel. 0451-3040775 von 9-11 u. ab 18:30 Uhr

Will zurück! Dringend tierfreundliche Wohnung von Alleinstehendem auf Dauer gesucht in Eutin, Plön, Neustadt, Malente o. nahes Umland ab 60 qm, renoviere auch, 1 Hund, 3 Katzen, alle sauber, ruhig, lieb. Tel. 0152-36319423



Bau- und Siedlungsgenossenschaft Eutin eG

Ferdinand-Tönnies-Str. 8 • 23701 Eutin
Tel. 0 45 21 / 7 94 28 22 • Fax 7 38 30
info@baugenossenschaft-eutin.de
www.baugenossenschaft-eutin.de

Eutin, Fuhlnborn 2b

2 1/2 -Zi.-Whg., energetisch saniert, I. OG, 69 m², EBK, BLK, Bj/Mod: 1961/2006, EnEv B: 86,56 kWh (m²a), Öl, 416,- € + NK zu vermieten.

Eutin, Dunckernbek 3

3 -Zi.-Whg., energetisch saniert, II. OG, 57 m², BLK, Bj/Mod: 1959/2009, EnEv B: 75,41 kWh (m²a), Öl, 346,- € + NK zu vermieten.

Eutin, Ferdinand-Tönnies-Str. 11

3 -Zi.-Whg., energetisch saniert, II. OG, 67 m², BLK, Bj/Mod: 1959/2010, EnEv B: 72,7 kWh (m²a), Öl, 404,- € + NK zu vermieten.

GEHM + BARTH OHG
FLIESENFACHGESCHÄFT

Inh. C. Schadwinkel
+ S. Herrmann

Wilhelm-Wisser-Straße 18 •
23701 Eutin



**Wand- und Boden-
fliesenverlegung
jeglicher Art**
Reparatur-Sofort-Service

04521/8454411

od. 7613372

E-Mail: info@gehm-barth.de

A.S. Glaserei & Fensterbau

Unser Partner



**Erfüllen Sie schon heute
die Anforderungen von
morgen zu einem
fairen Preis.**

Die evolution im Fenster- und Türenbau



- Alles in Sachen Glas
- Fenstermontage und -wartung (Holz u. Kunststoff)
- Innenaus- und umbauten
- sowie Reparatur und Ausbesserungsarbeiten jeglicher Art!!

Inh. Andreas Schmidt
An der Schafwehde 1 • 23701 Eutin
Tel. 01 72 / 1 72 63 22
www.as-glaserei-fensterbau.de
info@as-glaserei-fensterbau.de

24 h Notdienst

Malente, 3-Zi.-Whg., 62 qm, Dachgesch., Loggia, Laminatb., Einb. Kü., Bad, zentr. Lage, Kabel-TV, 450,- € + NK, Tel. 0 45 23/20 29 20 (Bj. 72, EnV. 144 kWh/m²a, Gas)

Eutin, direkt am Stadtpark!
2-Zi.-Whg., 80qm, Küche, WC, 1. Stock, Balkon. Miete 680,- € kalt zzgl. NK. zum 01.11. zu vermieten.
Tel. 01 70 / 2 91 66 94

Malente, 2-Zi.-Whg., Loggia, 62 qm, OG, zentr. ruh. Lage, EBK, Bad, Kabel-TV, Laminatb., 475,- € + NK, Tel. 0 45 23/32 37 (Bj. 68, EnV. 138 kWh/m²a, Öl-ZH)

PB Eutin Immobilien GmbH

... der zuverlässige Partner an Ihrer Seite!



Galgenberg 18
23701 Eutin
0 45 21 - 15 09
www.pb-eutin.de

Verkauf - Vermietung - Beratung



Wir ziehen Sie um!

Maßgeschneiderte Umzüge,
Spezialtransporte und Einlagerungen.
Tel. 0 43 42/31 01

BAU- UND GARTENGERÄTE

Miet' mich!

HOTLINE (0 45 61) 3 98-01
LeihFIX
www.gollan.de

Süsel · Beusloe · Johannistal · Lübeck





Die Auto-Seite

Mit Wohnmobil und Wohnwagen auf großer Tour

Ostholstein (t). Im Sommer starten wieder Millionen mit Wohnwagen oder Wohnmobil in die schönsten Wochen des Jahres. Doch jedes Jahr zeigen ausbrechende Wohnwagen, umgestürzte Wohnmobile und Reifenpannen: Das Risiko fährt mit. Eine der größten Gefahren droht durch die erhöhte Schleu-

dergefahr des Gespanns. Schon eine unerwartete Windböe, ein kleines Ausweichmanöver oder ungünstige Beladung können das Gespann ins Schlingern und damit in eine kritische Situation bringen. Für sicheres Fahren ist es wichtig, die zulässige Höchstgeschwindigkeit nicht zu überschreiten. Die Kenntnis



(Foto: DEKRA)



Abb. zeigen Sonderausstattungen.

ADAM „OPEN AIR“

OFFEN FÜR NEUE PERSPEKTIVEN.



Wir leben Autos.

Der ADAM „OPEN AIR“ erweitert Deinen Horizont durch das serienmäßige Swing Top Stoff-Faltdach.

Highlights: Klimaanlage, Winterpaket, Fire Red od. Arden Blue, Radio R4.0 Intellilink, Bordcomputer, 17 Zoll Alu, uvm.

Jetzt einsteigen und Probe fahren!

UNSER LEASINGANGEBOT

für den Opel ADAM "OPEN AIR", 1.4 64 kW (87 PS)
Manuelles 5-Gang-Getriebe mit Tageszulassung 07/16

Monatsrate 159,- €

Leasingangebot: einmalige Leasingsonderzahlung: 0,- €, voraussichtlicher Gesamtbetrag*: 5.724,- €, Laufzeit: 36 Monate, mtl. Leasingraten: 159,- €, Gesamtkreditbetrag (Anschaffungspreis): 18.570,- €, effektiver Jahreszins: 1,99 %, Sollzinssatz p. a., gebunden für die gesamte Laufzeit: 1,99 %, Laufleistung (km/Jahr): 10.000, Überführungskosten: 690,- €.

* Summe aus Leasingsonderzahlung und monatlichen Leasingraten sowie gesonderter Abrechnung von Mehr- und Minderkilometern nach Vertragsende (Freigrenze 2.500 km). Händler-Überführungskosten sind nicht enthalten und müssen an Autohaus Estorff GmbH & Co.KG separat entrichtet werden.

Ein Angebot der Opel Leasing GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die Autohaus Estorff GmbH & Co.KG als ungebundener Vermittler tätig ist. Nach Vertragsabschluss steht Ihnen ein gesetzliches Widerrufsrecht zu. Alle Preisangaben verstehen sich inkl. MwSt.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 7,1-7,0; außerorts: 4,5-4,4; kombiniert: 5,4; CO₂-Emission, kombiniert: 125-124 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse C



Autohaus Estorff GmbH & Co.KG
Rautenbergstr. 38, 24306 Plön, Tel.: 04522/9011
www.estorff.de, info@estorff.de

der tatsächlichen Breiten- und Höhenmaße schützt vor mancher Beule und unliebsamem Strafzettel – natürlich auch beim Wohnmobil. Erfahrung macht zudem den Meister. Und da nur die wenigsten täglich mit Anhängern oder Fahrzeugen in der Größe eines Wohnmobils unterwegs sind, empfiehlt es sich, vor Fahrtantritt an einem Fahrtraining teilzunehmen und das Rangieren zu üben. Eine typische Gefahrenquelle sind schlecht gesichertes Gepäck und die Campingausrüstung. Bei Ausweich- und Bremsmanövern oder Kollisionen können sich Teile davon in gefährliche Geschosse verwandeln oder durch Verrutschen zu einer gefährlichen Gewichtsverlagerung führen. Wichtig ist auch, schweres Gepäck möglichst weit unten zu verstauen. Das senkt den Fahrzeugschwerpunkt und erhöht so die Stabilität. Das zulässige Gesamtgewicht – die Summe aus Fahrzeug, Gepäck und Mitfahrern – darf man ebenso wenig überschreiten wie die Anhänger- und Stützlast. In der Urlaubszeit ist vermehrt mit Kontrollen der Polizei zu rechnen. Auch wenn

das Wohnzimmer auf Rädern zum gemütlichen Aufenthalt einlädt – während der Fahrt müssen alle Insassen auf den dafür vorgesehenen Plätzen sitzen und angeschnallt sein. Zu den oft unterschätzten Schwachstellen bei Wohnmobilen und Wohnwagen zählen die Reifen, die wegen geringer Jahreslaufleistungen zu Überalterung neigen. Ihr Alterslimit liegt für Fahrzeuge mit einer Tempo 100-Zulassung bei sechs Jahren. Sind die Reifen älter, darf maximal 80 Stundenkilometer schnell gefahren werden! Diese Vorschrift hat gute Gründe. Von daher wird der Austausch nach spätestens sechs Jahren generell für Wohnwagen, Wohnmobile und Anhänger empfohlen. Ausreichender Reifendruck, gemessen am kalten Reifen, ist Pflicht – sonst drohen Schleudergefahr und platte Reifen. Ein Muss für eine sichere Fahrt ist auch ein gründlicher Technik-Check. Vor allem eine Kontrolle von Bremsanlage, Elektrik, Lenkung, Motor und Anhängervorrichtung gehört zum Standardprogramm. Leben retten kann auch der alle zwei Jahre fällige Check der Flüssigkeitsanlage.

Auto Spezial

köppe

Geprüfte Fachwerkstatt
für Unfallinstandsetzung

Karosserie- u. Lackierfachbetrieb

modernste
Technologien

Original-
Ersatzteile

geprüfte
Qualität

Fahrzeuglackierung • Unfallinstandsetzung
 Karosseriearbeiten • Ausbeultechnik

Sierksdorfer Straße 20 • 23730 Neustadt i. H. • Tel.: 04561 / 34 44
www.lackkoeppe.de • E-Mail: lackkoeppe@t-online.de



Die Auto-Seite

Automarkt

Wohnmobil
Vermietung
 0 45 22 / 88 88
www.wohnmobil-martens.de

Ankauf aller Pkw für Export
 Busse, Geländew., VW Sharan, Touran,
 Toyota, Opel Zafira, Golf V, Skoda, MB 190D
 Alle Japaner + alle Marken auch def.
auch Sa. + So.
Tel. 0 45 21 / 848 98 77

Junge Familie sucht Wohnmobil oder Wohnwagen. Wir freuen uns über jedes Angebot. Tel. 01520-1794481

Kaufe Wohnmobile und Wohnwagen
 Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Kaufe alle Pkw/Busse
 in jedem Zustand, auch Japaner,
 Sofortankauf, auch Wochenende
Tel. 01 63 / 1 43 19 91

KEUSEN
Leihanhänger
 ab 5,- €
 Eutin/Fissau 0 45 21 / 42 01

MILON 50
RECYCLING
Gebrauchte Kfz-Teile
über 1500 Autos auf Lager
 Ottostraße 11 • 23738 Lensahn
0 43 63 - 18 22

Automarkt

Dachträger Atera für Audi / Seat Altea / Ford / Golf VII - neuwertig - 75,- €.
 Tel. 04521-9888

Suche Bus von 7- bis 9-Sitzer, bitte alles anbieten. Tel. 0152-01621806

Verk. Citroen Berlingo, Bj. 02/2013, 160 Tkm, guter Zustand, bei Kauf Tüv neu, 3200,- € VB. Tel. 0173-4701961

VW Polo sehr gepflegtes Rentnerauto, Benziner Bj. 2011. 21.000 km, silber-metallic, unfallfrei, Tüv neu, keine Mängel, keine Lackschäden. 7800,- € VB. Tel. 0172-4180026

VW Tiguan Sport + Style 2.0 TSi, Bj. 2010, schwarz, 54.500 km, Allradantrieb, 125 kW, Checkheftgepflegt, Winterreifen, nächste HU 11/17, 4 Monate Rest-Garantie, guter Zustand, 19.000,- €.
 Tel. 0172-4139283

Auto-Export
 PKW/LKW/Busse u. Wohnmobile
 Montag - Sonntag
Tel. 0173-2455878
 Bitte alles anbieten!
Bester Preis!

Barankauf
 aller gepflegten
 Gebrauchtwagen
 Wir garantieren eine
 seriöse Abwicklung
Autohaus 04 31 / 68 87 67

Steinschlag-Reparatur
 ab 0,- €
 Unschlagbar günstig!
 ...wir beseitigen ihre Spuren!
* Teilkasko vorausgesetzt / Ohne Rechtsberatung
Autoglas Point
 Plöner Str. 43 • 23701 Eutin
Tel. 0 45 21 - 76 139 50
www.autoglas-point.de

Sommerzeit ! Cabriozeit!



Mini One Cabrio ab 79€ pro Tag

Informieren Sie sich jetzt auf unserer Homepage unter:

www.autovermietung-belter.de



H.u.J. Belter, Inhaber Sascha Belter - Industriestrasse 7 - 23701 Eutin - 04521/702222



Der Senger Handwerker T6 Kastenwagen EcoProfi mit Euro 6

z.B. Transporter T6 Kastenwagen 2.0 TDI 75 kW (102 PS) Euro 6 BMT, EcoProfi, **Ausstattung:** ZV mit Funk, Radio, Trennwand, Telefonvorbereitung, Ganzjahresreifen, el. Fh, Beifahrerdoppelsitz, el. Außenspiegel, AHK uvm.

Laufzeit: 60 Monate, jährliche Fahrleistung: 10.000 km, **OHNE Sonderzahlung**, zzgl. MwSt., Überführungs- und Zulassungskosten

mtl. Leasingrate ab
199 €¹⁾

Nur für kurze Zeit erhältlich!

¹⁾ Angebot bei Bestellung bis zum 31.07.2016. Solange Vorrat reicht. Ein CarePort Angebot für gewerbliche Einzelkunden der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, Braunschweig. Bonität vorausgesetzt. Abb. zeigt Sonderausstattung. Dieses Angebot richtet sich ausschließlich an Gewerbetreibende



NUTZFAHRZEUG ZENTRUM LÜBECK

Senger Nutzfahrzeuge GmbH, Schwertfegerstraße 2, 23556 Lübeck
 Telefon (0 45 1) 88 00 1-0, info.nfz-luebeck@auto-senger.de

Wohnmobil-Vermietung
 0 45 22 / 88 88
www.wohnmobil-martens.de



Großer Nummernflohmarkt der Spatzen

Eutin (t). Der katholische Kindergarten Spatzennest veranstaltet nach den Sommerferien am 10. September diesen Jahres von 10 bis 13 Uhr erneut einen großen

Nummernflohmarkt zum Thema „Alles rund ums Kind“. Dieser findet wie gewohnt im Haus der katholischen Gemeinde St. Marien in Eutin, Plöner Straße 44

statt. Wer seine „Herbst- & Winter-“ Artikel (Kinderbekleidung von Größe 50 bis 176 sowie Schuhe, Spielsachen, Bücher, Umstodsmode und so weiter)

dort verkaufen möchte, kann sich jetzt anmelden. Die Nummernvergabe erfolgt telefonisch unter 04521-778637 bei Susan Kühne.

Stellenmarkt

DRK-Kreisverband Ostholstein e.V.



Deutsches
Rotes
Kreuz

Der DRK-Kreisverband Ostholstein e.V. ist Träger von fünf ambulanten Pflegediensten, die im Kreis Ostholstein und Teilen des Kreises Plön tätig sind. **Zur Verstärkung unserer Pflegeteams suchen wir**

Mitarbeiter auf 450,00 €-Basis für die nächtliche Rufbereitschaft

Wir wünschen uns von Ihnen:

- Vorkenntnisse in der Gesundheits- und Krankenpflege oder Altenpflege
- Gültige Erste-Hilfe-Bescheinigung oder Bereitschaft, diese zu erwerben
- Identifikation mit den Grundsätzen des Roten Kreuzes

Das bieten wir Ihnen:

- Vergütung nach hauseigenem Tarifvertrag
- überbetriebliche Weiterbildung

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per Post oder per E-Mail an:

DRK-Kreisverband Ostholstein e.V.

Ansprechpartner: Katy Fleischhauer

Waldstraße 6

23701 Eutin

Tel.: 04521/ 8003-400

E-Mail: servicestelle@drk-oh.de

www.drk-ostholstein.de

Haus- und Gartenservice.

Karsten Path
Ich helfe wo ich kann.
vertikutieren, Hecke schneiden,
Gartenabfall Entsorgung, Bäume
fällen, Grundstückspflege
Tel. 0 45 21 / 7 11 47

<http://www.der-reporter.info>

Reinigungskraft auf 450,-€-Basis oder Teilzeit

**gesucht für ein Schlüsselobjekt
in Eutin. AZ: von Montag bis
Sonntag jeweils 2 Std.**

Acici Glas Gebäudereinigung
0157-89226224 • Tel. 04171-64413



Diakonie-Sozialstationen
im Kirchenkreis Eutin gGmbH

Für unseren **ambulanten Pflegedienst in Bad Malente** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine **examinierte Kranken- oder Altenpflegekraft (m/w)** im Stundenumfang von 20-30 h Stunden wöchentlich.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Alle Informationen zu der ausgeschriebenen Stelle finden Sie unter www.diakoniesozialstationen.de.



Die Firma Carl Bremer ist ein modernes, inhabergeführtes Familienunternehmen. Unser motiviertes Team von 130 Mitarbeitern engagiert sich tagtäglich in unseren Baustoffhandlungen und Baumärkten für die Zufriedenheit unserer Kunden.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort:

- **Fachverkäufer/-in Baumarkt** (Eutin)
- **Fachverkäufer/-in Fliesen und Sanitär** (Eutin)
- **Kassierer/-in** (Eutin)
- **Lagerist/-in Baustoffe** (Oldenburg i. H.)
- **Telefonist/-in** (Oldenburg i. H.)

Sie verfügen über eine entsprechende Ausbildung und mehrere Jahre Berufserfahrung in einem vergleichbaren Tätigkeitsfeld. Kundenorientiertes Handeln sowie Leistungsbereitschaft, Teamfähigkeit und Flexibilität gehören neben einer selbstständigen Arbeitsweise zu Ihren Stärken?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung. Details zu diesen und weiteren Stellenangeboten entnehmen Sie bitte unserer Homepage.

Carl Bremer GmbH & Co. KG • Personalabteilung
Bgm.-Steenbock-Str. 34 • 23701 Eutin
Bewerbung@carl-bremer.de
www.carl-bremer.de

BÄCKEREI SUCHT



Lust auf knackfrische Jobs?

Für unsere Geschäfte in **Malente, Plön und Preetz** suchen wir

Verkäufer (m/w)

in Voll-/Teilzeit oder auf 450-Euro-Basis (ganzjährig)

Wir bieten:

- + eine **systematische, intensive Einarbeitung**
- + **verantwortungsvolle und spannende Tätigkeiten**
- + **bis zu 50 % Personalrabatt**
- + **weitere Arbeitnehmervorteile**

Jetzt online bewerben unter www.jb.de/jobs.



Konditorei Junge GmbH
Frau Janine Heuer
Hafenstraße 25
23568 Lübeck
Tel. 0451 388 75-154



Stellenmarkt

Maler
günstiger Maler mit Erfahrung
schnell - sauber - professionell
Tel. 01 57- 54 81 93 65

**Alles
aus einer Hand**
Michael Waghals
Fliesenarbeiten, Innenausbau, Malerarbeiten,
Fenster- und Türeinebau, Verlegen von
Bodenbelägen
Tel. 01 77 / 2 30 06 87

**Malerarbeiten
Bodenverlegearbeiten**
preiswert • schnell • sauber!
Tel. 0172 - 770 20 18

TRANSPORTBETON
GmbH & Co. KG **EUTIN**

 Als Verstärkung
für unser Team
in Stendorf suchen wir

Betonmischerfahrer
(m/w) in Voll- oder Teilzeit

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungen an:
Transportbeton Eutin GmbH & Co. KG,
z. Hd. Johann Stamer,
Bäderstraße 37, 23738 Lensahn
Oder per Mail an johann.stamer@hupstamer.de
www.transportbeton-eutin.de

**REGALSERVICEMITARBEITER
M/W IN MALENTE!**

Wir suchen neue, engagierte und flexible
Mitarbeiter/innen im Bereich Regal-
service (450,-€-Basis/Teilzeit) für
einen Lebensmittelmarkt in **Malente**
Arbeitszeiten:
Mo.-Sa. ab 10.00 Uhr
Bei Interesse bitte telefonisch unter
Tel. 0641 -97 44 25 40 bewerben.
Mo. - Fr. 9.00 - 20.00 Uhr,
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr
TRADELOG Instore-Services GmbH
www.tradelog-services.com

Fahrer Kl. C/CE
für Stückguttransporte
(Tagestouren) im Raum SH gesucht
SuN Transport
Tel. 0160-1266000

Für Grömitz/Pelzerhaken
suchen wir
**Reinigungs-
kräfte**
(auch Schüler)
Minijob (Samstage),
11,-€/Std. & Fahrgelderstattung
& ein super Arbeitsklima
inklusive!
Wir freuen uns auf Sie!
www.urlaubanderostsee.de
Tel. 0 45 61 / 61 39 390

Suche Hilfe bei Arbeiten im Garten
und am Haus auf Resthof zwischen
Preetz und Plön auf 450,- €-Basis.
Tel. 04522-7656977

Suche Reinigungskraft f. 2 Pers.
Haushalt alle 2 Wochen f. 2 Std. in
Eutin. Tel. 0176-81165746

Wer hilft mir beim saubermachen +
Einkauf 1 x die Woche in Bosau?
Tel. 0152-07080302

Wer mäht bei uns den Rasen und
kümmert sich um den Garten /
Dachrinnen etc. (Eigenes Gerät ist
notwendig) in Röbel? Tel. 0151-
16461377

Wer mäht mit eigenem Mäher in
Plön-Fegetasche 14 tägig Garagen-
grundstück ca. 600 qm? Tel. 0152-
29785450

Wir suchen für unseren zwei Perso-
nen Haushalt eine zuverlässige und
saubere Haushaltshilfe, 1 x wö-
chentlich in Röbel. Tel. 0176-
31665916

Biete Hilfe im Garten aller Art, Tel.
01623174349

**Maler, Fußbodenleger sucht Neben-
beschäftigung.** Tel. 0157-
73843670

Wir suchen in Eutin ab sofort eine
Reinigungskraft (m/w)
in Teilzeit, 20/30 Stunden/Woche
Arbeitszeit:
flexibel (Wochenenddienste)
Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:
coavia GmbH & Co. KG
Frau Schoering
jobs@sv-group.de
Telefon: 04521 8024 84

Baugerätevermietung
**Wir suchen zu sofort
eine zuverlässige
Bürokauffrau zw. 30-50 J.**
für Angebots- und
Abrechnungserstellung
in TZ im Raum Malente.

Kurzbewerbung mit Lichtbild
an: Chiffre CD-001/00051

**Suche
Raumpfleger/innen
in Eutin**
AZ.: Mo. - Sa. ab 5.30 Uhr
Gebäudeservice Elster KG
01 72 / 9 91 66 26

Wir suchen für unsere Spielothek
in Neustadt eine/n
frdl. Mitarbeiter/in
zw. 30-55 Jahren, als **Hallenaufsicht**
in Vollzeit für 160 Std. und eine
Hallenaufsicht
in Teilzeit für 120 Std.
Sollten Schicht- und Wochenenddienst
für Sie kein Problem sein, und Sie
arbeiten gerne in einem netten Team,
freuen wir uns auf Ihren Anruf.
Tel. 0 45 21 / 7 78 83 10
Dienstag bis Donnerstag 10-14 Uhr

Putzfee / Ahrensböck ges., ca. 2 Std./
Woche. tel. 0172-7702018

Biete Ferienjob als Gartenhilfe in
Gießelrade an. Tel. 04525-2243

Erfahrende, zuverlässige
Küchenhilfe (20h/Woche) gesucht.
Früh-/Spätdienst sowie Wochenenddienst im Wechsel.
Vergütung nach AVR
Bitte richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:
Caritashaus St. Walburg
Fr. Brunke
Kieler Kamp 38 • 24306 Plön
04522/7670-0 • info@st-walburg.de • www.st-walburg.de

**Senioren- und Pflegeheim
Strunkeit**
Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur Verstärkung
unseres motivierten Teams
exam. Pflegefachkräfte m/w
sowie
Pflegehilfskräfte m/w
jeweils in Voll- oder Teilzeit
Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf
Ihre aussagekräftige Bewerbung.
seit 1983 - heute
Senioren- und Pflegeheim Strunkeit GmbH Pommernring 35-37
Geschäftsführer: Gunnar Strunkeit 23744 Schönwalde a. B.
Telefon 04528/9175-0 Telefax 04528/9175-12
www.pflegeheim-strunkeit.de info@pflegeheim-strunkeit.de

DRK-Kreisverband
Ostholstein e.V.  **Deutsches
Rotes
Kreuz**
Der DRK-Kreisverband Ostholstein e.V. ist Träger von fünf ambulanten
Pflegediensten, die im Kreis Ostholstein und Teilen des Kreises Plön tätig sind.
Zur Verstärkung unserer Pflegeteams suchen wir
**Examinierte Pflegekräfte
in Voll- und Teilzeit (m/w)**
Wir wünschen uns von Ihnen:
• eine Berufsausbildung in der Gesundheits- und Krankenpflege oder Altenpflege
• eine qualifizierte Arbeitsweise
• Einfühlungsvermögen
• Freude am Pflegen von Menschen
• Identifikation mit den Grundsätzen des Roten Kreuzes
Das bieten wir Ihnen:
• ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet
• angenehmes Betriebsklima
• frühzeitige Einsatzorganisation zur besseren Planung der Freizeit
• Vergütung nach hauseigenem Tarifvertrag
• überbetriebliche Weiterbildung
Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen
Bewerbungsunterlagen per Post oder per E-Mail an:
DRK-Kreisverband Ostholstein e.V.
Ansprechpartner: Katy Fleischhauer
Waldstraße 6
23701 Eutin
Tel.: 04521/ 8003-400
E-Mail: servicestelle@drk-oh.de
www.drk-ostholstein.de





Stellenmarkt

KRÖTEN verdienen?

Zusteller/in werden!

Jeden Mittwoch und/oder Samstag in einem Verteilgebiet in Ihrer Nähe.
Bewerben Sie sich jetzt
 (Mindestalter 14 Jahre, auch Frührentner und Rentner):
 Wir suchen Zusteller in:

- Barkau
- Berlin
- Bujendorf
- Großkuhl
- Sibbersdorf

telefonisch unter
 0 45 21 / 70 11 20
 per E-Mail unter
 vertrieb@der-reporter.info

der reporter
 Das Familienwochenblatt
 Lübecker Str. 12
 23701 Eutin

Aussteller gesucht

Bosau (t). Für die Hobby-Messe am 24. und 25. September in den Räumen der Dunkerschen Kate, Bischof-Vicelin-Damm 7, und des Haus des Kurgastes in Bosau werden Aussteller gesucht. Anmeldungen zum 15. August

bei Inge Panzer, Telefonnummer 04527 - 259, e-mail: steinkamp-ip@web.de (VHS Bosau) oder bei Gabriele Wollschläger, Telefonnummer 04527 - 243, e-mail: Gabriele.wollschlaeger@t-online.de

Kleinanzeigen

Ankäufe

Kaufe Pelze, Bernstein, Schmuck, alte Orden. Tel. 0157-71891954

Modelleisenbahn gesucht. Tel. 04344-8156298

Su. alte Pfaffnämaschine Automatik 960. Tel. 04525-2434

Su. alte Gartenpumpe. Tel. 04525-2134

Uraltradios, Volksempfänger, Wehrmachtgeräte, Röhren, Röhrenprüfgeräte, Uraltmessgeräte und Uhren v. Sammler gesucht. Tel. 04521-6818 od. 0160-6761266

Kleinanzeigen aufgeben
www.der-reporter.info

Ankäufe

AN- & VERKAUF

- Gold & Silber Schmuck
- Omaschmuck • Bruchgold
- Zahngold • Bernstein-Schmuck
- Bestecke • Porzellan • altes Glas
- Uhren • Münzen • Silberleuchter
- Orden • Urkunden • Postkarten
- und alles was antik & schön ist.

BARGELD SOFORT!

das STÖBERLÄDCHEN
 Kirchenstraße 17 • 24211 Preetz
 (neben Firma Eftling)
 Telefon (0 43 42) 30 93 16

der reporter Eutin
 Plön
 Preetz

Das Familienwochenblatt

der reporter
Das Familienwochenblatt für Eutin und Malente
 am Wochenende

Lübecker Str. 12 · 23701 Eutin
 Tel. 0 45 21 - 70 11-0
 Fax 0 45 21 - 70 11-33
 Online Formular: www.der-reporter.info
kleinanzeigen@der-reporter.info

Anzeigenannahmestellen...

Eutin: Reisebüro Behrens, Am Rosengarten 14
Topkauf Stopka, Riemannstraße 121
Malente: Brigitte Suhr, Bahnhofstraße 54
Ahrensböök: Reisebüro Dahlmann, Plöner Str. 1

Kleinanzeigen Mittwoch & Samstag!

- schnell
- unkompliziert
- vor Ort

Vorname / Name: _____		Straße: _____	
PLZ / Ort: _____		Telefon: _____	
Den Kleinanzeigenpreis inkl. Mehrwertsteuer zahle ich... <input type="checkbox"/> in Bar - Betrag anbei <input type="checkbox"/> per Bankeinzug			
Name der Bank _____		IBAN (oder Kontonummer & BLZ) _____	
Datum / Unterschrift _____			
<input type="checkbox"/> Chiffre-Anzeigen: 5,- €		<input type="checkbox"/> Bitte ankreuzen!	
<input type="checkbox"/> Die Anzeige soll unter CHIFFRE erscheinen! <small>(Bitte lassen Sie für Ihre Chiffre-Nr. 17 Kästchen frei)</small>		<input type="checkbox"/> Die eingehenden Zuschriften hole ich ab. <input type="checkbox"/> Bitte schicken Sie die eingehenden Zuschriften an meine Adresse.	

Dieser Auftrag gilt nur für private Kleinanzeigen. Gewerbliche Anzeigen im Fließtext werden zum regulären Anzeigenpreis abgerechnet. Wir beraten Sie gern.

Datum/Erscheinungstag _____ Mi. Sa. wie oft _____ X

Anzeigen-Annahmeschluss in der Geschäftsstelle:
 für Samstag jeweils Donnerstag 16 Uhr – für Mittwoch jeweils Montag 16 Uhr
 (bei unseren Annahmestellen jeweils 12 Uhr)

Rubrik: Ankäufe Automarkt Bekanntschaften Möbelmarkt Stellenmarkt Tiermarkt Verkäufe Verschiedenes
 Zweirad Grüße Immobilien-Verkäufe Immobilien-Vermietungen Immobilien-Mietgesuche Immobilien-Kaufgesuche

1. Zeile	2 €
2. Zeile	3 €
3. Zeile	4 €
4. Zeile	5 €
5. Zeile	6 €



Kleinanzeigen

Ankäufe

Automodelle aller Größen und Hersteller von Sammler gesucht. Tel. 0171-1114005

Alte Bücher, mod. Graphik, alte Aktien etc. gesucht
☎ 04524 / 7066927
0172 / 5214535

Bekanntschaffen

Neu zugezogen sympatische Frau 50 J. möchte nette Leute kennenlernen, Spaziergänge, Natur, Reisen, Cafe, Gespräche. Freue mich auf Antwort. Tel. 0174-8028168

Sarau, Dorfflohmkt., 25. Juni, Travegrund: Dich-ärmellos. Sommerkl., aschbl. Haar, die "das Buch wg. pers. Trauer nur b. zur Hälfte gelesen" hat, möchte ich so gerne wiedersehen. Tel. 0171-3164467

Partnersuche erfrischend anders!
Vorgestellt vom NDR-TV und der Presse
Tel. 04 31 / 2 39 81 34 oder
www.partnerboerse-nord.de

Grüße

An den Boss aller Bosse Elke G. aus der Firma B. Wir bedanken uns für die grünen Einmalhandschuhe. Sonntag den 03.07. werden wir niemals vergessen. Deine Perlen J. und Y.

Möbelmarkt

Zu verkaufen: Gut erhaltene Eckbank u. 2 Stühle, 50,- € VHB. Tel. 04521-73118

Schlafzimmer, weiß, 2 Nachtschr., Bett 190 x 200, Spiegelschr. 2,50 x 2,30, gut erhalten, auch einzeln zvk., 375,- €. Tel. 04521-1788

Seniorenbetten
große Auswahl
bei **ZZWICKERS**
Schönberg · 04344-3437

2-Sitzer, Kunstleder, Farbe Eierschale, mit 4 losen Kissens, b: 1,68 t: 0,90, 3 J. alt. 499,- € NP für 250,- € VB. Tel. 0152-22475179

www.chesterfield-moebel24.de
Engl. Möbelhaus
Lederohrensessel ab 399,- €
23730 Neustadt - Wagrienring 38
Gewerbepark Neustädter Bucht
Tel. 04561-7149202 · Mo.-Fr. 10-14 Uhr
Ledersofa, Ledersessel uvm.

Tiermarkt

Wegen Krankheit Hundeausführer/in in Plön Nähe Schlossgebiet gesucht. Näheres telefonisch 04522-744285

Biete mob. Reituntern. FN Trainer B Tuniersp. vom Anfänger bis Kl. M, näheres unter Te. 0160-8002575

Verkaufe junge Riesenschecken zur Zucht. Tel. 04523-3455 od. 0171-5346071

Tiermarkt

Pferdestall / Stall Nähe Eutin, 4 große Boxen u. Offenstall, Weide, Reitplatz, Paddock (auch Stallgemeinschaft) zu vermieten. Tel. 04521-2327 od. 01577-6801235

Suche erf. Freizeitreiter/in f. Reitbeteiligung f. 9 j., 175 Stm. Han.-Wallach, förderungswürdig, privat, Eutin Platz vorh., spätere Übernahme möglich. Tel. 0173-3710240

Mastgeflügel-futter
Grünes Warenhaus
23701 Eutin-Neudorf
Plöner Str. 91
Telefon (0 45 21) 31 34

Unterricht/Nachhilfe

Gitarrenunterricht für Kinder und Erwachsene. Tel. 0173-3745707

Wir suchen Nachhilfelehrer/in – gerne Studenten, Akademiker oder Pensionäre – für die Fächer Deutsch und Englisch. Interessiert? Studienkreis Oldenburg/Holstein, Tel.: 0 43 61/39 90

Verkäufe

1 Telefon-Faxgerät Olivetti Fax-Lab 115 = 20,- €, 1 Telefon-Faxgerät Olivetti Fax-Lab 210 = 40,- € selbst-abhol. 04526206866

Gartenmöbel weiß "Allibert", Liege, ovaler Tisch, kl. Tisch, 4 Stühle verstellbar mit Auflagen, 75,- €. Tel. 04523-1579

Infrarot Wärmekabine Hemlock Sonderanfertigung. B 204 x T 118 x H 198 cm (f. 3 - 4 Pers.) "Ein Segen bei Fibro Arthrose etc", wenig benutzt, 18 Strahler, Temp. regelbar, wg. Umzug zu verk. 2990,- € an selbstabholer (NP 5385,- €), 2 Rückenstütz. mit abnehmbarer Stoffbespannung 100,- € Tel. 017699075892

Kaminholz frisch oder trocken zu verk. Tel. 0175-4148596

Küchenblock mit Kühl-/Gefrierschrank und Apothekerschrank, creme, 100,- €. Mikrowelle 5,- €. Küchenwagen 15,- €. Alles gut erhalten. Tel. 04522-7611228

Lautsprecher-Set Canton. Weiss. 2 x Satellit (70 W, B 12 x H 21 x T 10 cm) und 1 x Subwoofer (100 W, 34 x 37 x 35 cm) Dezentos Design. 75,- € VB. Tel. 04521-4127

Mot. Jacke Marke Polo gr. 5XL, neu nicht getragen 350,- €, Mot. Hose gr. XL neu ungetragen 230,- €, Mot. Jacke Marke Louis gr. XL 2 x getragen 250,- € Mot. Helm Marke Germdt, gr. 5XL (66-67) neu ungetragen 300,- € Tel. 04526-206866

Pegasus Damenfahrrad 150,- € VHB, Singer Nähmaschine 237 mit Schrank 120,- € VHB, versch. div. Sachen. Tel. 04521-4650 v. 13:30-14:30 Uhr

Segelboot Typ Pirat Top Jugendboot zu verk., Kunststoffs Rumpf Mahagoni Deck, Preis 1.000,- € VHB, Liegeplatz Eutin. Tel. 04521-3504

Siemens Waschm., Waschma. Topplader, Geschirrsp. 45 br. + 60 br., Kondenswäschetr. Tel. 0172-4968892

Verkäufe

Kaminholz aus eigener Trocknung (oder frisch), ca. 25 cm oder 30/33 cm Scheite. Tel. 0175-4148596

Raps-Hähnechen, Perlhühner
Spezialitäten vom Sattelschwein
Eier aus Freilandhaltung
Grillfleisch, Grillwurst, Katenmettwurst
jeden Samstag 10-13 Uhr,
Bauer Schramm
Haus Nr. 28 · 23623 Schwienkuhlen
Vorbestellungen: Tel. 0 45 25 / 18 12

Verschiedenes

ms FARBENGESCHÄFT
Verkauf von Farben · Bodenbelägen
Tapeten · Plissees · Insektenschutz
Bökenberg 2 (gegenüber Sky-Markt)
23623 Ahrensböök · Tel. 0172 - 770 20 18

Flohmkt. - kl. Haushaltsauflösung, samstags 11-15 Uhr, Eutin, Riemannstr. 36

Busreise Dresden 26.7.-28.7.16 mit Semperoper Porgy and Bess zu verk., 100,- €. Tel. 04523-984187

Die beste Art zu feiern

AMARYLLIS
Party-Räume
Mieten Sie bestens ausgestattete
Partyräume in stilvollem
Ambiente bis ca. 60 Personen.
Dorfstr.23 23714 Malente-Kreuzfeld
Fam. Erzberger Tel.: 04523/990519
www.partyraum-amaryllis.de

Professionelle Streich-, Spachtel- u. Tapezierarbeiten, in Kooperation mit Fachkräften für Wärmedämmung, Fliesen u. Sanitär, preiswert, sauber und zuverlässig. Tel. 0157-57837962

Klavierstimmen,
Ausführung sämtlicher
Klavierbauarbeiten
Stefan Schafft, Dannau
Tel. 0 43 83 / 99 96 20

Verm. Stellpl. f. Wohnwagen sowie Lagerpl. in Halle. Tel. 0152-55961673

Hole Altmetall, Waschm., E-Herde, Edelmetalle; Haushaltsauflösungen. Schnell und kostenlos.
Tel. 0173 - 7 42 44 24

Suchen für unser vierjährige Tochter eine Möglichkeit, sich in den Ferien stunden- oder tageweise mit einem Pony / Pferd beschäftigen zu dürfen. Reiten, striegeln, füttern, einfache Dabeiseindürfen - wer kann einen entsprechenden Reiterhof in OH oder PLÖ empfehlen? Tel. 04521-7750762 (nachm. / abends).

Störungsdienst
Öl- und Gasfeuerungsanlagen
Schmidt
HEIZUNG · SANITÄR
Weidestraße 51 · 23701 Eutin
Tel. (0 45 21) 7 22 39 · Fax 7 47 60

Verschiedenes

2 Karten für das Lionel Richie Konzert in HH am 20.7. für 100,- € VB. Tel. 0151-50522924

Über 225 Jahre
JANUS
Holz + Baustoffe
Unsere aktuellen Angebote
finden Sie unter
www.janus-baustoffe.de

Altenau/Harz, 3 + 4 Sterne FeWo, 68 - 97 qm, 3-4 Zi., Balkon / Garten, ab 35,- € / Tag. Tel. 04342-82500

"Besprechen" von Warzen, Gürtelrosen, Hautkrankheiten u.v.m. Tel. 0176-99542155

Dorfflohmkt in Sellin/Mucheln, am So. 17.7. 10-15 Uhr

Kopiere Ihre Video-Kassetten auf DVD, von privat. Alle Bandformate, erstklassige Qualität garantiert, ebenso für Super8- und N8-Filme auf DVD. Rufen Sie mich für weitere Infos oder Fragen einfach an. Tel. 04342 788528

Zweirad

28er Damenfahrrad zu verk., 35,- €. Tel. 04521-3981

www.scooteria-seedorf.de
Verkauf · Reparatur
Hol und Bring Dienst
Tel. 01 72 / 1 83 22 05

E-Bike Damen, Wave, Kalkhoff-Impulse i8R HS, 28 Z., 8 Gang-Nabensch., Alu-Rahm., anthr.-weiß, kaum gefahr., 1A Zust. Ein Traum mit dem nötigen Schub. 1900,- € VB. Tel. 0171-9541611

Elektro Damenfahrrad, 28 Zoll, 7 Gang, 3 Fach zu verkaufen. Tel. 04521-7747788

Fahrradträger Thule 902 für AHK 2 Räder, nicht klappbar, Neupreis 450,- € VP 140,- €. Tel. 0172-4112260

KRADBÖRSE
Paulstraße 10 · 23714 Bad Malente
0 45 23 / 64 64
An- und Verkauf von Motorrädern
Kaufe ständig Motorräder auf - Inzahlungnahme möglich!
Gute Gebrauchsmaschinen im Angebot!
Internet: www.kradboerse-bad-malente.de
Besichtigungstermine nach tel. Vereinb.: Mo. - Sa. 9-19 Uhr

www.soltau-bedachungen.de



Kirchliche Nachrichten

EUTIN

Kapitelsaal, Schlossstraße
Samstag, 16. Juli
 10-12 Uhr: Kunterbunter Kinder
 Morgen

Gemeindesaal, Schlossstraße 11
Donnerstag, 14. Juli
 18 Uhr: Gesprächskreis I

EUTIN

Freitag, 15. Juli
 12 Uhr: Mittagstisch

**Katholische Kirchengemeinde
 St. Marien Eutin**
 Plöner Straße 44
Donnerstag, 14. Juli
 8.30 Uhr: Laudes/Morgenlob

EUTIN

Freie Evangelische Kirche
 Industriestraße 11
Donnerstag, 14. Juli
 Ökumenische Bibelwoche; 9.30 Uhr:
 Spielkreis; 19.30 Uhr: Abendcafe für
 Frauen

Freitag, 15. Juli
 Ökumenische Bibelwoche; 19 Uhr:
 Teenkreis „Konfettiregen“

Sonntag, 17. Juli
 10 Uhr: Gottesdienst und Kinder-
 gruppen

UMLAND

**Ev.-luth. Kirchengemeinde
 Ahrensböck
 Marienkirche**
Freitag, 15. Juli
 15 Uhr: Trommeln für Erwachsene

**Gemeindehaus,
 Wallrothstraße 7**
Donnerstag, 14. Juli
 19.30 Uhr: Freundeskreis Selbsthil-
 feorganisation für Suchtkranke und
 Angehörige, Jugendraum

Traueranzeigen

Jürgen
 In Gedenken
Bernd, Elna und Ulli
 Bad Malente 2016

MALENTE

**Ev.-luth. Kirchengemeinde
 Malente**
Haus der Kirche, Janusallee 5
Donnerstag, 14. Juli
 15 Uhr: Seniorenkreis

Gemeindehaus
Donnerstag, 14. Juli
 16.30-18 Uhr: Band; 19.30-21.30
 Uhr: Kirchenchor

**Freie Christengemeinde
 Ahrensböck**
 Amselweg 1
Donnerstag, 14. Juli
 16 Uhr: Kinderstunde

**Ev.-luth. Kirchengemeinde
 Bosau**
St.-Petri-Kirche
Sonntag, 17. Juli
 10 Uhr: Gottesdienst

Traueranzeigen

Wir sind froh,
dass wir ihn hatten.

Wir sind traurig,
dass er uns genommen wurde.

Wir sagen dankbar,
dass wir bei seinem Abschied
nicht allein sein mussten

**Frank-Heinz
 Naue**
 † 29. Juni 2016

Familie Mohr

Dannau, im Juli 2016

Harald Pfeifer
 * 19. Januar 1934 † 5. Juli 2016

Wir haben Abschied genommen von meinem lieben
Mann und unserem herzensguten Vater.

In Dankbarkeit und tiefer Trauer
 Deine Inge
 Andrea und Gunnar
 sowie alle Angehörigen

Rosa Balzke
 † 15. Juni 2016

*Und wenn du dich getröstet hast,
 wirst du froh sein, mich gekannt zu haben.
 Du wirst immer mein Freund sein.
 Du wirst dich daran erinnern,
 wie gerne du mit mir gelacht hast.
 (Antoine de Saint-Exupéry)*

Wir sind so dankbar für allen Trost, jedes Zeichen
der Freundschaft, gemeinsames Erinnern
- und miteinander lachen.
Wir haben auch so gerne mit Rosa gelacht!

Vielen Dank im Namen der Familie
Thomas Balzke
Vanessa Lorenzen

Eutin, im Juli 2016

*Immer, wenn wir von dir erzählen, fallen Sonnenstrahlen in unsere
 Seelen. Unsere Herzen halten dich fest, so als wärest du nie gegangen.
 Was bleibt, sind Liebe und Erinnerung.*

Erika Pries
 geb. Sick
 * 19. Dezember 1925 † 7. Juli 2016

Christa Köppen geb. Pries
Wolfgang und Monika Pries
 Enkel und Urenkel
 sowie alle Angehörigen

Groß Meinsdorf/ früher Middelburg
 Der Trauergottesdienst mit anschließender Beisetzung
findet am Freitag, dem 15. Juli 2016, um 13.30 Uhr
in der St. Laurentius-Kirche zu Süsel statt.



AUSSTELLUNGEN

AHRENSBÖK
Gedenkstätte, Flachsröste 16:
 Dauerausstellungen: Das frühe KZ in Ahrenbök, Unsere Schule war ein KZ, Todesmarsch von Auschwitz nach Holstein, Juden in Ahrenbök. Sonntag von 14 bis 17 Uhr. Jederzeit nach Vereinbarung unter 04525-493060.

C 26207

der reporter

Das Familienwochenblatt

Eutin/Malente

Erscheinungsgebiet: Eutin, Bad Malente-Gremsmühlen, Bosau, Ahrens-bök, Süsel, Schönwalde sowie alle in diesem Gebiet liegenden Orte.

der reporter Eutin
 Lübecker Straße 12, 23701 Eutin
 Tel. (0 45 21) 70 11 - 0,
 Fax (0 45 21) 70 11 33

BURG-VERLAG GmbH & Co KG
 Fehmarnsches Tageblatt
 23769 Burg auf Fehmarn
 Gertrudenthaler Straße 3

Herausgeber: Burg-Verlag
 Anzeigen: Stefan Reich, Torge Klinker, Olaf Glau
 Redaktion: Esther Dörrhöfer, Lotta Schneider
 Gesamtherstellung: Burg-Verlag
 21. Jahrgang
 Gültige Anzeigenpreisliste: 1/2016

Auflagenkontrolle durch
 Wirtschaftsprüfer nach den
 Richtlinien BVDA und BDZV

Druckauflage 4. Quartal 2015
 Ausgabe Eutin/Malente: 28.337
 Eutin/Malente & Plön/Preetz: 52.767

AD

Annahmeschluss für Anzeigen und Redaktion: montags 16 Uhr!

E-Mail für Anzeigen: anzeigen@der-reporter.info
 E-Mail für Redaktion: redaktion@der-reporter.info

Unsere Partner:

- »der reporter« Neustadt
BALTICUM-Verlag,
 Tel. (0 45 61) 51 70 - 0, Fax 51 70 90
- »der reporter« Timmendorfer Strand
 Verlag: PM-Druck,
 Tel. (0 45 03) 21 40, Fax 83 08
- »der reporter« Fehmarn / Heiligenhafen
 Stüben-Verlag-Werbung,
 Tel. (0 43 71) 8 62 70, Fax 92 97
- »der reporter« Oldenburg in Holstein
 Verlag: Ostsee-Verlag,
 Tel. (0 43 61) 6 32 03 o. 6 32 04, Fax 6 30 03
- »der reporter« Bad Doberan / Kühlungsborn
 Verlag: **NORD-REPORT-VERLAG,**
 Tel. (03 82 93) 4 10 00, Fax 41 00 11
- »Probsteer«, Dorfstraße 18, 24226 Heikendorf
 Burg Verlag GmbH & Co. KG,
 Tel. (04 31) 24 36 24, Fax 24 51 36



Für Hörfehler, die bei der telefonischen Aufgabe von Annoncen entstehen, übernimmt der Verlag keine Haftung. In jedem Fall ist der Auftraggeber zur Zahlung der Annoncen-Rechnung verpflichtet.

AUSSTELLUNGEN

Heimatmuseum, Mösberg 3:
 Jeden Donnerstag und jeden 1. Sonntag im Monat von 15 bis 17 Uhr.

BOSAU
Dunkersche Kate
Bischof-Vicel Zin-Damm:
 Bis 17. Juli: Kunst unter dem Reetdach
 23. bis 31. Juli: 25. Sommerausstellung der Bosauer Weber

EUTIN
Fissauer Heimatstube, Auestraße:
 Ab Juni bis September: Öffnungszeiten Donnerstags von 16 bis 18 Uhr.

Kreisbibliothek, Schlossplatz 2:
 Montag und Sonntag geschlossen!
 Dienstag und Freitag von 9.30 bis 18 Uhr, Mittwoch und Samstag von 9.30 bis 13 Uhr und Donnerstag 9.30 bis 18 Uhr.

Kreis der Künste e.V., Tischbein-Gartenhaus, Stolbergstr. 8:

Bis 29. Juli: Natur-Ausstellung, Natur-Photographien von Achim Tsutsui und Ölbilder von Doris Klopotek.
 30. bis 31. Juli: Oldtimer-Ausstellung/LGS-Eutin, Oldtimer-Photographie von Achim Tsutsui, Ölbilder von Doris Klopotek zum Oldtimer-Treffen
 1. bis 29. August: Natur-Ausstellung (Foto und Öl)
 2. September bis 3. Oktober: Gast-Ausstellung Grafiken von Stefan Kruse, Alte Küche im Schloss Eutin
 30. September bis 31. Oktober: Gast-Ausstellung Oldtimer, Alte Küche im Schloss Eutin
 Öffnungszeiten: Samstag 11 bis 17 Uhr, Sonntag von 14 bis 17 Uhr und Montag ab 19 Uhr.
 Montag 16:30 bis 18:30 Uhr Offenes Malen für Erwachsene, Montag 19 bis 21 Uhr Offene Montage; Samstag 11 bis 12.30 Uhr Offenes Malen für Kinder; mehr Infos unter www.kunstkreis.eutin.de.

Landesbibliothek, Schlossplatz 4:
 Dienstag und Freitag von 9.30 bis 18 Uhr, Mittwoch und Samstag von 9.30 bis 13 Uhr und Donnerstag 9.30 bis 19 Uhr.

Kontakte

Schmusekatze-DINA
 große Natur-OW-80-DI
 1.MAL in TOP-SERVICE!
MALENTE 0176-75990795
SEKNORD.NET

Er aktiv sucht ihn passiv den ich öfter zärtlich verwöhnen darf. Tel. 0174-7826206

Beilagen-Hinweis

Dieser Ausgabe unseres Familienwochenblattes liegen folgende Prospekte bei:

- Teilausgabe Eutin:**
- Jawoll
 - Megaland Expert Eutin
 - NKD
 - Richter Baustoffe
- Teilausgabe Plön/Preetz:**
- Megaland Expert Eutin
 - Richter Baustoffe
 - LMK Einkaufswelt
 - MediMax
 - Vitauas

Wir bitten um freundliche Beachtung. Fragen hierzu beantworten wir Ihnen gern unter 04521/7011 - 0.

AUSSTELLUNGEN

Landesgartenschau:
 Bis 24. Juli: Einfach himmlisch dieses Blau
 25. Juli bis 7. August: Kleine Bäume ganz groß
 8. bis 21. August: Ein blumiges Musikfestival

Leonhardt-Boldt-Galerie, Leonhardt-Boldt-Straße 6-8:
 Bis 17. Juli: Werke von Sabine und Lothar Reichelt und Regine Hawkins
 Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag von 12 bis 18 Uhr und nach Vereinbarung unter 04521-8050.

Literatur Galerie 64, Plöner Straße 64:
 Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag von 14 bis 18 Uhr und nach Vereinbarung unter 04521-7648681 oder www.literaturgalerie64.info

Ostholstein-Museum, Schlossplatz 1:

Bis 28. August: Literarische Blumenwiese – Atif Gülücü
 17. Juli bis 6. November: Sein grafisches Werk – Jörg Immendorff
 Vernissage am 17. Juli um 11.30 Uhr. Dauerausstellungen: Eutin zur Goethezeit 1800, Landschaftsmalerei, Fayence (Eutiner Silber und Zinn).
 Öffnungszeiten bis zum 3. Oktober: Montags bis donnerstags von 11 bis 18 Uhr, freitags bis sonntags sowie feiertags 11 bis 19 Uhr.
 4. bis 31. Oktober: Dienstag bis Freitag von 11 bis 17 Uhr, Samstag/Sonntag und Feiertag 10 bis 17.30 Uhr
 1. November bis 29. Januar 2017: Mittwoch bis Freitag von 15 bis 17 Uhr, Samstag/Sonntag und Feiertag von 11 bis 17 Uhr

Schloss Eutin, Schlossplatz 5:
 Bis zum 21. August: Monets Gärten – Zeitgenössische Fotografien von Darren Almond, Elger Esser, Henri Foucault, Bernhard Plossu und Stephen Shore
 28. April bis 3. Oktober: Täglich von 10 bis 18 Uhr.

4. bis 31. Oktober: Dienstag bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr.
 1. November bis 18. Dezember: Freitag bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr. Gruppenführungen oder Kindergeburtstage nach Vereinbarung unter 04521-70950.
 Glanzlichter-Führung: Täglich um 13, 14, 15 und 16 Uhr.

BAD MALENTE
Haus des Kurgastes, Bahnhofstraße 4a:

Bis April 2016: „happygramme – und drinnen Südsee ...“, Harald Nöding. Öffnungszeiten: Täglich von 9 bis 18 Uhr.

Immenhof-Museum, Kampstraße 1:
 Öffnungszeiten Mittwoch, Freitag bis Sonntag und Feiertags 14 bis 17 Uhr, Infos unter 0151-10212951

Naturerlebnisraum an der Malenter Au, Janusallee:
 WunderWelt Wasser – Die Natur entdecken: Tasten, Hören, Sehen...

Eiszeitlicher Gesteingarten an der Tews-Kate:
 Jederzeit begehbar mit Erläuterungen in Schautafeln.

Tews-Kate, Sebastian-Kneipp-Straße :
 Täglich außer Montags von 14 bis 17 Uhr. Sonderführungen sind nach Anmeldung unter 04523-990341 oder 2852 möglich.

BÜCHERBUS

Haltestellen der Fahrbücherei Kreis Ostholstein:

SCHÖNVALDE: Donnerstag, 14. Juli 10 bis 11.15 Uhr: Schule (i. d. Ferien 10.55 bis 11.15 Uhr); 11.25 bis 11.45 Uhr: Eutiner Straße 62.

BUJENDORF: Donnerstag, 14. Juli 13.25 bis 14 Uhr: Kindergarten.

WOLTERMÜHLEN: Donnerstag, 14. Juli 14.15 bis 14.30 Uhr: Alte Salzstraße 11. **GOTHENDORF: Donnerstag, 14. Juli** 14.45 bis 15 Uhr: Feuerwehr. **KESDORF: Donnerstag, 14. Juli** 15.10 bis 15.30 Uhr: An der Auwisch 3. **OTTEN-DORF: Donnerstag, 14. Juli** 15.35 bis 16 Uhr: Holmkamp 9. **SÜSEL: Donnerstag, 14. Juli** 16.10 bis 16.40 Uhr: Neustädter Straße/Alte Feuerwehr. **RÖBEL: Donnerstag, 14. Juli** 16.55 bis 17.10 Uhr: Dorfplatz 20. **BOCKHOLT: Donnerstag, 14. Juli** 17.20 bis 17.45 Uhr: Waldweg, Bushaltestelle. **GLESCHENDORF: Freitag, 15. Juli** 15 bis 15.25 Uhr: Kirche.

FREIZEIT, HOBBY, KURSE

AHRENSBÖK
Donnerstag, 14. Juli

14-17 Uhr: Seniorentreff, Bürgerhaus Ernst und Elly Prüß, Mösberg 3
 16-18 Uhr: Bürgersprechstunde im Trauzimmer, Anmeldung unter 04525-495-123, Rathaus
 16-18 Uhr: Bürgersprechstunde des Bürgervorstehers Hans-Joachim Dockweiler, Anmeldung bei Margitta Schwandt unter 04525-495123, Trauzimmer des Rathauses

BAD MALENTE
Donnerstag, 14. Juli

9.30-11 Uhr: Gedächtnistraining, Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22
 18 Uhr: Pssst Nachtgeflüster - Abendklettern im Hochseilgarten, Tourismus-Service Malente, Bahnhofstraße 3

EUTIN
Donnerstag, 14. Juli

Städtetag: Plön - die Stadt der Seen im Herzen der Holsteinischen Schweiz stellt sich vor, Landesgartenschau, Gelände der LGS
 12-12.15 Uhr: Atempause, Landesgartenschau, Garten am frischen Wasser
 14-18 Uhr: Bekleidung aus zweiter Hand, DRK Eutin, DRK Eutin, Elisabethstraße 17
 14.30-15.30 Uhr: Wies mi, wat dor buten wasst, Schleswig-Holsteinischer Heimatbund, Landesgartenschau, Küchengarten
 17-17.15 Uhr: Abendseggen, Kirchenkreis Ostholstein, Landesgartenschau, Garten am frischen Wasser

Freitag, 15. Juli
 14-14.30 Uhr: Sage mir, Muse, die Taten des vielgewanderten Mannes - Johann Heinrich Voß, Johann-Heinrich-Voß-Gesellschaft e.V., Landesgartenschau, Waldgarten

Veranstaltungen/Termine



FREIZEIT, HOBBY, KURSE

14 Uhr: Showküche der Landfrauen, Landesgartenschau, Küchengarten
 14-16 Uhr: Klönen, Kaffeetrinken und Kartenspiel der AWO Eutin, Infos bei Gisela Poersch unter 04521-4630, Bürgertreff, Stolbergstraße 8
 15-15.45 Uhr: Kleiner Pilgerweg durch den Garten, Kirchenkreis Ostholstein, Landesgartenschau, Garten am frischen Wasser
 17-17.15 Uhr: Abendsegen, Kirchenkreis Ostholstein, Landesgartenschau, Garten am frischen Wasser
 18 Uhr: Bürger für Eutin - Stammtisch, Riemannhaus, Jungferstiege

Samstag, 16. Juli

9-17 Uhr: Waldgarten - Die Kreisjägerschaft, Landesgartenschau, Garten am frischen Wasser
 10.30-11 Uhr: Käptn Eu unterwegs, Landesgartenschau, Käptn Eus tierische Farm
 12-12.15 Uhr: Atempause, Landesgartenschau, Garten am frischen Wasser
 14-15.30 Uhr: Genuss Sachen aus der Region Holsteinische Schweiz, Landesgartenschau, Showküche im Küchengarten
 15-16.30 Uhr: Pilgerweg durch den Schlossgarten, Kirchenkreis Ostholstein, Landesgartenschau, Garten am frischen Wasser
 15-17 Uhr: Schach, Landesgartenschau, Seepark
 17-17.15 Uhr: Abendsegen, Kirchenkreis Ostholstein, Landesgartenschau, Garten am frischen Wasser
 18.30 Uhr: Talk im Garten, Landesgartenschau Eutin 2016 gGmbH, Garten am frischen Wasser

Sonntag, 17. Juli

13-17 Uhr: Gartenzeit bei Gartenfreunden, Landesgartenschau, Infopoint der Gartenfreunde im Küchengarten
 14-15 Uhr: Gottesdienst im Garten, Kirchenkreis Ostholstein, Landesgartenschau, Garten am frischen Wasser
 15-18 Uhr: Hunde in Aktion - der Polizei- und Gebrauchshundverein Ostholstein stellt sich vor, Landesgartenschau, Aktionsfläche Oldenburger Landstraße
 15 Uhr: Erzählspaziergang, Garten am frischen Wasser
 17-17.15 Uhr: Abendsegen, Kirchenkreis Ostholstein, Landesgartenschau, Garten am frischen Wasser
 17 Uhr: Bühnenshow: Sportgala, Landesgartenschau, Sparkasse Holstein-Bühne

FÜHRUNGEN

BAD MALENTE

Donnerstag, 14. Juli

18 Uhr: Pssst Nachtgeflüster - Abendspaziergang „Einmal um den Pudding“, Ortsführung durch Malente, Tourismus-Service Malente, Bahnhofstraße 3

Samstag, 16. Juli

10-13 Uhr: Immenhof-Filmtour, die Teilnehmer werden entführt auf den filmischen Reitwegen zu den einstigen Original-Drehorten, Anmeldung unter 0151-10212951, Immenhof-Museum, Kampstraße 1

FÜHRUNGEN

EUTIN

Donnerstag, 14. Juli

14.30 Uhr: Kirchenführung St. Michaelis, Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin, Treffpunkt: vor der Tourist-Info, Schlossstraße 2, Tel. 04521-70130

Freitag, 15. Juli

21 Uhr: Nachwächter-Rundgang - aus dem Leben der Eutiner Nachwächter, Treffpunkt: Tourist-Info Eutin, Markt

Samstag, 16. Juli

10-12 Uhr: Schlossgarten Eutin, ein freimaurerischer Initiationsgarten, Freimaurerloge „Zum Goldenen Apfel“, Landesgartenschau, Eingang Stadt am Schloss
 14.30 Uhr: Anekdoten-Führung, Geschichten über berühmte Eutiner, Tourist-Info, Markt 19, Tel. 04521-70970

14.30-15.30 und 16.30-17.30 Uhr: Führung durch die Ausstellung „Monets Gärten“, Stiftung Schloss Eutin, Schloss

MÄRKTE

BAD MALENTE

Donnerstag, 14. Juli

8-13 Uhr: Wochenmarkt, Lenter Platz, Tel. 04523-99200

Sonntag, 17. Juli

9 Uhr: Flohmarkt, Jugendrotkreuz Malente, Parkplatz Krützen, Sebastian-Kneipp-Straße

EUTIN

Samstag, 16. und Mittwoch, 20. Juli
 8-13 Uhr: Wochenmarkt, Markt

MUSIK, FESTE, PARTYS

BOSAU

Freitag, 15. Juli

19 Uhr: Timmendorfer Skifflegroup, Haus Schwanensee, Plöner Straße 17

Samstag, 16. Juli

19 Uhr: Bosauer Sommerkonzertreihe - Klavierabend mit Patricia Hase, Kirchengemeinde Bosau, St.-Petri-Kirche

EUTIN

Donnerstag, 14. Juli

18.30 Uhr: After-Work-Musik, Singer-Songwriter in concert „Iske“, Landesgartenschau Eutin 2016 gGmbH, Sparkasse Holstein-Bühne

Freitag, 15. Juli

18.30-20 Uhr: Marten Wedekind - Ferien vom Ich, Landesgartenschau, Bühne am Seepark

Samstag, 16. Juli

10 Uhr: Mit Musik wachsen - Landesmusikschul-Tag, Landesgartenschau Eutin 2016 gGmbH, Oldenburger Landstraße 18
 16-17 Uhr: Konzert der Soulisten, Kirchenkreis Ostholstein, Landesgartenschau, Garten am frischen Wasser

19 Uhr: Eutiner Konzertsommer - Moha und vieles mehr, Feyves Mark, Palosi Istvan - Tanztheater aus Budapest und Truppe und Mitglieder des Tanztheaters Eutin, Tourist-Info Eutin, Jagdschlösschen am Ukleisee

SELBSTHILFE-GRUPPEN UND BERATUNGEN

AHRENSBÖK

Donnerstag, 14. Juli

15-16 Uhr: Sozialberatung durch das Kreisjugendamt, Ansprechpartnerin Ulrike Ruffmann unter 04521-788342, Altes Rathaus

19.30 Uhr: Selbsthilfeeinrichtung für Menschen mit Suchtproblemen, Freundeskreis Ahrensböck, Pastorat, Wallrothstraße 7 - 9

BAD MALENTE

Freitag, 15. Juli

10-11.30 Uhr: Frühstückstreff für Schwangere und Eltern mit Kindern im ersten Lebensjahr, Familienzentrum Eutin im AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22

EUTIN

Donnerstag, 14. Juli

9-11 Uhr: Sprechstunde zum Betreuungsrecht, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, Tel. 04521-800331, Betreuungsverein Ostholstein e.V., Waldstraße 6

9-12 Uhr: Sprechstunde, Hospizinitiative Eutin e.V., Albert-Mahlstedt-Straße 20

9-12 Uhr: Sprechstunde, Sozialverband Deutschland e.V., Albert-Mahlstedt-Straße 39, Tel. 04521-2877

16 Uhr: Frauen-Kontaktgruppe (40 bis 50 Jahre), Infos unter 04521-73043, Frauennotruf

19.30 Uhr: Trauergruppe, Hospizinitiative Eutin e.V., Albert-Mahlstedt-Straße 20

Samstag, 16. Juli

16 Uhr: Anonyme Alkoholiker (AA)-Meeting, Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin, Plöner Straße 61

SPORT

BAD MALENTE

Donnerstag, 14. Juli

10-12 Uhr: Seniorenschwimmen, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

19.15-20 Uhr: Aqua-Jogging, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

EUTIN

Donnerstag, 14. Juli

9.30-10.30 Uhr: Stuhlgymnastik beim Sozialverband Deutschland e.V., Bürgerhaus, Stolbergstraße 8

14-16 Uhr: Offener Bouletreff, der französische Volkssport im Seepark, auf dem Gelände der LGS, Boule-Bahn, Stadtbuch

Freitag, 15. Juli

11-12 Uhr: Fit im Grünen - Pilates, Landesgartenschau, Waldgarten

SIEVERS DORF

Freitag, 15. und Dienstag, 19. Juli
 14.30 Uhr: Nordic-Walking mit den Landfrauen Malente, Grundschule

THEATER

EUTIN

Freitag, 15. Juli

15.30-16.30 Uhr: Junge Bühne: Theater Kiel - Kinder und Jugendchor

THEATER

der Kieler Oper, Landesgartenschau, Sparkasse Holstein-Bühne
 20 Uhr: Der Freischütz, Eutiner Festspiele, Freilichtbühne

Samstag, 16. Juli

18 Uhr: Carmen, Eutiner Festspiele, Freilichtbühne

VEREINE

AHRENSBÖK

Freitag, 15. Juli

18 Uhr: Unternehmer-Grillen, Herrenhaus Steindamm, Klaus Remy, Kiwanis-Club Ahrensböck e.V.

BAD MALENTE

Samstag, 16. und Sonntag, 17. Juli
 12 Uhr: Kellerssee-Opti-Regatta, Wettfahrt der Opti-Klassen B und C, Seglervereinigung Malente-Gremsmühlen, Kellerssee

EUTIN

Sonntag, 17. Juli

11 Uhr: Wanderung von Preetz auf der Schusteracht mit dem Wanderverein Ostholstein e.V., Berliner Platz

GLESCHENDORF

Samstag, 16. Juli

14.30 Uhr: Info-Nachmittag mit dem Thema: Vor der Sorge - Vorsorgevollmacht, Patienten- und Betreuungsverfügung, Sozialverband Deutschland e.V. - Ortsverband Gleschendorf, Sportheim

KASSEEDORF

Freitag, 15. Juli

19.30 Uhr: Bingo beim Kyffhäuserbund Kameradschaft Kaseedorf von 1885 e.V., Vereinsheim der Kyffhäuserkameradschaft

VORTRÄGE

EUTIN

Freitag, 15. Juli

19 Uhr: Erzählkunst im Garten: Spieglein, Spieglein an der Wand, mythologisch-literarische Streifzüge, Landesgartenschau, Garten am frischen Wasser

Sonntag, 17. Juli

12-13 Uhr: Warum braucht ein Schloss einen Garten - Eine Spurensuche in Schleswig-Holstein, Landesgartenschau, Showküche im Küchengarten

14-15 Uhr: Alte Gemüsesorten-Vielfalt im Gemüsegarten kennenlernen, Gärtnerei Wilde Kost, Landesgartenschau, Am Beet des VEN im Küchengarten

16-17 Uhr: Ein Gartenbummel durch die Jahrtausend, mit Stationen in der Steinzeit, in der Bronzezeit, im Römischen Reich und im Mittelalter, Dr. Helmut Kroll, Landesgartenschau, Bühne am Seepark

COUNTRY FLOHMARKT RIXDORF
ANTIK & TRÖDEL
 MARKENKLEIDUNG, MOBEL, STOFFE, SILBER, KINDERSACHEN, SPIELZEUG, SCHUHE, LAMPEN, DEKORATION, SCHMUCK
 SONNTAG
17. JULI 2016
 9.00 - 15.00 UHR GUT RIXDORF
 NAVI: ALTE MEIEREI • 24306 LEBRADE
 www.festscheune-rixdorf.de TEL. 0170/3403832





Freiluft-Gottesdienst mit anschließender Radtour

Schönwalde a. B. (t). Am Sonntag, 17. Juli, lädt der Kirchenkreis Ostholstein gemeinsam mit der Kirchengemeinde Schön-

walde ab 10.30 Uhr zum Open-Air-Gottesdienst auf den Bungsberg ein. Im Anschluss startet eine Fahrrad-Tour. Der Gottesdienst findet im Garten hinter dem Bildungspaßgebäude statt. Frauenwerkspastorin Ruth Gänßler-Rehse und Frank Karpa, Pastor für Männer- und Familienarbeit, haben das Motto „in Bewegung bleiben“ ausgewählt. „Wir wollen ermutigen und halten Ausschau nach dem, was Menschen hilft, beweglich zu sein und sich von abgestandenen



Lebensentwürfen und festgefahrenen Rollen zu lösen“, erläutert Frank Karpa. In einer biblischen Geschichte wird davon erzählt, dass nur das bewegte Wasser heilt. „Spannend, was es damit auf sich hat“, sagt Ruth Gänßler-Rehse. Musikalische

Unterstützung kommt von Blechbläsern aus der Kirchengemeinde Schönwalde. Anschließend kann jeder, der Lust hat, zu einer Fahrradtour aufbrechen, die Dr. Matthias von Mülmann aus Lensahn geplant hat. Die Rund-

tour umfasst etwa 20 Kilometer und verläuft vom Bungsberg aus auf überwiegend asphaltierten Wegen über Bökensberg, Sagau, Stendorf und Kasseedorf. „Menschen jedes Alters, Familien und Alleinstehende, Urlauber und Einheimische, Fahrradaktivisten und Gelegenheitsradler gleichermaßen können teilnehmen“, sagt Frank Karpa. Unterwegs ist eine Rast vorgesehen. Auch wer „nur“ den Gottesdienst besuchen will, ist herzlich eingeladen. Weitere Informationen: Pastor Frank Karpa, Evangelische Männer- und Familienarbeit im Kirchenkreis Ostholstein, Telefonnummer: 04521 8005-206, E-Mail: ev.maennerarbeit@kk-oh.de

Cine Royal
Eutin • Tel. 7 26 00

Das Kinoprogramm vom 14.07. bis 20.07.2016

tägl. 14.00, 16.00 u. 20.00 Uhr
Ice Age 3D | ab 0.J.

tägl. 15.30, 17.45 u. 20.00 Uhr
Independence Day: Wiederkehr ab 12.J.

tägl. 18.00 Uhr
Ein ganzes halbes Jahr ab 12.J.

tägl. 14.00 Uhr
MULLEWAPP 2D | ab 0.J.

Matinée, So. 11.00 Uhr
Birnenkuchen mit Lavendel ab 0.J.

Matinée, So. 11.00 Uhr
Unter dem Sand ab 12.J.

Kinder- und Dorffest in Niederkleveez Plattdeutscher Gottesdienst am Sonntag

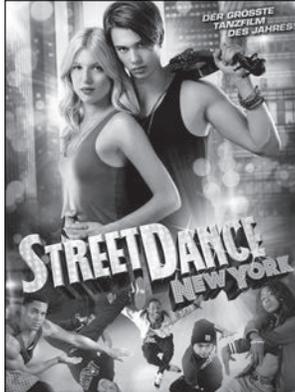
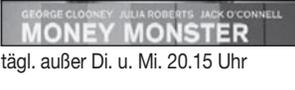
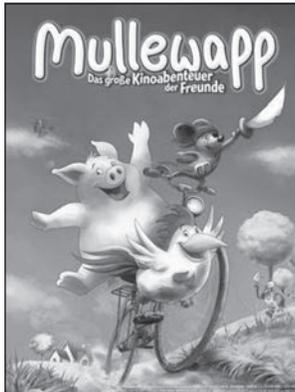
Niederkleveez (t). Auch in diesem Jahr organisiert die Dorfgemeinschaft Kleveez e.V. ein

Kinder- und Dorffest – es findet statt am Samstag, dem 16. Juli 2016 auf dem Kinderspielplatz

in Niederkleveez. Das Kinderfest ist für Kinder im Alter von 3 bis 13 Jahren und der Eintritt ist frei. Es gibt viele lustige Spiele und am Ende tolle Preise. Los gehts um 14.30 Uhr – auch Erwachsene sind herzlich willkommen. Abends gibt es noch eine spannende Tombola! Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Eintritt frei! Info: Am Sonntag, dem 17. Juli 2016 um 10 Uhr findet ein plattdeutscher Zeltgottesdienst statt.

CAPITOL Cine Center Preetz Tel. (0 43 42) 22 41

Ein modernes Verzeher-Kino in gemütlicher und gepflegter Atmosphäre!
Unser Programm ab Donnerstag, 14. Juli 2016:

 <p>NEU! tägl. 15.00, 17.15 u. 20.15 Uhr</p>	 <p>NEU! 3D tägl. 17.15 u. 20.15 Uhr 2D tägl. 15.00, 17.30 u. 20.15 Uhr</p>	 <p>tägl. außer Di. u. Mi. 20.15 Uhr</p>
 <p>NEU! tägl. 15.00 u. 17.15 Uhr</p>	 <p>tägl. 15.00, 17.15 u. 20.15 Uhr</p>	 <p>Di. u. Mi. 20.15 Uhr</p>
	 <p>tägl. 15.00, 17.15 u. 20.15 Uhr</p>	 <p>Sa. u. So. 15.00 Uhr</p>
	 <p>tägl. 15.00, 17.15 u. 20.15 Uhr</p>	 <p>tägl. 20.15 Uhr</p>
	 <p>tägl. 17.15 Uhr</p>	 <p>Mo., Di. u. Mi. 15.00 Uhr</p>
	 <p>tägl. 15.00 Uhr</p>	 <p>Do. 15.00 Uhr</p>
	 <p>Fr. 15.00 Uhr</p>	 <p>tägl. 15.00, 17.15 u. 20.15 Uhr</p>

BINCHEN

Kommunales Kino
Albert-Mahlstedt-Str. 2
23701 Eutin
Telefon 04521 / 77 95 38

Freitag, 15. Juli 2016, 20.00 Uhr:

„Stand by Me - Das Geheimnis eines Sommers“

USA 1986
Regie: Rob Reiner.
Mit Wil Wheaton, River Phoenix u.a.

Samstag, 16. Juli 2016, 17.00 Uhr:

„Abwärts“

BRD 1984
Regie: Carl Schenkel.
Mit Götz George, Wolfgang Kieling u.a.

Samstag, 16. Juli 2016, 20.00 Uhr:

„Huhn mit Pflaumen“

Frankreich, BRD, Belgien 2011
Regie: Marjane Satrapi, Vincent Paronnaud

Veranstaltungen

Änderungen vorbehalten! – Alle Angaben ohne Gewähr –

Mehr Infos unter www.capitol-cine-center.de



Großer Konzertabend der „Voice Company“

Lensahn (t). Der Gospelchor „Voice Company“ lädt am Samstag, dem 16. Juli 2016 um 19.30 Programm aus afrikanischen Spirituals, traditionellen Gospels und modernen Songs präsentie-

mit den Chormitgliedern ins Gespräch zu kommen. Der Eintritt ist frei; der Chor freut sich aber über Spenden für die Chorarbeit.



Uhr alle Musikbegeisterten in der St. Katharinen-Kirche in Lensahn ein. Mit viel Schwung und Rhythmus wird der Chor, der aus rund 40 Sängern besteht, ein buntes ren, das die Zuhörer zum Klatschen, Mitsingen und Bewegen animiert, aber auch unter die Haut geht. In einer Pause gibt es Gelegenheit, sich zu stärken und

Bingo in Kasseedorf

Kasseedorf (t). Am Freitag, 15. Juli um 19.30 Uhr veranstaltet die Kyffhäuserkameradschaft im Vereinsheim einen Bingo-Abend für jedermann. Zu gewinnen gibt es Fleisch- und Sachpreise. Der Verein freut sich über eine rege Beteiligung.

Schatzmarkt in der Dörpstraat 3

Quisdorf (t). In der letzten Zeit wurden in Quisdorf großangelegte Ausgrabungen vorgenommen. In Kellern, Garagen, Kinderzimmern, Gartenhäusern und auf Dachböden wurden zahlreiche Schätze gefunden, die nun der Öffentlichkeit vorgestellt werden und gerne auch den Besitzer wechseln sollen. Am Sonntag, den 17. Juli findet deshalb von 11 bis 15 Uhr ein kleiner (für Quisdorf großer „Schatzmarkt“ statt. Das ganze natürlich mitten in Quisdorf in der Dörpstraat 3 (gegenüber Einfahrt zum Weddeln). Hungernde und durstende Schatzjäger sind herzlich willkommen.

Grillfest beim DRK

Kasseedorf (t). Der DRK-Ortsverein Kasseedorf lädt recht herzlich zu einem Grillfest am 16. Juli ab 18 Uhr ein. Treffpunkt ist der Grillplatz hinter der Schulscheune in Kasseedorf. Es gibt Salate, Fleisch und Wurst vom Grill sowie Fassbier und Getränke.

Kaspertag in Fassendorf

Fassendorf (t). Die Gemeinde Süssel veranstaltet am Sonntag, 17. Juli von 11 bis 16 Uhr den Kaspertag. In der Zeit vom 11.30 bis 15.30 Uhr tritt die Handpuppenbühne Fassendorf und von 12.30 bis 14 Uhr die Handpuppenbühne Amt Probstei auf. Für die Kleinen findet ein großes Kinder-Programm mit Kinderschminken, Kinderkarussell und Foto-Aktion statt. Die Großen können sich mit Kaffee und Kuchen stärken.

Auf zum „Nachtgeflüster“:

Donnerstag, 14. Juli, 19 bis 20 Uhr: Romantische Abendfahrt auf dem Kellerssee

Einstündige Fahrt auf dem Kellerssee an Bord der „Luise“

- Kosten: 7 Euro pro Person
- Anmeldung nicht erforderlich
- Treffpunkt: Malente, Anleger Malente-Seehütte

Donnerstag, 14. Juli, 18 bis 20 Uhr: Abendklettern im Hochseilgarten Kletterspaß pur auf dem einzigen Hochseilgarten der Region

- Kosten: 24 Euro, 18 Euro Kinder
- Anmeldung erforderlich unter 04523-7389
- Treffpunkt: Malente, Ferienhof Radlandsichten

Freitag, 15. Juli, 21 bis 22.30 Uhr: Rundgang mit dem Eutiner Nachtwächter

Zünftig gekleidet erzählen die Stadtführer aus dem Leben der Eutiner Nachtwächter und zeigen dabei ihr Revier

- Kosten: 4 Euro pro Person; keine Anmeldung erforderlich
- Infos unter 04521 – 70970 (Tourist Info Eutin)
- Treffpunkt: Eutin, Tourist Info am Marktplatz

Freitag, 15. Juli, 18 bis 22 Uhr: Mit dem Kanu durch die Stadt Abendliche Kanu-Tour einmal rund um Plön, inkl. Erfrischungsgetränk unterwegs

- Kosten: 14 Euro pro Person; 12 Euro mit Kurkarte
- Anmeldung erforderlich unter 04522- 50950 (Tourist Info Plön)
- Treffpunkt: Plön, Kanuvermietung /Ascheberger Straße

Freitag, 15. Juli, 21 bis 22.30 Uhr: Lesung am Lagerfeuer in Schönwalde

Von alten Gemäuern, seltsamen Begegnungen und unheimlichen Gestalten - garantiert hoher Gruselfaktor!

- keine Anmeldung, kostenfrei, geeignet ab 12 Jahren
- Infos unter 04528-1530 (Gemeindebeirat Schönwalde)
- Treffpunkt: Schönwalde, Bungsberg in der alten Sandkuhle

Sonnabend, 16. Juli, 20 bis 21.30 Uhr: Folk-Geflüster Gitarrenmusik und Gesang zur guten Nacht, mit Martin Dewinter

- kostenfrei, keine Anmeldung erforderlich
- Infos & Treffpunkt; Dersau, Leibers Galerie-Hotel (Tel. 04526 – 560)

Sonnabend, 16. Juli, 20 bis 21.30 Uhr: Konzert „a media luz“

Ein Konzert mit Tangos und weiterer Musik aus zwielichtigen Etablissements - unter dem Titel „a media luz“, zu deutsch „Dämmerung“, spielt WAGNERS SALONQUARTETT Melodien zwischen Nacht und Dämmerung.

- kostenfrei, keine Anmeldung erforderlich
- Infos & Treffpunkt; Dersau, Leibers Galerie-Hotel (Tel. 04526 – 560)

Dienstag, 19. Juli, 18 bis 19.30 Uhr: Hoschi und die kleinen Plön-Detektive

Detektiv-Schatzsuche – gemeinsam mit Hoschi, der kleinen Grille, suche Kinder zwischen 6 und 10 Jahren den Schatz von Herzog Hans Adolf

- kostenfrei, keine Anmeldung erforderlich
- Infos unter 04522 – 50950 (Tourist Info Plön)
- Treffpunkt: Plön, Kleiner Bootshafen (Zwischen Bahnhof und Schwentine)

Weitere Infos für kleine und große Nachtschwärmer unter www.nacht-gefluester.de



MARKANT

...freu Dich drauf!

Malente,
Bahnhofstr. 40
**7.00 -
20.00 Uhr**
Sonntag von
12.00 - 18.00 Uhr



**Frischer
Schweine-
Nacken/Kamm**
leicht durchwachsen,
im Stück oder in Scheiben
1 kg

2.99



**Schweine-
fleisch-
rouladen**
große saftige Scheiben,
aus der Schweinekeule
100 g

-59



**müller
Joghurt
mit der Ecke**
verschiedene Sorten
113-150-g-Becher
(100 g = 0.19-0.26 €)

statt **0.59** nur

-29



**Castello
Höhlenkäse**
dänischer Schnittkäse
Classic 50% Fett i. Tr. oder
Leicht 31% Fett i. Tr.
100 g
im Stück

statt **1.59** nur

1.11

Rama Original, Balance

oder **Gold**
500-g-Becher
(1 kg = 1.98 €)



statt **1.59** nur

-99



**Dallmayr
Classic**
500-g-Packung
(1 kg = 7.58 €)

statt **5.49** nur

3.79



**Lorenz
Crunchips**
verschiedene Sorten
175/200-g-Beutel
(100 g = 0.50/0.57 €)

statt **1.29** nur

-99



**Birkel's No. 1
Hartweizen-
Eiernudeln**
verschiedene Sorten
500-g-Packung
(1 kg = 1.98 €)

statt **1.69** nur

-99



**Langnese
Magnum**
versch. Sorten
350-440-ml-
Multipackung
(1 kg = 4.52-5.69 €)

statt **2.99** nur

1.99



aus Norddeutschland

**Fürst Bismarck
Mineral-
wasser**
verschiedene Sorten,
12 Glasflaschen
à 0,7/0,75 Liter
Kiste
zzgl. 3.30 € Pfand
(1 Liter = 0.36/0.33 €)

statt **4.29** nur

2.99



Freixenet Sekt
versch. Sorten oder
Legero
alkoholfrei
0,75-Liter-Flasche
(1 Liter = 5.99 €)

statt **5.99** nur

4.49

**Dr. Oetker Ristorante Pizza,
Flammkuchen**
oder **Piccola**
versch. Sorten, gefroren
235-410-g-Packung
(1 kg = 4.59-8.00 €)



statt **2.69** nur

1.88



Krombacher
verschiedene Sorten
24/20 Flaschen
à 0,33/0,5 Liter Kiste
zzgl. 3.42/3.10 € Pfand
(1 Liter = 1.39/1.10 €)

statt **13.79** nur

10.99

Verbraucher-Informationen



Gültig ab 13.07. - 16.07.2016 | KW 28

Liebe Markant-Kunden, die Abgabe unserer Ware erfolgt nur in haushaltsüblichen Mengen und nur solange der Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten.
Für Druckfehler keine Haftung.
Fritz Feldmann GmbH & Co. Kommanditgesellschaft | Alte Weide 7-13, 24116 Kiel.
Besuchen Sie und im Internet www.markant-online.de